

Marc Sinniger

# Bibliographie sur Steinbourg

(Bas-Rhin, Alsace)



« Quelques minutes avant d'arriver à Saverne, on voit, à droite sur la hauteur, le toit d'ardoises d'une maison cachée dans des massifs d'arbres. Le petit parc qui l'entoure, descend d'une pente rapide jusqu'à la Zorn, dans les eaux limpides de laquelle on pêche d'excellentes truites saumonées.

Derrière la maison, une avenue de charmes conduit au village massé, resserré sur la colline comme s'il avait craint de se mettre trop à l'aise en s'espçant un peu aux alentours. »

MENEVAL , *Demeures amies en Alsace*. Strasbourg 1895, p. 43.

« La Genèse de mon histoire se situe dans mon village natal, un gros bourg situé au pied des Vosges. Jusqu'à l'âge de sept/huit ans, je ne connaissais que lui, ses maisons, ses rues, ses prés, ses champs, ses forêts, ses enfants, ses adultes, ses « vieux ». J'ignorais même qu'il puisse exister autre chose après la ligne bleue des Vosges ou l'horizon qui nous séparait de la plaine d'Alsace. Mon monde à moi, c'était le village. Nous en connaissions tous les coins et recoins. Mon imagination n'allait pas au-delà. »

CORTINOVIS Agnès, *Dix ans sous influence*. ACM Edition 1998, p. 10.

# I

## LIVRES – PERIODIQUES PLANS – DOCUMENTS PUBLICATIONS DIVERSES

La plupart des titres référencés ci-après est disponible à la Bibliothèque Nationale Universitaire de Strasbourg, section des Alsatiques, à l'exception de ceux qui appartiennent à des collections privées ou à d'autres archives dont le nom est alors précisé.

Le nom des auteurs ou les mots-clefs sont indiqués en caractères gras et les titres des œuvres, des articles ou des documents en caractères italiques.

**Abbé C.-A.-F.** - *Histoire du Clergé catholique d'Alsace avant, pendant et après la Révolution*, Colmar 1876, p. 26, 96, 395.

**ADAM A.** - *Kriegsverwüstungen (1674)*, Ecclesiastum Argentinense. Straßburger Diözesanblatt, XI, 1892, Archivalische Beilage, p. 3-5.

**Administration départementale du Bas-Rhin**, *Les armoiries des communes du Bas-Rhin*, 1947.

**Aménagement de l'Alsace** - Enquête de la Direction de l'Aménagement du Territoire, 1958.

**Annales du CRDP de Strasbourg**, *L'Alsace du passé au présent – l'Alsace et la Révolution*, Tome 1, p. 134-135.

**Annuaire statistique, historique et administratif du Bas-Rhin**, année 1844 p. 54, 55 & 56 ; année 1848 p. 89.

**Annuaire téléphonique du Bas-Rhin.**

**Archéologie Alsace – Fermes et villas sur les pentes de l'Altenberg : exploitation d'un terroir des collines de la protohistoire à nos jours.** Sous la direction de Jean-Baptiste Gervreau (2016)

**Archives antérieures à 1789** (Voir dans la 2e partie sous *Archives anciennes*).

**Archives de l'Archevêché de Strasbourg.**

**Archives du Collège de Matzenheim.**

**Archives des congrégations :** Jésuites, Capucins, Spiritains, Oblats, Dominicains, Sœurs de Sainte Famille de Bordeaux, Sœurs de la Divine Providence de Ribeauvillé.

**Archives du Couvent d'Oberbronn** (Bas-Rhin).

**Archives du Couvent des Sœurs de la Divine Providence de St Jean de Bassel** (Moselle).

**Archives de l'Eglise d'Alsace**, 1969, p. 41.

**Armorial de la Généralité d'Alsace.** Recueil officiel dressé par les ordres de Louis XIV. Paris 1861, p. 63.

**ARTH** - *Enumération des Monuments historiques*, 1858, p. 191.

**ATREL A. (d')** (Voir *Vue du pont dit « Rothbrücke »*).

**AUDIGUIER** (voir *Plan de la partie inférieure de la vallée de la Zorn...* ).

**BACHMEYER Léon** 1) *Le château de Saverne*, Bulletin de la Société d'Histoire et d'Archéologie de Saverne et Environs, 1957-I-II, p. 6.  
2) *Steinburg im Mittelalter*, D.N.A. du 24.12.1953.  
3) *Essai bibliographique sur Steinbourg* (en collaboration avec L.Ch. Will), Bulletin de la Société d'Histoire et d'Archéologie de Saverne et Environs, 1953-IV, p. 118-119.

Voir aussi dans la 2<sup>e</sup> partie sous *Archives Départementales-Fonds Saverne* ainsi que *Archives de Saverne*.

**BALME J.** (Voir sous *Médaille et Médaillon*).

**BAQUOL - RISTELHUBER** 1) *L'Alsace ancienne et moderne*, p. 497.  
2) *Dictionnaire topographique*, p. 496.  
3) *Dictionnaire du Haut-Rhin et du Bas-Rhin*.

**BARTH M.** 1) *Die Herz-Jesu Verehrung im Elsaß*, Freiburg 1928, in. 8° p. 267.  
2) *Handbuch der elsässischen Kirchen im Mittelalter*, colonnes 1323, 1324 & 1325.  
3) *Quellen*, p. 106 & 114.

**BAUER L.** - *Annuaire du Bas-Rhin*, p. 400.

**BECKER Robert** (Voir dans la 6<sup>e</sup> partie sous *Auteurs steinbourgeois*).

**BENOIT A.** - *Le droit de grenouillage en Alsace*, Revue d'Alsace tome 43 de 1892, p. 514 et 515.

**Bibliothèque Nationale Universitaire de Strasbourg** : voir partie *Webographie*.

**BINTZ Joseph** - Généalogie des familles Bintz & Gruner. (archives privées).  
Rompu aux recherches généalogiques, Joseph Bintz est une personne-ressources en la matière.

**BODLENNER Rémy** – Questions à Joseph Sinniger sur l'histoire du théâtre steinbourgeois (enregistrement sur K7 audio) Steinbourg 1978.

**BOSSLER** - *Zeitschrift für deutsche Philologie*, 1874, p. 411.

**BRAUN J.** - *Der christliche Altar in seiner geschichtlichen Entwicklung*, München 1924, tome I, in. 4°, p. 45.

**BRILLANTI P.** - *Les dépôts alluviaux de la Zorn*, 1954.

**BUHELER S.** - *Chronik*, Bulletin de la Société pour la Conservation des Monuments Historiques d'Alsace, 2<sup>ème</sup> série, tome VIII p. 142 & tome XIV, 1889.

**BUETTNER H.** 1) *Andlauer Besitz und Reichsgut*, Zeitschrift für die Geschichte des Oberrheins, 1943.  
2) *Andlau und der Dagsburger Wald in Elsaß-Lothringen*, Jahrbuch 20, 1942.

**Bulletin d'Alsace** n° 31 de 1903, p. 161 : *Seelbuch des Spitals in Zabern*.

**Bulletin Municipal** (Voir l'inventaire analytique dans la 3<sup>e</sup> partie sous *Publications locales*).

**Bulletin de l'Office de Statistique d'Alsace et de Lorraine.**

**Bulletin de la Société pour la Conservation des Monuments historiques d'Alsace**, 2<sup>ème</sup> série, tomes VIII p. 142 ; IX p. 77078 ; XIV p. 208 & 266 ; XVIII p. 277 & 400.

**BURG André** (Voir dans la 5<sup>e</sup> partie sous *Filmographie*).

**BURG A.M.** - *Histoire de l'Eglise d'Alsace*, p. 239.

**BUSSIÈRE (Vicomte M.Th. de)** - *Culte et Pèlerinage de la Très-Sainte Vierge en Alsace*. Paris 1962, p. 126 à 137.

**BUTTNER K.** - *Richgard u. Andlau*, Archives de l'Eglise d'Alsace, tome 7 de 1956, p. 90.

**CAHUET A.** - *Les évènements de Saverne*, Illustration du 13.12.1913, p. 485 à 490.  
Voir sous *Illustration (L')*.

**CARLET de la ROSIÈRE** - *Campagne de Monsieur le Maréchal de Gréguy en Lorraine et en Alsace en 1677*. Paris 1764, in. 12°, p. 85.

**Cartes postales** éditées par la paroisse de Steinbourg (Imprimerie Hansi de Benfeld) :

- 1) L'église Saints Pierre & Paul (vue nocturne avec illuminations) ;
- 2) Vue intérieure de l'église (nef) ;
- 3) Les Quatre Evangélistes (détail de la chaire sculptée par les ateliers de Colmar) ;
- 4) Notre Dame de la Compassion ;
- 5) « La Sainte Cène », peinture de H. Kaiser 1898 (détail du maître autel) ;
- 6) « La multiplication des pains », idem.

### **Cartes postales touristiques**

- Editions « La Cigogne » (Strasbourg) :

- 1) Une carte avec 3 vues : la nouvelle école des garçons, l'église et la maison Joseph vues du parking de la mairie et une vue de la rue de la gare (*Mattle*) en direction du centre-village. Carte agrémentée par un couple d'Alsaciens en costume traditionnel et le blason héraldique de l'Alsace. Réf. 67.478.04.
- 2) Une carte avec 5 vues : le château du Haut-Barr, le château-d'eau de Steinbourg, l'église et la maison Joseph (idem que précédente carte), le monument aux morts et une vue très partielle d'une rue de lotissement. La carte comporte également le blason de l'Alsace. Réf. 67.478.13.

- Edition de l'Europe-Pierron (Sarreguemines) :

- 1) Vue générale de Steinbourg Sud-Nord : photographie prise en zoom depuis la *Heid*. Réf.10333.
- 2) La place de l'école : photographie prise du *Kerichwàse*. Réf. 10334.

- Edition Air-Photo-France (Marly) - en vente actuellement (2001) :

Vue aérienne des écoles et de la mairie. Réf. FL 609/083/02/36225 ;

Vue aérienne de l'église et du centre. Réf. FL 609/084/02/36225.

**CHRIST R.** - *Étude sur le village de Steinbourg*, Monographie pour l'Ecole Normale d'Instituteurs de Neudorf, 1954. (travail cité par Alphonse Wollbrett dans un article des DNA du 18 août 1954 : « Das lokalgeschichtliche Interesse bei unserer studierenden Jugend »).

**CHRISTMANN Louis** – *Album d'Alsace* : vue partielle du moulin de la *Rondelmühle*, côté pavillon du 18<sup>e</sup> siècle, p. 45.

**CHUQUET A.** - *Hoche et la lutte pour l'Alsace*. Paris 1893, in. 8°, p. 72.

**Cimetière de Steinbourg** – 59 tombes photographiées sur le site Geneanet.org

**CLERGET** (Voir *Vue du pont dit « Rothbrücke »*).

**Code Officiel Géographique - Bas-Rhin, INSEE 1975.**

**CORTINOVIS Agnès**, née Bosch (Voir dans la 6<sup>e</sup> partie sous *Auteurs steinbourgeois*).  
**Croix rurales anciennes**, Bulletin de la Société d'Histoire et d'Archéologie de Saverne,  
1974 - II-III, p. 95.

**DAUBREE M.A.** - *Description géologique et minéralogique du département du Bas-Rhin*.  
Strasbourg 1852.

**DAUZAT A. - ROSTAING Ch.** – *Dictionnaire étymologique des noms de lieux en France*.  
Paris 1963, p. 664.

**DELORME** (Voir sous *Schneller* – la statue).

**Dépliants touristiques** distribués par la Commune

- 1) dépliant réalisé par le Groupement National d'Édition (Asnières), non daté mais se situant entre 1977 et 1983.

Le document plié mesure 21 x 10,5 cm et déplié 52,5 x 42 cm, couleurs sépia.

Au recto : texte historique, répertoire des rues, renseignements généraux (numéros de téléphone utiles), 5 photographies du village (clocher de l'église, église et école, mairie, vue d'ensemble, calvaire de la route de St Jean sur fond du village\*) et annonces publicitaires d'entreprises locales.

Au verso : plan du village et annonces publicitaires d'entreprises locales.

\* Photographie de Michel Dupuy.

- 2) dépliant de 1998 réalisé par Média Plus Communication (Saint Laurent du Var).

Le document plié mesure 21 x 10,5 cm et déplié 63 x 42 cm, quadrichromie.

Au recto : plan du village, index des rues, des bâtiments publics, des salles et des zones de loisirs ; photographie aérienne des lotissements Gross et Kleingerieth, en-tête avec 4 vues : vue aérienne de l'ancien village Nord-Sud, la mairie, l'Harmonie du Foyer Sts Pierre & Paul, l'orgue de l'église paroissiale ; annonces d'entreprises locales.

Au verso : situation géographique : texte et carte ; historique ; numéros de téléphone utiles ; photographies : vue partielle du village avec l'église en fond, la cour d'école pendant une récréation, la statue du *Schneller*, le plan d'eau, le monuments aux morts et l'épicerie COOP ; diverses annonces d'entreprises locales.

Ce dépliant est à cette date toujours disponible à la mairie de Steinbourg.

**Dernières Nouvelles d'Alsace** – Edition locale de Saverne

- *Steinbourg modernisiert sich - Mairie und Perception im Schloss untergebracht* (15-16.01.1956).
- *Wertvolle Erbstücke* - à propos d'anciennes médailles (1.11.1959).
- Article sur la tombe d'un officier près de Saverne (19.11.1959).
- *Die Zukünftige neue Schule von Steinbourg* (21.11.1959).
- Historique de la Société de Pêche et de Pisciculture (23.02.1960).
- *Um ein Soldatengrab* - épisode de la Guerre de 1870-1871 (1961).
- *Von der Bautätigkeit in Steinbourg* (1961).
- *L'émigration ouvrière à Steinbourg* (10-11.06.1962).
- *A Steinbourg, une nouvelle usine va créer 200 emplois masculins* (10.09.1965).
- Article sur l'exposition de l'histoire locale réalisée par les élèves et les maîtres de l'école de Steinbourg en 1967 (12.01.1968).
- *Situation privilégiée et lotissements : l'expansion de l'habitat* (5.02.1969).

- *Zukunftsprobleme – Thema einer Tagung im Foyer Sts-Pierre&Paul* (13.01.1971).
- *Steinbourg, eine Gemeinde in voller Entwicklung* (5-6.08.1973).
- Article sur l'usine Heschung (21.11.1974).
- *Il y a 33 ans, Steinbourg investi par les nazis* (29.11.1974).
- Les obsèques de l'ancien Maire Michel JOSEPH (20.07.1976).
- Aménagement hydraulique de la Zorn et de la Zinsel (21.08.1976).
- La régularisation de la Zorn et de la Zinsel (29.08.1976).
- Divers articles : 1.06 1949 ; 12-13.09 1953 ; 24.10 1953 ; 29.11 1953 ; 24.12 1953.  
Note : d'une manière générale, tous les articles parus dans les quotidiens régionaux mentionnant Steinbourg deviennent des sources documentaires pour l'historien.

**Description du département du Bas-Rhin**, tome III, p. 445.

**Dessin côté des fenêtres de la nef et du chœur de l'église**, ni signé, ni daté (Archives Communales de Steinbourg).

**Déetective** (revue de faits divers) : *Dans la forêt de Steinbourg* (2 pages) n° 156 - 27 juin 1949

**DISS Rachel** (voir s'*Steiwerer Kaasblattel* n° 17 et 18).

**DUBLED H.** - *Seigneuries et communautés rurales en Alsace du 11<sup>ème</sup> au 15<sup>ème</sup> siècle*. Paris 1957.

**DUCOURTIOUX Yves** – Dessin à la plume de l'église de Steinbourg vue de la place de l'école (dessin n° 6792, DL2T1990).

**DUPUY Michel** - Collection personnelle de photographies anciennes et récentes.  
- *Le mot du Maire* (éditoriaux des bulletins municipaux de 1995 à 2000).  
Voir aussi s'*Steiwerer Kaasblattel* n° 7, 8, 9, 10, 11, 12, 14, et 19 : *Regard sur l'Industrie et l'Artisanat* (co-auteur : Jean-Paul Richert).  
Voir de même dans la 3<sup>e</sup> partie sous *Paroisse Info* (rubriques « Paroisse culture » et « Patrimoine »).  
- Peinture (1995) représentant l'ancienne église (voir *Bulletin communal 1999*).

**Église saints Pierre et Paul de Steinbourg 1897-1997 (L')** – Plaquette réalisée à l'occasion du centenaire de l'église par le curé Patrick Koehler, Marthe Dubourg, Michel Dupuy et Hubert Sinniger (31 pages richement illustrées, format 25 X 16,5). Steinbourg 1997, Imprimerie Valblor de Strasbourg.

**EINHORN R.** – *Bericht über 30 Tetanusfälle*. Thèse de médecine, Strasbourg 1910-1911, p.16.

**EINSENBERG Eric** (Voir dans la 4<sup>e</sup> partie sous *Webographie*).

**ELLERBACH** – *Der dreißigjährige Krieg im Elsaß*, Mulhouse 1928, tome II, p.37, 123, 271, 287, 354, 475, 524 ; tome III, p. 104.

**Elsassland-Lothringer Heimat**, VI, 1926, p. 60 (photographie de Steinbourg).

**Encyclopédie de l'Alsace** – tome 11, p. 7000.

**État Civil**, 4E, tome IV, p. 116 (Archives Départementales).  
Note : depuis 1983, le bulletin municipal donne l'état civil de chaque année.



**Écho de Saverne** (périodique)

- *Lokalhistorische Notizen : die Gemeinde Steinburg und ihre Geschichte* (3.01.1939)
- Etat civil de 1838, 1938 et 1939 (22.01.1939).

**Élections municipales de 1977** : plaquette publiée par la Liste d'Entente Communale, conduite par le Maire sortant Robert Heschung. Dépliant en 5 volets recto-verso : bilan de la période 1971-1977 : réalisations (chiffres) et projets ; dossiers : le Club 1000 et le remembrement ; liste des candidats à l'élection ; 14 photographies en noir et blanc ; texte bilingue (français et allemand). Imprimerie des Dernières Nouvelles d'Alsace.

**FASSOLI L.** (Voir *Usines du Zornhoff...*).

**FISCHER D.** - *Das alte Zabern*, 1868, p. 117 et 163 ;  
- *Notice historique sur Monswiller et le Zornhoffen*, Revue d'Alsace, tome III de 1874, p. 466 à 487.  
- *Abtei und Stadt Neuweiler*, 1876, p. 76 et 105.

**Flamme philatélique** émise le 13 janvier 1997 à l'occasion du centenaire de l'église paroissiale de Steinbourg (reproduite dans *Paroisse Infos* spécial de septembre 1999).

**FREY Stephan** – *Ewige Anbetung zu Steinburg i. E. Festpredigt. 22 September 1909.*  
Rixheim 1909.

**FRITZ J.** – *Die alten Territorien des Elsaß*, Straßburg 1896, p. 97.

**FUCHS A.** – *Die Ortsnamen des Kreises Zabern*, Saverne 1898, in. 8°, p. 10.  
– *A propos du droit de grenouillage* (Elsässische Monatsschrift 1912, p. 46).

**FUCHS F.J.** – *Documents alsaciens des Charriers nobles du pays de Bade*, Strasbourg 1961, p. 122 (n° 1395) et p. 123 (n° 1408).

**Feuilles d'affiches de l'arrondissement de Saverne** du 11 novembre 1857 (vente par licitation d'une maison d'habitation à Steinbourg, au lieu dit *im Winckel* n° 112 et appartenant indivisément aux membres d'une famille Blanchong).

**GAENG Joseph** - *Reminiszenzen aus Steiweri* (article sur l'inauguration de la ligne ferroviaire Haguenau-Steinbourg), DNA du 7.02.1978 ;  
- *Reminiszenzen aus der guten alten Zeit* (article sur les veilleurs de nuit autrefois à Steinbourg), non publié ;  
- *Verklingende Reminiszenzen aus Steiweri : wie Sœur Laurentine das Dorf vor der Vernichtung bewahrte* (épisode de la Guerre de 1870-1871) ;  
- *Steiwerer Reminiszenzen* (épisode de la Guerre de 1914-1918) ;  
- *Aus Grossmutter's Erinnerungskiste in Steinbourg : eine feuchtfrohliche Kaisergeburtstagfeier.*  
- Voir aussi *s' Steiwerer Kaasblattel* n° 13 et 22.

**GAUMONT J.** – *Held Auguste*, Dictionnaire biographique du mouvement ouvrier français, 4° partie : 1914-1939 : de la Première à la Seconde Guerre Mondiale.  
(B.N.U. cote 923.318-G.159 705, 1988, vol. 31).

**GEMMERLE Fernand** a publié de nombreux articles dans la presse régionale. Il est également l'auteur d'un livre sur l'histoire de Steinbourg et prépare actuellement un recueil d'anecdotes, complété par l'évocation de quelques figures locales particulièrement marquantes.

Divers articles parus dans le *Nouvel Alsacien* :

- Article synthétique sur Steinbourg dans le cadre du dossier « *Elsässische ländliche Probleme* » (20/21.05.1973) ;
- *Renovierung der Dorfkapelle* (mars ou avril 1975) ;
- *Unsere Ordenschwestern in zerstreuter Erde* (12.08.1976) ;
- *Steinbourg : Heute vor 50 Jahren, Grundsteinlegung am Vereinshaus* (21.08.1976) ;
- *Steinburger Reminizenzen : wie der Vater, so die Buben* (9.11.1976)
- *Le premier « cross pour tous » à Steinbourg* (20.01.1977) ;
- *Die Freizeitsgestaltung in Steinbourg* (22.03.1977) ;
- *Wirtschaftliches aus früheren Zeiten in Steinbourg* (25.03.1977) ;
- *Der steinburger Wasserturm* ;
- *Steinbourg in vergangenen Zeiten* (10/11.04.1977) ;
- *Die steinburger Kirchenuhr* ;
- *Steinbourg in der Zeit zwischen beiden Weltkriegen* (14.06.1977) ;
- *La station d'épuration de Steinbourg* ;
- *Les riverains de la rue d'Ernolsheim mécontents* - à propos du travail de nuit sur le chantier de l'autoroute A4 (1977) ;
- *Steinbourg, einst ein Bauerndorf, Heute ein modernes Industriegebiet* (4.02.1977) ;
- *A propos d'un village nommé Steinbourg* (2.07.1977) ;
- *Le village de Steinbourg à travers les siècles* (22.07.1977) ;
- *Une légende autour d'un puits* (3.08.1977) ;
- *Beiträge zu einer Chronik des Dorfes Steinbourg* (10.08.1977) ;
- *Steinbourg wie es lebt und arbeitet* (21.08.1977) ;
- *Die steinburger Dorfgemeinschaft mit ihren Gewohnheiten* (2.09.1977) ;
- *Vor 100 Jahren : die Einweihung der Bahnlinie Haguenau-Steinbourg* (5.01.1978) ;
- *Steinbourg und seine Einwohner in Zahlen* (18/19.09.1977) ;
- *Die steinburger Familiennamen im Laufe der Jahrhunderte* (20.09.1977) ;
- *Chronique steinbourgeoise* (14.10.1977) ;
- *Dénomination des rues et lieux-dits de Steinbourg* (25.10.1977) ;
- *Les voies de communication ferroviaires à Steinbourg* (19.11.1977) ;
- *Les voies d'accès de la commune de Steinbourg* (22.12.1977) ;
- «*La dernière classe*» à Steinbourg (5.01.1978) ;
- *L'A.P.F. Syndicale de Steinbourg : 15 années au service des familles* (4.12.1979) ;
- *Au Foyer Saints-Pierre-et-Paul à Steinbourg : cinquante-cinq années d'activités culturelles et sportives* (16.12.1979) ;
- *Le Centre de Loisirs d'hier et d'aujourd'hui* (8.01.1980) ;
- *Familien –und Strassennamen durch die steinburger Geschichte* (17.02.1980) ;
- *Bald 10jähriges Bestehen des Ferienhauses « La Pépinière »* (16/17.03.1980) ;
- *Im steinburger Ferienhaus ist gut sein...* (21.02.1981) ;
- *Feuerwehrverein von Steinbourg 100 Jahre alt* (3/4.01.1984) ;
- *Die 100jährige Geschichte von der Chorale Sainte-Cécile* (21.08.1984) ;
- *60 années d'histoire pour le F.C. Steinbourg* (29.08.1984).

Série « Pleins feux sur Steinbourg » :

I - 18 novembre 1980

*De Steinwirke à Steiweri en passant par Istambourg :*

- 1) Au flanc d'une colline ;
- 2) L'ombre du Lohrberg ;
- 3) L'emprise de la forêt.

II - 19 novembre 1980

A – *Durch die Jahrhunderte – Steinbourg und seine Bevölkerung ;*

B – *L'agriculture en complément.*

III - 20 novembre 1980

A – *Vom Bauerndorf zum Industriegebiet :*

- Das Wirtschaftswunder und seine Folgen ;
- Die ersten Betriebe ;
- Noch nicht genügend Industrien ;
- Die Nützlichkeit der Familienbetriebe ;
- Gesundheitswesen.

B – *Ein Wasserturm mit Geschichte.*

IV - 21 novembre 1980

A – *Un noeud privilégié de voies de communications ;*

B – *Der Rhein-Marne Kanal.*

V - 22 novembre 1980

A – *De l'origine de la dénomination des rues :*

- Rôle de la topographie ;
- Les noms géographiques ;
- « Flurnamen » ;
- Du bon choix.

B – *Ces faits qui font la petite histoire :*

- 1) Les poulets de l'évêque ;
- 2) Un foulard de foin ;
- 3) L'affaire de Saverne.

VI – 23/24 novembre 1980

A – *A la découverte de l'église Saints-Pierre-et-Paul.*

B – *La chorale Sainte-Cécile bientôt centenaire.*

VII – 26 novembre 1980

A – *Le château de Steinbourg et ses propriétaires :*

Les terres du château ;  
Le village change de propriétaires ;  
Destruction du château.

B – *Des effectifs stables dans les écoles de Steinbourg.*

VIII – 27 novembre 1980

A – *Le F.C.S. ou l'équipe des cinq frères :*

L'époque des pionniers ;  
« Alsatia Steinbourg » ;  
Dix-sept présidents ;  
Les « jaunes » et les « noirs » ;

- B – « *Katrin, hank de Schlàmbe ing* ».  
 C – « *Auch von Steinburg, auch drei Tage...* ».

**IX – 28 novembre 1980**

- A – *Steinbourg d'hier et d'aujourd'hui*.  
 B – *Un hymne à la paix*.

**X – 29 novembre 1980**

- A – *Histoire d'eau*.  
 B – *Mit den Fischern aus Steinbourg durch 50jährige Geschichte*.  
 C – *Der Klub des dritten Alters von Steinbourg – Ein junger Verein*.  
 1) *Vielseitige Tätigkeiten* ;  
 2) *Der Klub auf Reisen*.

**XI – 30 novembre/1er décembre 1980**

- A – *Les membres du PONSE de Steinbourg – Non seulement des Aviculteurs, mais aussi des protecteurs de la nature*.  
 B – *Un Mille-Club aux mille problèmes*.

- *Steiweri unser Dorf* – Mémoire du village de Steinbourg (4<sup>e</sup> trimestre 1997).

- Steinbourg, c'est son nom ;
- Les débuts de Steinbourg ;
- Les guerres à travers les siècles ;
- Les terres de la commune ;
- Les voies de communication ;
- La mutation économique ;
- Ces croix qu'on nomme aussi « Bildstock » ;
- Aspects démographiques ;
- Nommer les lieux et les hommes ;
- Die Namensgeschichte der Steinburger Bevölkerung ;
- Les églises et la paroisse au fil des siècles ;
- Succession des prêtres depuis 1753 ;
- Les religieux natifs de Steinbourg ;
- Les religieuses qui ont exercé à Steinbourg ; Les religieuses issues de Steinbourg ;
- Ces écoles de notre enfance ;
- Les maires de la commune depuis 1883 ;
- Les entreprises vers la fin du XX<sup>e</sup> siècle ;
- Les nouvelles constructions ;
- L'eau, ce bien si précieux ;
- Evènements et faits divers ;
- Le Crédit Mutuel de la Zinsel ;
- Des retraités actifs ;
- La vie associative ;
- André Weckmann, un poète parmi nous.

Voir aussi *s'Steiwerer Kaasblattel* n° 1, 3, 4, 5, 7, 11, 15 ; *Steiweri unser Dorf* (film) ainsi que *Cinquantenaire du Cercle Catholique* (brochure de juin 1975 contenant un historique détaillé. Se reporter à la 3<sup>e</sup> partie, *Publications locales*).

De même, voir dans la 3<sup>e</sup> partie sous *Paroisse Info* n° 43 de juillet/août 1994 ainsi que dans la 6<sup>e</sup> partie sous *Auteurs steinbourgeois*.

**GEMMERLE Marc** (Voir dans la 6<sup>e</sup> partie sous *Auteurs steinbourgeois*).

**Généalogie** (Voir sous *Bintz Joseph, Sibler Suzanne* et dans la 4<sup>e</sup> partie sous *Webographie*).

**GERBER Paul** - *Répertoire et index des publications de la Société d'Histoire et d'Archéologie de Saverne et Environs, Pays d'Alsace* 1980, p. 61.

**GIBET A. – BANAUDO F.** - *Les trains oubliés*, Les éditions du Cabri.

**GIRAULT de SAINT-FARGEAU Eusèbe**, *Dictionnaire géographique, historique, industriel et commercial de toutes les communes de la France*, Firmin Didot 1844, p.625

**GLOECKLER L.G.** - *Geschichte des Bistums Straßburg*, II Band, 1880, p. 374 et 467.

**GOLDENBERG G.** - *Mémoire ampliatif*, 1864, p. 10, 12, 37, 38, 39 et 75.

**GOUGET** (voir *Plan du ban de la communauté de Steinbourg* ).

**GRANDIDIER Ph.** - *Œuvres historiques inédites*, 1865 tomes I, p. 268 ; IV, p. 367 à 369 ; VI, p. 367.

**GRANIER J.** - *Et Leclerc prit Strasbourg*, Strasbourg 1970, p. 120.

**Gravure sur verre** de David Hélaout, 46 cm x 38 cm, représentant quelques endroits remarquables du village, composition en 6 images (école, château de la mairie, église paroissiale, monument aux morts, ancienne gare ferroviaire et fontaine publique). Prospectus de présentation, Atelier du Verre Décor Art, Roubaix 1991.

**GROSS Jean-Jacques** : *Géomorphologie entre Steinbourg et Bouxwiller* (BNU).

**GRUNER Michel** - *Steinbourg au fil des siècles : des origines à la fin du Moyen-Age*. Brochure publiée par le Centre Aéré A.P.F. de Steinbourg en août 1970.

**GUGENBUHL** - *Ingweiler*, p. 66.

**Guides annuaire officiels de l'artisanat et des métiers.**

**GRIES Ignace** (Voir dans la 3<sup>e</sup> partie sous *Paroisse Info* et dans la 6<sup>e</sup> partie sous *Auteurs steinbourgeois*).

**GRUSS Antoine** (Voir dans la 6<sup>e</sup> partie sous *Auteurs steinbourgeois*).

**HANNIG** (voir *Projets d'exécution de l'église*).

**HAUBENESTEL Jean** - *L'oncle d'Amérique - sur les traces des émigrés de la région de Saverne* (à propos de Louis et Jean-Baptiste Gries de Steinbourg, respectivement nés en 1893 et 1894 et ayant émigré avant 1914 pour échapper aux Prussiens), p. 26. Imprimerie Saint Paul France SA 1999.

**HEITZ F.Ch.** – *L'Alsace en 1789*, Strasbourg 1860, p. 20 et 52.

**HELAUT David** (Voir *Gravure sur verre*).

**HELMSDORFF** (Voir *Vue du pont dit «Rothbrücke* »).

**HERR E.** - *Die Urkunden der Kirchenschaffnei Ingweiler*, Straßburg 1906, in.8°, p. 190 et 191 ;  
- *Aus dem Hofrecht des Klosters Andlau in Steinbourg*, Elsässische Monatschrift 1913, p. 351 et 352 ;  
- *Forstrecht im Gebiete des Klosters St. Johann*, p. 271 et 272 ;  
- *Gesammelte Bruchstücke elsässischer Weistümer aus dem 11-14 Jahrhundert*, p. 23.

**HERRMANN A.** - *Die Allmenden im Bezirk Unterelsaß. Eine sozial-wirtschaftliche Studie.* Straßburg 1914, 2 Teil : Almen-Ordnung für Steinbourg von 1844, p. 151 à 153.

**HERTZOG B.** – *Chronicae Alsatiae*, tome II, 1592 (Einfall der Armagnaken 1439), p. 104 et 226.

**HESCHUNG Robert** – *Le mot du Maire* (éditoriaux des bulletins municipaux de 1983 à 1994).

**HIMLY F.** - *Table générale des archives anciennes*, Strasbourg 1952, p. 291, 435, 436 et 496 ;  
- *Table des noms roturiers*, Strasbourg 1962, p. 3, 46, 64, 118, 128, 150, 169, 189, 202 et 346 ;  
- *Guide des sources de l'histoire religieuse du Bas-Rhin (1800-1870)*, p. 125.

**Histoire du Vicomte de Turenne**, Maréchal général des armées du roi, tome II, Amsterdam-Paris 1749, in. 8°, p. 308.

**HOLLNER Alban**

- Dossier sur les campagnes électorales à Steinbourg depuis 1965 (archives privées) ;  
- Mémoire sur la Maison des Jeunes et de la Culture de Steinbourg (archives privées).  
(Voir aussi *Registre d'Ordre des Eaux et Forêts* et dans la 5<sup>e</sup> partie sous *Filmographie*).

**HOLLNER Robert**

- *S'Deifels Gass'l* : recueil de photographies évoquant la mémoire des la rue des Bouchers, s'Deigel Gass'l, le Schlumpf, les cinq maisons de la rue, la rue de Général Leclerc, le restaurant à l'Etoile d'Or, la rue du Presbytère et la rue de la Bergerie (janvier 2019)  
- voir aussi *s'Steiwereer Kaasblattel* n° 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10 et 14 – *Au fil des classes*).

**d'HOZIER** - Règlement d'armoiries fait le 31 mars 1763 en faveur de Jean-Georges-Joseph de Mayerhoffen.

**HUMM A.** - *Villages et hameaux disparus en Basse-Alsace*. Strasbourg 1976, p. 159 et dans *Pays d'Alsace*, bulletin de la Société d'Histoire et d'Archéologie de Saverne et Environs, n° 37-38 de 1962/I-III.

**HUFSCMITT Albert** (Voir dans la 3<sup>e</sup> partie sous *Paroisse Infos*, n° 1 d'octobre 1990).

**HUFSCMITT Roger** tient un livre de presse depuis de nombreuses années. Il est surtout le spécialiste local de l'histoire et de l'actualité sportives (footbalistique notamment), tant pour Steinbourg que pour la région de Saverne.

**Illustration (L')** - *Les exploits de la petite garnison* (au sujet de l'affaire de Saverne et d'un Steinbourgeois nommé Charles Blanck), n° 3694 du 13 décembre 1913 (Cahuet A.)

Article republié par le bulletin communal de 1998 sous le titre : *L'affaire de Saverne ou la rencontre de Charles Blanck avec le lieutenant von Forstner.*

**Indicateur des Communes**, p. 36 et 37.

**INGOLD A.** – *État ecclésiastique du diocèse de Strasbourg en 1454*, Bulletin de la Société pour la Conservation des Monuments historiques d'Alsace, tome XVIII, 2<sup>ème</sup> série 1897, p. 400.

**INSEE** - Recensement des religions déclarées par commune en 1962 ;

- Recensement général de l'agriculture 1970/71 ;

- Recensements de 1975, 1983, 1990 et 1999.

Voir aussi dans la 2<sup>e</sup> partie sous *Publications locales-Commune de Steinbourg* et dans la 4<sup>e</sup> partie sous *Webographie*.

**Inventaire Communal** (Voir dans 4<sup>e</sup> partie sous *Webographie*).

**Inventaire général des monuments et des richesses artistiques de la France** – Canton de Saverne. Paris 1978, p. 35, 51, 60, 62, 526 à 536.

**ISSLER, LOYSUN & WALTER** - *Flore d'Alsace*. Strasbourg 1965. Institut de Botanique.

**Jahrbuch für Geschichte, Sprache und Literatur im Elsaß-Lothringen**, 1905, p. 308 et 1907, p. 1994.

**JEROME R.Ch.** - *Etudes des sables pliocènes et quaternaires dans la région de Saverne*, Bulletin de la Société philomatique d'Alsace et de Lorraine, 1952, p. 92-94.

**Journal de Saverne** (voir *Zaberner Wochenblatt*).

**JUILLARD** - *La vie rurale en Basse-Alsace*.

**KASTNER Valentine** (voir sous *Méneval*).

**KELLER Marc** - *Steinbourg, un précieux réservoir d'expansion pour la région de Saverne*, Nouvel Alsacien du 25.12.1979.

- *Epineux problèmes de transports scolaires*, N.A. du 5.01.1980.

**KIM Charles** - *Monographie sur l'histoire de Steinbourg*, Ecole Normale d'Instituteurs de Strasbourg-Neudorf.

**KINTZ J..P.** - *Paroisses et communes de France*. Paris 1977, p. 565.

**KICHSHOHER A.** (Voir sous *Moulin*).

**KLEIN Ch.** - *Saverne et ses environs*, p. 45.

**KOLB Casimir** (voir *Plan géométrique du grand canal de Saverne*).

**KOHLER Fernand** - *Souvenirs de jeunesse à Steiweri*, Preuschkorf Édition 2010

**KOLLNIG K.** - *Elsässischen Weisstümer*. Frankfort 1941, p. 221.

**KRAUS F.X.** - *Kunst und Altertum*, tome I, 1876, p. 297.

**KUNZ** - *Die deutsche Reiterei in den Schlachten und Gefechten von 1870/71*. Berlin 1895, in. 8°, p. 66-68.

**LAVAREILLE G.** – *Finances et Forêts*, Série P (Archives Départementales du Bas-Rhin). Strasbourg 1976, tome I, p. 61.

**LANGENBECK** - *Probleme*, Alemanisches Jahrbuch 1957, p. 53.

**LAZARUS Patrick** (Voir *Steiweri unser Dorf* dans la 5e partie sous *Filmographie*).

**Le petit Steinbourgeois** (Voir dans la 3e partie sous *Publications locales-Paroisse Info* n° 44 de septembre 1994).

**LEHR E.** - *L'Alsace noble*. Strasbourg 1870, tome II, p. 345 à 348 (généalogie et armorial de la famille de Mayerhoffen, seigneurs de Steinbourg) ; tome II, p. 227-V et tome III, p. 161-VI (concernant la famille des Willsperg).

**LIENHART H.** - *Elsässische Ortsneckereien*, p. 92.

**LIPS Solange** - Divers dessins à la plume :

- Armoiries de Jean-Georges-Joseph de Mayerhoffen (2 versions) ;
- Enseigne en fer forgé du restaurant « Au Saumon » datant de 1867 ;
- Maison dite *s'Heitze Hüss* (1685-1945) ;
- Inscriptions sur linteaux de portes : *. Johannis-Aleman-Susanna-Schusterin 1685* (2 versions) ; *ME – AH 1792* (de l'ancienne maison Holtz).

**MAESTLE** (voir *Plan géométrique du grand canal de Saverne*).

**MARTIN & LIENHART** - *Wörterbuch der elsässischen Mundarten*.

**MARX R.** – *Révolution et classes sociales en Basse-Alsace*. Paris 1974, p. 52, 235, 251, 282, 287 et 490.

**Médaille commémorative du centenaire de l'église**, émise le 10 avril 1997. Pièce en bronze Numismatique, Ø 63 mm, patine vieil argent, avec filet de bord diamanté, finition bijouterie, représentant le blason de Steinbourg, l'église paroissiale, le monument aux morts et le château de la mairie.

Editions J. BALME de Saumur, maître médailleur depuis 1833.

**Médaille** Ø 50 mm, représentant, frappés sur métal, une vue de Steinbourg depuis l'étang de pêche ainsi que le blason de la commune. Distinction décernée par la commune aux personnes et aux associations méritantes, à titre de remerciement et de souvenir. Editions J. BALME de Saumur (à partir de 1983).

**MEISTER A.** - *Camera Apostolica*, Zeitschrift für die Geschichte des Oberrheins, 1892, p. 126.

**Mémoire de Meyerhoffen contre l'évêque de Strasbourg**, Archives de Saverne, n° 56.

**Mémoire pour M. Louis-Constantin**, Prince de Rohan, Cardinal de la Sainte Eglise Romaine, Evêque et Prince de Strasbourg, Landgrave d'Alsace, Prince du Saint-Em-



pire... (concernant les droits d'usage prétendus dans les forêts de l'évêché de Strasbourg, 1762, in-fol. p. 5-10 : forêt du "Soir-Curé" de Steinbourg ; p. 49-56 : forêt de la famille Meyerhoffen comme porteur du fief de Willsperg à Steinbourg ; p. 107-116 : forêt des Communautés de Steinbourg et de Waldolwisheim).

**MENEVAL P.** - *Demeures amies en Alsace*. Strasbourg 1895, p.43 à 48.

**METER Ken** – *Our Cousins Across the Ocean* (article dans un mensuel catholique américain retraçant le voyage du journaliste en Alsace, à la recherche notamment de ses racines steinbourgeoises). *Catholic Rural Life*, February, 1985. (Voir aussi *s'Steiwerer Kaasblattel* n° 18).

**MEY E.** - *Le drame de l'Alsace*. Paris 1949.

**MEYER O.** - *La Régence épiscopale de Saverne*. Strasbourg 1935, p. 91.

**MEYER-SIAT P.** - *Les orgues de Steinbourg*, Bulletin de la Société d'Histoire et d'Archéologie de Saverne n° 90, 1975-II, p. 27 à 30 (Voir aussi *s'Steiwerer Kaasblattel* n°20).

**Ministère de l'Équipement**, Travaux topographiques, *Steinbourg* (carte topographique 1/5000 {138-26}, cartographie issue d'Orthophotoplan hypsométrique type 1969 ; Mission n° 75 528 de 1975).

**MINNI Claude** – *Histoire de Steinbourg de l'Antiquité à nos jours* (sur le site de la commune de Steinbourg et consultable à la Bibliothèque municipale du même lieu).

**MOSER Tim** - 1) *Das Wasserklopfen in Steinburg*, D.N.A. des 12/13.09.1953, n° 213  
2) *Vom Andlauer Dinghof im alten Steinburg*, D.N.A. des 25, 26, 28 et 30.09.1953, n° 275, 276, 278 et 279 et dans Bulletin de la Société d'Histoire et d'Archéologie de Saverne, 1957-IV.  
Voir aussi *s'Steiwerer Kaasblattel* n° 6, 7, 8 et 9.

**Moulin** - Dessin au crayon de A. Kichshoher (Second Empire) aux Archives de Saverne ;  
- Dessin aquarellé (auteur inconnu) représentant le moulin dans la première moitié du XIXe siècle (collection privée de feu Alphonse Wollbrett).  
(Voir aussi dans la 2<sup>e</sup> partie sous *Archives anciennes*).

**NATT Georges** - *Wertvolle Erbstücke* (à propos d'anciennes médailles militaires détenues par une Steinbourgeoise, D.N.A. du 1.11.1959 ;  
- Article sur la tombe d'un officier (Seconde Guerre Mondiale) DNA du 19.11.1959 ;  
- *Um ein Soldatengrab* (épisode de la Guerre de 1870/71, DNA 1961 (le quotidien allemand « Augsburger Rundschau » avait cité cet article à l'époque).

**NITHART Philippe** (Voir dans la 4<sup>e</sup> partie sous *Webographie – Alsace féodale*)

**Office des Statistiques d'Alsace et de Lorraine.**

**Orgues Rinckenbach de Steinbourg 1922 – 1994 (Les)** – Brochure publiée par la paroisse et la commune de Steinbourg à l'occasion de la fin des travaux de rénovation des orgues. Imprimerie Scheuer (Drulingen).

(Voir aussi sous *Meyer-Siat* et *Eric Eisenberg* (3<sup>e</sup> partie-Webographie).

**OTT Paul** - *Eglise de Steinbourg en style gothique*, Voix de l'amitié 1983, n° 33.

(Voir aussi dans la 6<sup>e</sup> partie sous *Auteurs steinbourgeois*).

**Paroisse Infos** - Numéro spécial de septembre 1999 à l'occasion du départ du curé Koehler, retraçant le parcours de ce dernier à Steinbourg entre 1990 et 1999 (rétrospective sur les transformations de l'église et de la paroisse). 15 pages quadrichromie.

Imprimerie Valblor (Illkirch) 1999.

Voir l'inventaire analytique des différents numéros parus dans la 3<sup>e</sup> partie sous *Publications locales – Paroisse de Steinbourg*.

**Plans** : Saverne, Dettwiller, Marmoutier, Monswiller, Steinbourg et région, 2004 (BNU).

**PFLEGER A.** - *Le droit de grenouillage en Alsace*, Revue d'Alsace 1956.

**Photographies anciennes sur Steinbourg**, Exposition des 20, 21, 27 et 28 janvier 1979 au Mille-Club de Steinbourg (collections privées reproduites par Michel Dupuy).

**Plan du ban de la communauté de Steinbourg**, divisé en plusieurs cantons sous différents noms et numéros. Dessin aquarellé, levé par Gouget en 1760 Échelle : (1/5200) (Archives Départementales du Bas-Rhin, série C 568 (367.1))

**Plan du ban de la communauté de Steinbourg**, divisé en plusieurs cantons sous différents noms et numéros. Dessin aquarellé, levé par Gouget le 20 mai 1769 (Archives Départementales du Bas-Rhin, série C 568 (387)).

**Plans cadastraux** (Archives Communales de Steinbourg et Cadastre de Saverne).

**Plan du château de Saverne**, appartenances et dépendances. Tirage d'un plan datant de la période révolutionnaire (anciennes Archives Goldenberg à Monswiller).

**Plan géométrique du grand canal de Saverne et dépendances**, levé par Casimir Kolb en 1798, copie de Maestlé de 1832 (collection privée de M. Heitz à Saverne).

**Plan Guide 2001** – Dépliant comportant les plans de Saverne, Dettwiller, Monswiller, Steinbourg et région (DK PLAN, Illkirch-Graffenstaden).

**Plan d'Occupation des Sols (P.O.S)** (Archives Communales).

**Plan de la partie inférieure de la vallée de la Zorn entre Saverne et Steinbourg**. Copie en 8 feuillets dessinés à la plume et aquarellés par Audiguier en 1890 d'après un plan de la fin du 17<sup>e</sup> siècle disparu. Archives de Saverne, feuillet 2.

**PONTEIL** - *L'opposition politique à Strasbourg*. Nogent-le-Rotrou 1932, p. 853 et 854 (L'enlèvement des feuilles mortes, dévastation de la Faisanderie par les Steinbourgeois le 22 janvier 1838).

**Projet pour la chaire de l'église de Steinbourg**, ni signé, ni daté (Archives Communales).

**Projets d'exécution de l'église**, signés Hannig, 1896, et comportant un plan mi-partie, coupes transversales et longitudinales, élévation du chevet, plan et coupe sur la tour ;

élévation Ouest et Sud (Archives Communales).

**Plans divers :** (A.D. signifiant « Archives Départementales du Bas-Rhin »

- Plan de l'ancien presbytère dressé par Massol en 1752 {A.D. – G 1011 (1660)} ;
- Finage (A.D. C 568) ;
- Limites de la commune au 18<sup>e</sup> siècle (plan de 75 sur 49,5 cm, échelle 1/2800 - A.D. C 972) ;
- Partie de la Forêt de Steinbourg en 1763 (A.D. G 2023) ;
- Forêt de Steinbourg en 1774 (A.D. G 5475) ;
- Projets de ponts à construire sur la Zorn à Steinbourg au 18<sup>e</sup> siècle (A.D. C 459).

**QUELQUEGER J.M.** - *Les réfugiés à Saverne lors du siège de Mansfeld en 1622.*

Pays d'Alsace, bulletin de la Société d'Histoire et d'Archéologie de Saverne et Environs, Cahier 134, I-1986, p. 1 à 10.

**Recensement** (Voir sous *INSEE* ainsi que dans la 3<sup>e</sup> partie sous *Publications locales-Commune de Steinbourg* et dans la 4<sup>e</sup> partie sous *Webographie*).

**Registre d'Ordre des Eaux & Forêts** de 1836 à 1844 – Journal des gardes-forestiers de la période Louis-Philippe (collection privée d'Alban Hollner à Steinbourg).

Voir aussi « *s'Steiwereer Kaasblattel* », un périodique local qui avait publié des extraits de ce registre.

**Registres paroissiaux anciens**, de 1685 à 1800. (A.D. 3 E 462-495, tome VI, p. 503).

**Règlement d'eau de la Rondelle** – 1850 à 1851 – (Archives de Saverne n° 68).

**Règlement d'eau de Steinbourg** – 1858 à 1861 – (Archives de Saverne n° 67).

**Règlement forestal** pour les communautés de Saint-Jean-des-Choux, Ernolsheim, Steinbourg et Dossenheim donné par l'Intendant d'Alsace le 9 octobre 1754. Strasbourg 1754, tome IV, n° 584.

**Règlement général des usines de la Zorn** de 1846 (Archives de Saverne n° 66).

**Règlement du Service d'Assainissement de la Commune de Steinbourg.** Brochure distribuée par la Mairie en 1999.

**Reichland Elsaß-Lothringen** 1900, Band III, p. 1052 et 1053.

**Répertoire des communes.**

**Répertoire informatique des lieux-dits (RIVOLI)** Liste des codes voies 8001 à 8102 (102 cantons ruraux nommés), Service du Cadastre, document 6093 M, 1.02.1978.

**Répertoire des Statistiques démographiques de la Basse-Alsace au 14<sup>e</sup> siècle.**

**RESCH G.** – Dessin de couverture du bulletin municipal (1983 à 1994) représentant un médaillon frappé sur métal et offrant une vue de Steinbourg depuis l'étang de pêche.  
Voir également dans la 3<sup>e</sup> partie sous *Publications locales-Commune de Steinbourg*.

**REUSS R.** - *L'Alsace au 17<sup>e</sup> siècle*, p. 431.

**Revue d'Alsace** 1888, p. 72.

**RICHERT Jean-Paul** (voir *s'Steiwere Kaasblattel* n° 3 et 19, dans la 5e partie sous *Fil-mographie-Steiwere unser Dorf* et dans la 6e partie sous *Auteurs steinbourgeois*). Voir de même *s'Steiwere Kaasblattel* n° 7, 8, 9, 10, 11, 12, 14, et 19 : *Regard sur l'Industrie et l'Artisanat* (co-auteur : Michel Dupuy).

**RIEHL André** - Aquarelle représentant le village de Steinbourg pour l'étiquette du vin du centenaire de l'église paroissiale 1897-1997 (Riesling 1994 mis en bouteille dans les caves du couvent de Ribeauvillé et distribué par la paroisse). La bague du col de la bouteille représente les armoiries de Steinbourg.

**ROERICH** - *Mitteilungen aus der Geschichte der evangelischen Kirchen im Elsaß*, tome II, 1855, p. 89.

**ROUGÉ Charles** - *Gottesheim. La Zorn à Steinbourg* (Vue partielle, 1 planche en couleur), Alsace illustrée, dessins et aquarelles de Charles Rouge, Andlau. C. Rouge 1902-1909, 11 vol. (planche 341).

**RUMPLER** - *La Tonnéide*. Strasbourg 1804, p. 51 et 52.

**SALCH Ch.-L.** - *Dictionnaire des châteaux de l'Alsace*. Strasbourg 1976, p. 307.

**SATTLER Loïc** - Premier site Internet de la commune de Steinbourg qui proposait un bref historique du village, une visite guidée de l'église paroissiale, des plans de la commune, des informations sur les associations, le calendrier des fêtes, des liens vers d'autres sites, le tout agrémenté par une cinquantaine d'illustrations.

**Saverne et ses environs**. Guide touristique. Editions Alsatia, Colmar 1948, p. 13.

**SCHICKELE M.** - *Etat de l'Eglise d'Alsace avant la Révolution* (Première partie : le diocèse de Strasbourg). Strasbourg 1877, p. 23 et 38.

**SCHMIDT** - *Historisches Wörterbuch der elsässischen Mundarten*.

**Schneller (D'r)** – Publication d'opinion du G.A.M. local (Groupe d'Action Municipal) de Steinbourg. 13 numéros allant de 1976 à 1977 (dans le n° 10, article sur l'origine du surnom donné aux Steinbourgeois).

**Schneller** - Statue en bronze représentant le personnage emblématique de Steinbourg, à l'origine du surnom donné aux Steinbourgeois : *d'r Schneller* (le joueur de billes). Réalisée par Delorme de Thal-Marmoutier et inaugurée le 27 mai 1995, dans le cadre du 50<sup>e</sup> anniversaire de la fin de la Deuxième Guerre Mondiale.

**SCHOELL C.** - *Notes sur l'arrondissement de Saverne*, tome II (Archives Municipales de Strasbourg).

**SCHOENHAUPT L.** - *Wappenbuch*. Armorial des communes d'Alsace, Straßburg 1900. Livre-textes p. 156 et livre-planches p. 85 (pl. n° 388).

**SCHOEPFLIN J.D.** - *L'Alsace illustré*. Mulhouse 1852, tomes IV, p. 319-325 et V p. 344.

**SWARZ Frank** – *Le moulin à farine de Steinbourg et la clouterie Voelckel*, L'inventaire du Patrimoine en Alsace, site de la région Alsace (Dossier IA67080353 réalisé en 2018)

**SIBLER Suzanne** née Bosch, (Voir *s'Steiwerer Kaasblattel* n° 16, 17 et 19 – Recherches généalogiques).

**SINNIGER Gérard** (Voir dans la 6<sup>e</sup> partie sous *Auteurs steinbourgeois*).

**SINNIGER Joseph** – Histoire et souvenirs du théâtre steinbourgeois (conversation avec Rémy Bodlener, enregistrée sur K7 audio). Steinbourg 1978.  
Voir aussi dans la 6<sup>e</sup> partie sous *Auteurs steinbourgeois*.

**SINNIGER Marc** - *Les églises du passé* (Nouvel Alsacien du 19.12.1979) ;  
- *Les églises et la paroisse de Steinbourg au fil des siècles* (Nouvel Alsacien du 25.11.1980 – Série « Pleins feux sur Steinbourg ») ;  
- *Une curiosité féodale : le droit de grenouillage*, Réalités alsaciennes, nouvelle série, n° 29, avril 1986, p. 23.  
- Livre de presse de 1977 à 1986 (archives privées) ;  
- Registre des pièces théâtrales représentées sur la scène du Foyer Saints Pierre & Paul de Steinbourg des origines à nos jours (archives privées) ;  
- Collection personnelle de photographies anciennes ;  
- Essai bibliographique sur Steinbourg (1980) (édition privée destinée aux archives) ;  
- Bibliographie sur Steinbourg (1986 et 2001) (édition privée destinée aux archives) ;  
Voir également dans la 3<sup>e</sup> partie sous *Publications locales – s'Steiwerer Kaasblattel* dans la 5<sup>e</sup> partie sous *Filmographie (Steiwer unser Dorf)* et dans la 6<sup>e</sup> sous *Auteurs steinbourgeois*.

**SINNIGER Patrick** – Huile sur toile (1992) représentant une vue de Steinbourg depuis l'ancien passage à niveau de la départementale Steinbourg-Rosenwiller.

**Sites Internet sur Steinbourg** (Voir dans la 4<sup>e</sup> partie sous *Webographie*).

**Souvenir de la rencontre familiale Richert**, Pentecôte 1989 à Steinbourg. Brochure A4, 16 pages sur feuilles cartonnées, agrafage central, comportant une vingtaine de reproductions de photographies anciennes des ascendants de la famille (membres réunis : Alice Sinniger, Charles Richert, Raymond Richert, Lisel Vorburger, Denise Lecker, Jacqui Richert, Paulette Vinisdorfer et Robert Richert). Brochure-souvenir ayant fait office de carte de menu.

**SPACH L.** - *Inventaire analytique des archives du Bas-Rhin* ;  
- *Mélanges d'histoire alsatique*, 1867, in. 8°, p. 488 et 489.

**SPECKLIN D.** - *Collectanea*, publié par R. Reuss dans Bulletin de la Société pour la Conservation des Monuments historiques d'Alsace, tome XIV de 1889, p. 208.

**SPECKLIN R.** - *Répertoire bibliographique des communes d'Alsace*. Strasbourg 1972, p. 500.

**s'Steiwerer Kaasblattel** - Trimestriel d'opinion fondé par Marc Sinniger en 1983 et publié par l'Association pour la Sauvegarde du Patrimoine et des Intérêts Communaux (ASPIC), surtout centré sur l'histoire locale. 22 numéros parus : 1<sup>er</sup> du printemps 1983 et dernier de l'automne/hiver 1989. Voir l'inventaire analytique dans la 3<sup>e</sup> partie sous *Publications locales*.

**s'Steiwere Kaasblattel** (Nouvelle série innovée par Michel Dupuy , format A4 (A3 plié) ; diffusion irrégulière ; 3 numéros inventoriés : mai 1993, décembre 1993 et janvier 1995. (Réflexions alternatives sur des problèmes communaux menées par les conseillers de l'opposition).

**Steiwere unser Dorf** - film-documentaire (Voir dans la 5e partie sous *Filmographie*).

**STENZEL** - Article sur le Moyen-Age à Steinbourg, dans *Zeitschrift für die Geschichte des Oberrheins* 1923, p. 34-39.

**STIEBE** - *Zabern im Elsass*.

**Stimmen aus Elsass-Lothringen** du 21.11.1897 : photographie d'une messe de plein air à Steinbourg.

**STINTZI Paul** - *Die Sagen des Elsasses*, 2. Band, p. 176. Alsatia Verlag, Colmar 1929.

**STOEBER** - *Alsatica*, 1873-1874.

**Straßburger Urkundenbuch** VII, nn. 2232, 2474, 2824 et 5949 : article sur les différents noms du village de Steinbourg. Voir également tome IV, s. 112.

**STRAUB A.** - *Autels portatifs en Alsace*, Bulletin de la Société pour la Conservation des Monuments historiques d'Alsace, 2<sup>e</sup> série, tome IX (1874-1875), p. 73 à 79.

**Tableau des communes du Bas-Rhin**, période 1789-An IV, p. 49 (Archives Départ.).

**Texte commémoratif** (acte de fondation) de la pose de la première pierre de l'église de Steinbourg, le 16 mai 1897. (Voir *Eglise Sts Pierre & Paul...* et *s'Steiwere Kaasblattel* n° 20).

**Théâtre** (historique) – *Un siècle de théâtre à Steinbourg*. Article paru dans l'Ami Hebdo du 23 octobre 1994 à l'occasion de la pièce en 3 actes « *Màche m'r de Grossvader nit verruckt !* » de Michel Buessler et représentée sur la scène locale les 29 octobre et 5, 11, 12 novembre 1994.

**Tracts des campagnes électorales** de 1904, 1929 et de la période du Front Populaire (voir *s'Steiwere Kaasblattel* n° 1, 20 et 21).

**Tracts des campagnes électorales** de 1977, 1983, 1989, 1995 et 2001 (collections privées).

**TRENDEL Guy** - *Autour de l'ancienne Seigneurie du Herrenstein, de Dettwiller à Dossenheim*, Alsace automobile 1992.

**TRITSCHLER Joseph** - Collection personnelle de cartes postales anciennes sur Steinbourg.

**Usines du Zornhoff et dépendances** 1837. La Rondelle. Lithographie de L. Fassoli (anciennes archives des Usines Goldenberg).

**VOLCYR N.** - *Relation de la guerre des Rustauds*, Recueil de documents sur l'histoire de Lorraine, tome II, Nancy 1856, in. 16°, p. 149.

**Vue du château en 1772.** Dessin à la plume, Bibliothèque Municipale de Strasbourg, cote 610/612 (Voir sous *SCHOELL*).

**Vue du pont dit « Rothbrücke »** et de Saverne, 1841. Lithographie de Clerget, dessin de A. d'Atrel d'après Helmsdorff (Archives de Saverne).

**Vérité (La) sur l'histoire de la maison Schmitt & Cie**, en réponse à la brochure de M. Schmitt, ancien gérant de la Société par actions Schmitt & Cie à Steinbourg et publiée sous le titre « Geschichte des Hauses Schmitt & Cie, dargelegt zur Information für Rechtsanwalt Traut in Zabern. Buda-Pesth, 14. Dez. 1882. Straßburg 1883. (Il existe une édition en langue allemande).

**VERGÈRE Marguerite** : *Poèmes d'Avril*, 1982

**WHAL A.** - *L'option et l'émigration des Alsaciens-Lorrains (1871-1872)*. Editions Ophrys, Paris 1974, p. 73.

**WALTER L.** - *Les recettes de l'abbaye de Neuwiller*, Bulletin de la Société pour la Conservation des Monuments historiques d'Alsace, 2<sup>e</sup> série, tome XVIII, 1897, p. 400.

**WECKMANN André** (Voir dans la 3<sup>e</sup> partie sous *Paroisse Info* et dans la 6<sup>e</sup> partie sous *Auteurs steinbourgeois*).

**WERNER Paul** – Recherches sur la démographie en Basse-Alsace au XVIII<sup>e</sup> siècle, 1966, p. 419.

**WERWECKE L.** - *Bitterwasser im Salzkeuper bei Steinburg*, Mitteilungen der philomatische Gesellschaft in Elsaß-Lothringen, tome IV, 1908-1912, p. 614-615.

**WILL L.- Ch.** 1) *L'affaire du curé Stempfer de Steinbourg en 1767*, La République du 5 novembre 1926 ;  
2) *Notizen zur Kirchengeschichte von Steinburg*, Zaberner Wochenblatt des 10 au 17 décembre 1931 ;  
3) *Gesammelte Nachrichten zur Wirtschaftsgeschichte von Steinburg*, Zaberner Wochenblatt des 12 au 19 décembre 1931 ;  
4) *Beiträge zur einer Chronik des Dorfes Steinburg*, Zaberner Wochenblatt des 2 et 26 mars 1932 ;  
5) *Zur Geschichte der Steinindustrie. Der Name des Dorfes Steinburg*, D.N.A. n° 58 du 9 mars 1951 ;  
6) *Essai bibliographique sur Steinbourg*, Bulletin de la Société d'Histoire et d'Archéologie de Saverne 1953-IV, p. 118-119 (en collaboration avec Léon Bachmeyer).

**WITTE** - *La Guerre de Trente Ans*.

**WOLFF F.** 1) *Burgen-Lexikon 1908*, p. 326 ;  
2) *Verzeichnis der Zeichnungen und Abbildungen der geschichtlichen Denkmäler in Elsaß-Lothringen*. Straßburg 1905, p. 181 ;  
3) *Geschichte des Bistums Straßburg*, II Band, 1880 ;  
4) *Handbuch der staatlichen Denkmalpflege im Elsaß-Lothringen*. Straßburg 1903, p. 313.

**WOLLBRETT A.** 1) *Beitrag zur Geschichte von Monswiller und Zornhoff* :

- *Gemarkungskreuzen Steinbourg-Monswiller*, DNA n° 249 du 24.10.53 ;
- *Rohan-Kanal, Rondelle, Route*, DNA n° 279 du 29.11.1953 ;
- *Kiosk*, DNA n° 280 du 1.12.1953 ;
- *Vergütungen*, DNA n° 291 du 13.12.1953.

2) Article sur la monographie de Christ Rémy, DNA du 18.08.1954.

3) *L'autel portatif de Steinbourg*, Saisons d'Alsace n° 33-34, p. 130 à 137  
(voir aussi *s'Steiwerer Kaasblattel* n° 19).

4) *Saverne-Lupstein dans la tourmente*-épisode de la Guerre des Paysans de 1525, Pays d'Alsace n° 93 de 1975, p. 60.

**Zaberner Wochenblatt** (Journal de Saverne)

- La constitution du corps des sapeurs-pompiers à Steinbourg (15.12.1883) ;
- Le décès du curé Burckert (4 et 9.04.1918) ;
- Articles sur l'usine de créosotage (3.01 et 2.02.1924) ;
- L'installation des sœurs garde-malades (5.01.1924) ;
- L'affaire de la *Notkerich* (10.04.1926) ;
- Le départ du curé Ebel 15.06.1926) ;
- *Sägewerk und Parketfabrik* (521 ares), liquidation le 1.12.1884 et adjudication à la famille Zopf (7.02.1885 ; 28.08.1889 et 11.09.1889) ;
- *Kunstlederfabrik* (tannerie) Ackermann (11.06.1910) ;
- Divers : 9.09.1874 ; 7.07.1883 ; 16.04.1884 ; 12.01.1918 ; 12 et 28.07.1927 ; 15.09.1927.

**ZÄNKER** – *Geographische und historische Notiz des Kreises Zabern.*



# II

## ARCHIVES ANCIENNES Inventaire analytique

Les archives anciennes sont consultables aux Archives Départementales du Bas-Rhin, rue Fischart à Strasbourg.

# Archives antérieures à 1789

La première colonne indique la date du document, la deuxième donne sa cote aux Archives Départementales et la troisième son contenu résumé.

## Ban

1343	G 4821 (20 à 25)	- Devant l'officialité (avec sigille) : Appertin de Neuwiller vend à Erhard de Kageneck une rente de 32 chapons sur des biens à Steinbourg. - J. Buner de Steinbourg vend à Erhard de Kageneck une rente sur Steinbourg.
1361	G 1531	Suzanne et Clémence de Monsbrone, religieuses du petit couvent de Hegeheim, vendent à Munch de Willsperg, chevalier de Saverne, une rente en céréales (6 sacs de blé) assise sur une rente plus forte dans le ban de <i>Steingewirke</i> .
1371	G 1531	Mardi après Saint-Georges. Munch de Willsperg rétrocède cette rente à la dame Groshanns de Walesheim, sa tante.
1431	G 5773	Samedi après la Fête Dieu. Acte devant le magistrat de Saverne (avec sigille de la ville). Bernard de Walisheim vend au couvent de Steiga 10 arpents de terre situés à Steinbourg.
1446	G 5773	Agnès de Deux Ponts, fille de Cunégonde de Hochfeld et de Volmar de Willsperg, fonde avec une rente un anniversaire dans le couvent de Steiga à Saverne. La rente rachetable pour dix fois sa valeur est assise sur des biens au ban de Steinbourg.
1466	G 5773	Vendredi jour de la Saint-Marc. Cunégonde de Hochfeld donne au couvent de Steiga 10 sacs de seigle, rente assise sur un bien à Steinbourg. Il est dit dans l'acte qu'auparavant déjà elle avait assigné cette rente à son beau-fils Marzloff de Willsperg au moment où celui-ci avait fait ses vœux dans le couvent de Steiga.
1494	G 5773	Vente de rentes.
1507	G 5773	Lundi après l'Assomption de la Vierge. J. Scherrer de

1508	E 592 (7)	Marmoutier vend à J. Steinmetz un bien dans le ban de Steinbourg au prix de 55 livres. Lettre réversale de George Haffner, au sujet de l'investiture donnée par Smassmann de Ribeaupierre. Objet : le fief castral de <i>Steingewürke</i> .
1527	G 987	Copie d'un acte de vente relatif à la <i>Brüls matt (Briejel)</i> . Vendeur : Conrad de Willsperg ; acheteur : Conrad de Willsperg le Jeune, cousin du précédent.
1542-1543	G 987	Copie d'un acte de vente par lequel l'abbesse d'Andlau cède à l'évêque Erasme un moulin, la colonge et quelques biens sis au ban de Steinbourg. Prix 750 florins. Copie de la vente du droit de colonge de Steinbourg, pour l'évêque à Berthold de Willsperg, avec pièces jointes ; spécifications de biens ; lettres réversales des sieurs de Willsperg.
1580	G 4821	Dossier de procédure relatif à la propriété de deux champs au ban de Steinbourg.
1584-1589	G 5439	Spécification de rentes qui doivent échoir au Chapitre de Neuwiller.
1611-1630	G 5439	Spécification de rentes qui doivent échoir au Chapitre de Neuwiller.
1617	G 5439	Constitution d'une rente de 15 schillings payable par des bourgeois de Steinbourg.
1621	G 5439	Constitution d'une rente de 18 schillings passée devant le magistrat de Steinbourg, payable au Chapitre de Neuwiller et affectée sur des arpents du ban communal.
1659-1662	G 1733 (10)	Réclamation de l'hôpital pour obtenir le remplacement de terrains qu'il avait perdus dans le ban de Steinbourg. Il propose de les remplacer à l'aide de biens caducs. Lettre de la Régence au receveur.
1663	G 987	Etat des biens caducs qui se sont trouvés à Steinbourg lors du dernier renouvellement.
17 <sup>e</sup> siècle	G 5773	Divers actes de vente notariés.
1713	G 5773	Acte de mutation relatif à un bien au ban de Steinbourg.
1733	G 4821	Transaction entre le Chapitre de Saint-Pierre le Jeune et l'Evêché de Strasbourg. Ce dernier cède au Chapitre une rente sur Steinbourg en échange de quelques terrains absorbés par un canal qu'a fait creuser le Cardinal de Rohan.
1772	G 988	Acte de mutation entre l'Evêché et l'Abbesse d'Andlau. L'évêque acquiert par là 100 arpents de terre en friche.

## Baux

1344	G 5439	Calendes de Février. Nicolas Meiger de <i>Steingewirke</i> prend à titre de bail, pour six ans, la cense que le couvent de Neuwiller possède au ban de <i>Steingewirke</i> . La rente annuelle est d'une livre.
1454	H 19 (5)	Bail emphytéotique entre le couvent d'Altorf et un meunier de <i>Steingewirke</i> .
1500	G 4821	Bail emphytéotique.
1591-1604	G 987	Baux du Laemmer allmend à Steinbourg.
1596	G 987	Conventions et baux emphytéotiques entre l'Evêché et quelques habitants de Dettwiller au sujet d'un bien à Steinbourg.
17 <sup>e</sup> siècle	H 668 (6)	Renouvellement de biens.
	G 5773	Série de renouvellements et de spécifications de biens.
1603	G 5773	Divers baux.
1618-1628	G 987	Divers baux ; réclamations de fermiers.
1622	G 5773	Divers baux.
1637	G 5773	Divers baux.
1659	G 5773	Divers baux.
1662	G 5527	Renouvellement de biens.
1671	G 992-993	Emphytéose du moulin de Steinbourg.
18 <sup>e</sup> siècle	G 5773	Série de renouvellements et de spécifications de biens.
	H 634 (3)	Baux et emphytéoses.
	H 668 (6)	Renouvellement de biens.
1717	G 5494	Divers baux.
1747	G 5494	Divers baux.
1747-1756	G 5494	Divers baux.
1750	G 5494	Divers baux.
1752	G 5494	Divers baux.

1754	G 5494	Divers baux.
1755	G 5439	Renouvellement de biens appartenant au Chapitre de Neuwiller (extrait datant de 1662).
1756	G 5494	Divers baux.
1772-1777	G 2575	Pièces concernant le bail d'un bien près de la <i>Montzau</i> et du <i>Creutzfeld</i> . Etats de défrichements.
1777	G 5494	Divers baux.

## Chasse

15 <sup>e</sup> -18 <sup>e</sup> s.	E 1482	Amodiation de la chasse dans la forêt des Quatre Communes.
1521	E 1480	Discussions entre la Régence de Saverne et celle de Haunau-Lichtenberg au sujet du droit de chasse, contesté à cette dernière dans la forêt d'Ernolsheim. L'évêque prétend au droit de chasse dans la forêt des Quatre Communes. Correspondance à ce sujet.
1551-1586	G 768	Les Willsperg contre l'évêque Erasme, au sujet de filets de chasse saisis dans la <i>Montzau</i> . Extraits de procès-verbaux ; décrets ou ordonnances de l'évêque ; mémoires.
1578	G 991	Liasse d'une procédure entre l'évêque et Guillaume Munch de Willsperg (ce dernier avait saisi la charrette et les chevaux du meunier du Zornhoff, parce qu'il avait voituré un cerf tué par le chasseur de Saverne sur les dépendances de Saint-Jean des Choux). Rapports, suppliques et instruments de procédure.
1586	E 1507	Prétentions de la famille de Willsperg sur les droits de chasse dans la <i>Wiesenau</i> et la forêt de <i>Wiesling</i> (actuel <i>Stockwald</i> ).
1587	E 1507	Même affaire qu'en 1586.
16 <sup>e</sup> siècle	E 1519	Litige des communes de Saint-Jean, Dossenheim et Steinbourg avec le comté de Hanau-Lichtenberg pour chasse et affouage dans la forêt des Quatre Communes.
	E 1520	Idem.
17 <sup>e</sup> -18 <sup>e</sup> s.	E 1483	Droit de chasse dans la forêt des Quatre Communes. Bail conclu avec la seigneurie de Hanau-Lichtenberg.
1780	C 186	Dossier relatif à la chasse dans les communes de Steinbourg, Saint-Jean, Ernolsheim et Dossenheim.

## Colonge (*Dinghof*)

1494	G 988	Copie d'une sentence épiscopale entre l'abbé de Neuwiller et l'abbesse de Saint-Jean. Objet : la colonge de Steinbourg. Les droits d'abornement de l'abbé sont reconnus (la copie est du 17 <sup>e</sup> siècle).
16 <sup>e</sup> siècle	G 987	Spécification de biens relevant de la ferme de Steinbourg.
1542	H 2296 (3)	Jean Moronus, évêque de Mayence, consent à ce que l'abbaye d'Andlau vende le <i>Dinghof</i> de Steinbourg (Moronus agissant comme délégué du Nonce papal).
1542-1543	G 987	Copie d'un acte de vente par lequel l'abbesse d'Andlau cède à l'évêque Erasme un moulin, la colonge et quelques biens sis au ban de Steinbourg. Prix : 750 florins. Copie de la vente du droit de la colonge de Steinbourg, pour l'évêque à Berthold de Willsperg, avec pièces jointes ; spécifications de biens ; lettres réversales des sieurs de Willsperg.
1570	G 5535	Colligende.
17 <sup>e</sup> siècle	G 988	Colligende.
	H 602 (25)	Extraits de colligende et quittances.
1627-1629	G 5439	Colligende (non authentique).
1630	G 5439	Colligende de biens à Steinbourg.
1647	G 5535	Colligende.

## Corvées

1579-1586	G 772	Affaires litigieuses. Guillaume Munch de Willsperg contre l'évêque pour affaires de servitudes.
1624-1629	G 987	Suppliques relatives à la corvée de la fenaison.
1754	G 2577	Litige avec l'abbaye de saint-Jean-des-Choux au sujet d'un demi-arpent au <i>Martelberg</i> . Affaires de propriétés et de corvées. Requêtes et correspondances.
1789	G 2577	Procédure contre A. Mukensturm de Steinbourg pour affaires de corvées.

## Église et cure

1574	H 2350	Marie Madeleine, abbesse d'Andlau, confère à Rodolphe de Neuenstein (frère de l'abbesse) les revenus de la cure de Steinbourg.
1588	H 2348	L'abbesse d'Andlau cède à l'évêque de Strasbourg le droit de nommer à la cure de Steinbourg et ce, pour 2000 florins.
	G 1737	1 - Etat des revenus formant la compétence du curé. 2 - Règlement de l'église. 3 - Copie d'une lettre par laquelle l'abbesse d'Andlau vend à l'évêque Jean IV de Manderscheid le patronage de l'église de Steinbourg, pour 2000 florins. Réversales de l'évêque (copie).
1596-1615	G 1737	Comptabilité de la fabrique de Steinbourg.
1600-1691	G 1737	Pièces concernant l'église de Steinbourg ; compétence du curé ; collection de la cure ; affaires de réparations.
1611	G 1737	Requête présentée à l'évêque contre le prévôt de Steinbourg, qui ne paye pas sa dîme en grains.
1626-1630	G 1737	Décret de la Régence qui adjuge à des habitants de Steinbourg la dîme de la commune ; rapports du receveur ; requête de la Régence aux dits habitants.
1628-1629	G 1737	Requête du curé de Steinbourg, demandant une augmentation de sa compétence ; état des revenus de la cure et des rentes de la prémissairie, etc.
1632-1635	G 1737	Décret de la Régence au sujet de la réparation de la maison curiale et de la tour de l'église.
1689-1786	G 2578	Litige avec le Chapitre de Neuwiller pour enlèvement de dîme par le fermier de Neuwiller dans le ban de Steinbourg.
1691	G 1737	Requête présentée à la Régence épiscopale par la commune de Steinbourg au sujet de la dîme du pâturage commun.
1692-1693	G 1737	Requête du curé au sujet de la dîme dans les champs reposants (jachère) ; ordres de la Régence, avis d'un conseiller épiscopal.
1693	G 1737	Griefs du curé au sujet du <i>Dinghof</i> du sieur qui perçoit en partie les rentes de la prémissairie.
1699-1707	G 1737	Affaires dîmières litigieuses concernant un pré seigneurial ( <i>Gerbersmatt</i> ). Litige entre le receveur du baillage et le sieur Schillinger.

1721	G 2207	Comptes des baillages de Saverne et du Kochersberg. Dépenses du curé de Steinbourg.
1733	G 1737	Convention entre les officiers de la Chambre des comptes de l'évêché et de la cure de Steinbourg au sujet de la perception de la grosse et de la menue dîme au canton dit <i>Heydt</i> (actuelle <i>Heid</i> ).
1752	G 1737	Acquisition par échange d'une partie de terrain pour arrondir le jardin curial.
1772	C 186	Dossier relatif à la reconstruction de l'église.
1776	G 5439	Requête des habitants de Steinbourg contre le Chapitre de Neuwiller demandant à ce que ce dernier soit tenu de faire régulièrement célébrer la messe dite <i>Frühmesse</i> dans l'église paroissiale.
1782	C 186	Part du curé dans les bons communaux.

## Forêts

1433	E 1480	Actes relatifs à la forêt dite <i>Viergemeindewald</i> près d'Ernolsheim, appartenant aux quatre communes d'Ernolsheim, de Steinbourg, de Saint-Jean et de Dossenheim. Copie d'une convention entre les quatre communes.
1479	G 992	L'évêque acquiert le <i>Buchholz</i> .
15 <sup>e</sup> -18 <sup>e</sup> s.	E 1482	Affaires forestières concernant la forêt indivise dite forêt des Quatre Communes ; prétentions des communes de Steinbourg, de Saint-Jean et de Dossenheim à la montagne dite <i>Frohnberg</i> au préjudice de la commune d'Ernolsheim , amodiation de la chasse dans la forêt des Quatre Communes ; renouvellement de la forêt ; extrait de la lettre de fondation du couvent de Saint-Jean. Actes relatifs à la juridiction de la forêt des Quatre Communes.
1553	E 1876	Vendredi après la Saint-Barthélémy. Lettre réversale des villages de Saint-Jean, Ernolsheim, Dossenheim et Steinbourg, au sujet du <i>Zellerwald</i> , que Le comte de Hanau-Lichtenberg leur afferme au taux de 8 florins par an (avec sigille de Dossenheim).
1563	E 1876	Lettre réversale des quatre communes au sujet du <i>Zeller-aigen</i> , qui leur est affermé pour la durée de 15 ans (avec sigilles de Dossenheim et d'Ernolsheim).
1578	G 992	Affaire litigieuse entre Saint-Jean, Dossenheim et Stein-



		bourg d'une part, Hanau-Lichtenberg d'autre part. Copie d'une décision de la Chambre impériale.
1589	G 991	Suppliques de Steinbourg ; affaire de rentes forestières.
16 <sup>e</sup> siècle	E 1519	Litige des communes de Saint-Jean, Dossenheim et Steinbourg avec le comté de Hanau-Lichtenberg pour affouage dans la forêt des Quatre Communes ; extraits de protocole forestier ; règlement forestier , correspondance relative entre les parties.
1609	G 992	Discussions forestières entre le Chapitre de Neuwiller et Steinbourg.
1616	E 1480	Discussions au sujet des voies de fait, commises par un forestier de Hanau sur le forestier des quatre communes.
1633	G 992	Délits forestiers commis par des sujets de Hanau-Lichtenberg dans le ban de Steinbourg.
1666	G 992-993	Copie d'un accord du général de Rosen avec la commune de Steinbourg. Objet : le <i>Creutzfeld</i> .
1672	G 991	Affaires de délits forestiers dans la <i>Monsau</i> .
1687-1688	G 991	Comptes de bois vendu de la <i>Monsau</i> .
1692	G 992	Délits forestiers ; enquête demandée.
1693	G 992	Affaire de plantation d'un bois de chêne à Steinbourg. Note : Il s'agit probablement du <i>Jungwald</i> ou <i>Vogelgesang</i> .
1695-1697	G 992	Affaires forestières en litiges entre Furchhausen et Steinbourg.
17 <sup>e</sup> et 18 <sup>e</sup> s.	E 1483	Délits forestiers.
1701-1705	G 991	Pièces de procédure entre l'évêque et l'abbesse du cou-de Saint-Jean.
1715	G 992	Affaires forestières de la <i>Monsau</i> .
	H 2893	Enquête faite par ordre du Conseil souverain d'Alsace au sujet des droits de l'abbaye de Saint-Jean-des-Choux sur la forêt des Quatre Communes, contre les communes de Steinbourg, de Dossenheim et d'Ernolsheim, ainsi que celle de Saint-Jean.
1716	H 2893	Réplique de l'abbaye de Saint-Jean au sujet de la forêt des Quatre Communes. Revendications des droits de propriétés.
1729	G 992	Affaire de replantation d'arbres.

1730	H 2893	Assignation donnée par l'abbaye de Saint-Jean au sujet de l'affaire citée en 1715.
1732	H 2893	Arrêt du Conseil souverain d'Alsace (même affaire) ; avec maintien de l'abbaye de Saint-Jean dans ses droits contre les quatre communes.
1732-1736	E 1481	Affaire de Diebold Herrmann, forestier maltraité sur un terrain en litige avec les quatre communes.
1733	H 2893	Arrêt du Conseil souverain d'Alsace (même affaire qu'en 1715) ; avec mémoire joint et un arrêt de 1696.
1737	H 2893	Convention entre l'abbaye de Saint-Jean et les quatre communes (même affaire) ; avec sigille emboîté d'un notaire de Saverne.
1737-1741	G 1991	Forêts de la <i>Monsau</i> , du <i>Hochwald</i> et du <i>Creutzfeld</i> . Comptabilité et ordres de fournir du bois. Comptes de 1737, recettes en bois.
1738	E 1481	Affaires des trois communes d'Ernolsheim, de Steinbourg et de Saint-Jean, auprès de l'Intendance, pour obtenir un bailli de la forêt indivise.
1742-1748	G 1992	Comptes forestiers.
1749-1752	G 1993	Comptes forestiers.
1756	G 1994	Comptes forestiers.
1769-1772	G 1995	Comptabilité avec pièces justificatives ; bons à délivrer du bois. Procès-verbaux de dénombrement du bois dans les coupes. Etat des bois de chêne gisant en bloc dans les coupes.
1772-1777	G 2575	Pièces concernant le bail d'un bien près de la <i>Monsau</i> et du <i>Creutzfeld</i> . Etats de défrichements.
1773	G 1996	Etats des ordres donnés à l'agent Ziegelmager pour délivrance de bois pour le four à chaux du séminaire.
1777	G 2164	Protocole de la Chambre des Comptes. Permis d'enlever les herbes et les feuilles mortes dans la Faisanderie, accordé aux habitants de Steinbourg, avec certaines restrictions.
1788	G 1997	Recette en bois de chauffage du <i>Creutzfeld</i> .
1789	G 2578	Litige avec le sieur Mayerhoffen et ses héritiers au sujet de l'exploitation de deux forêts dites <i>Barrer</i> et <i>Junker-conradswald</i> , près de la cense de Niederbarr. Mémoires et requêtes.

	C 727	Affaires de la forêt indivise, avec une série de pièces jointes, copies ou traductions d'anciens titres, dont les originaux se trouvent en partie dans les fonds de l'abbaye de Saint-Jean (ainsi la traduction en français du titre de fondation de 1126) ; extrait de la convention de 1660, faite entre l'abbaye et la communauté d'une part, et Eckartswiller d'autre part.
18 <sup>e</sup> siècle	G 2023	Faisanderie. Affaires d'échanges avec la commune de Steinbourg. Correspondance des fonctionnaires épiscopaux entre eux ; lettres du duc de Choiseul à l'évêque cardinal de Rohan ; mémoires des deux parties. Procès-verbaux des réunions de la magistrature locale de Steinbourg. Ordonnances de l'Intendance d'Alsace.
	G 2040	Mémoire (imprimé) pour le prince Louis Constantin de Rohan, cardinal-évêque de Strasbourg, concernant les droits d'usage prétendus dans les forêts de l'évêché.

## Glandée

1522	H 2894	Sentences émises par les Commissaires pontificaux, entre l'abbaye de Saint-Jean et les communes de Saint-Jean et d'Eckartswiller d'une part ; le seigneur Frédéric de Lutzelbourg, les seigneurs de Willsparg, les communes d'Ottersthal et <i>Steingewirke</i> d'autre part. Objet : droit de parcours et de glandée.
1597-1697	E 1877	Pièces concernant le droit de glandée au <i>Zellerhof</i> . Le glandage est affermé aux quatre communes de Dossenheim, SaintJean, Ernolsheim et Steinbourg. Lettre du comte de Hanau à la Régence.
1600	G 992-993	Affaire de glandée.
1725	G 992	Affaires de glandée dans la <i>Monsau</i> , au <i>Greifenstein</i> , etc.
1760-1764	G 2577	Litige avec Steinbourg et Waldolwisheim au sujet du droit de glandée dans la <i>Monsau</i> .
1773	G 2577	Même affaire.

## Justice

16 <sup>e</sup> siècle	G 988 (1)	Pièces d'un procès entre l'évêché et le sieur Munch de Willsparg. Affaires de la juridiction de Steinbourg.
1543-1590	G 989	Litige pour juridiction entre l'évêché et les sieurs de Willsparg. Spécifications de biens ; extraits de titres ; Correspondance de l'évêque Jean de Manderscheid avec ses notaires.

1578-1586	G 769	Litige entre l'évêque Jean de Manderscheid, Strasbourg, et les Willsperg pour une affaire de stillicide. Suppliques de Guillaume de Willsperg ; ordonnance impériale de Rodolphe II ; sentence épiscopale.
1578-1587	G 770	Litige entre l'évêque de Strasbourg et les Willsperg au sujet d'une franchise réclamée par une maison de Saverne. Lettre impériale de Rodolphe II ; correspondance entre les parties ; extraits de procès-verbaux.
	G 771	L'évêque de Strasbourg contre les Willsperg au sujet d'un sentier. Enquêtes, suppliques, citations et assignations.
1584-1587	G 772	Affaires litigieuses. La ville de Strasbourg contre les Willsperg au sujet du <i>Rebstock</i> .
1664-1724	G 988	Papiers de procédure. Règlement de police pour le village de Steinbourg.
1673	G 992	Affaires de litige entre Dettwiller d'une part, Steinbourg, <i>Luppstein</i> et Waldolwisheim d'autre part.
1689	G 991	Enquête notariée au sujet de la juridiction banale de l'abbaye de Saint-Jean. Discussions avec Steinbourg.
1690	E 1480	Affaire litigieuse de juridiction, à propos du frère de Gallus, assassiné dans la forêt des Quatre Communes.
1736	G 2133	Protocole de la Chambre des Comptes. Réclamations du sieur Meyerhoffen de Steinbourg pour rentes arriérées. Ordre donné au sieur Dehanges de payer.

## Limites – abornement

1494	G 988	Copie d'une sentence épiscopale entre l'abbé de Neuwiller et l'abbesse de Saint-Jean. Objet : la colonge de Steinbourg. Les droits d'abornement de l'abbé sont reconnus (la copie est du 17 <sup>e</sup> siècle).
1509	G 1045	Affaire litigieuse entre Steinbourg et Waldolwisheim, jugée par le landvogt d'Alsace. Affaire de parcours et de pâturage.
1522	H 2894	Sentence émise par les Commissaires pontificaux, entre l'abbaye de Saint-Jean et les communes de Saint-Jean et d'Eckartswiller d'une part, le seigneur Frédéric de Lutzelbourg, les seigneurs de Willsperg, les communes d'Ottersthal et de <i>Steingewirke</i> d'autre part. Objet : droit de parcours.

1538-1573	E 1500	Discussions entre le comte de Hanau-Lichtenberg et les seigneurs de Willsperg au sujet du droit de parcours « <i>in der Stoeck und am Narrenberg, in der Wisenau und am Wislingswald</i> ».
1551-1553	E 1505	Procès entre Hattmatt et Steinbourg au sujet de terrains dits « <i>an der Stoeck, Mattenbach</i> » etc.
1554	E 1505	Transaction pour la même affaire.
1554-1570	E 1505	Procès entre Hattmatt et Steinbourg. Délimitation du ban. Affaire portée devant le tribunal de <i>Rottwyl</i> .
1556	E 1507	Affaire d'abornement entre Hattmatt et Steinbourg.
1575-1584	Z 1506	Procès entre Hanau-Lichtenberg et la famille de Willsperg au sujet d'empiètement des habitants de Steinbourg, sujets des Willsperg. Objet : le terrain du <i>Narrenbergwasen</i> .
1597-1697	E 1877 (1)	Pièces concernant le droit de parcours au <i>Zellerhof</i> (période 1597-1615). Le parcours du <i>Zellerhof</i> est affermé aux quatre communes de Dossenheim, Saint-Jean, Ernolsheim et Steinbourg. Lettre du comte de Hanau-Lichtenberg.
1609	E 1500	Discussions entre les communes de Hattmatt et de Steinbourg.
1613-1695	G 992-993	Litige entre Steinbourg et Hattmatt. Descente sur les lieux. Affaire d'abornement.
1665	G 991	Griefs de l'évêché contre quelques habitants de Dettwiller accusés d'avoir renversé une pierre borne et coupé des arbres servant de bornes dans la forêt de la <i>Monsau</i> . Lettres de l'abbesse de Saint-Jean au Lieutenant général de Rosen.
17 <sup>e</sup> siècle	E 1517	Discussions avec les communes voisines de Griesbach et Steinbourg pour délimitation de ban.
	G 992-993	Papiers relatifs au droit de parcours à Steinbourg.
17 <sup>e</sup> et 18 <sup>e</sup> s.	E 1483	Affaires d'abornements.
1701	G 991	Affaires d'abornement de la <i>Monsau</i> .
1726	G 986	Enquête au sujet du parcours de la <i>Neumatt</i> . Affaire litigieuse entre Saint-Jean, Eckartswiller, Monswiller et le Zornhoff d'une part, et Steinbourg d'autre part.
1747	E 1507	Litige d'abornement entre Steinbourg et Hattmatt.
1754	17 J 127	Limites.

1755	G 5439	Mémoire pour P. Aron, receveur du Chapitre de Neuwiller, contre quelques bourgeois de Steinbourg, ainsi que contre le prévôt du même lieu, au sujet d'une contestation pour des prairies appartenant au Chapitre dans le ban de Steinbourg. Par arrêt du Conseil souverain d'Alsace, le sieur Aron est déchargé des condamnations précédemment prononcées à son encontre. Annexes : un extrait du renouvellement des biens appartenant au Chapitre de Neuwiller (de 1662).
1761	G 2577	Litige entre la ville de Saverne et la commune de Steinbourg au sujet de prétendus biens communs tombés dans les avenues du château.
1769	C 186	Affaire de l'arpentage du ban.

## Moulins

1454	H 19 (5)	Bail emphytéotique entre le couvent d'Altorf et un meunier de <i>Steingewirke</i> .
1542	H 2296 (3)	Jean Moronus, évêque de Mayence, consent à ce que l'abbaye d'Andlau vende les moulins de Steinbourg (Moronus agissant comme délégué du Nonce papal).
1542-1543	G 987	Copie d'un acte de vente par lequel l'abbesse d'Andlau cède à l'évêque Erasme un moulin se trouvant à Steinbourg.
1661-1724	G 2044	Moulins de Steinbourg et de <i>Luppstein</i> . Décomptes ; visites d'inspection.
1671	G 992-993	Emphytéose du moulin de Steinbourg.
18 <sup>e</sup> siècle	G 992-993	Affaires relatives au meunier de Steinbourg.

## Pêche

1487	G 992	Droit de pêche dans le ban de Steinbourg.
1553	E 1480	Discussions au sujet du droit de pêche dans un ruisseau contigu aux <i>Allmenden</i> des quatre communes. Quelques bourgeois de Saverne sont mis en cause.
1571	G 992	Droit de pêche dans le ban de Steinbourg.
1582	E 1504	Actes relatifs à la discussion entre la famille de Willsperg et le village de Steinbourg au sujet du droit de pêche dans le <i>Landgraben</i> près de la Zinsel (semblable affaire en 1665).
1586	E 1507	Droits de pêche.

1601	G 992	Droits de pêche.
17 <sup>e</sup> et 18 <sup>e</sup> s.	E 1483	Droits de pêche dans la forêt des Quatre Communes. Bail conclu avec la seigneurie de Hanau-Lichtenberg.
1780	C 186	Dossier relatif à la pêche dans les quatre communes.

## Ponts et chaussées

17 <sup>e</sup> et 18 <sup>e</sup> s.	G 992	Zinsel : curage de la rivière et construction de ponts.
1727	C 459 (7)	Marché pour un pont près de Steinbourg.
1770	C 490	Chemin de Steinbourg à Bouxwiller ; procès-verbaux ; mémoires ; correspondance.
1775	C 490	Construction de la route de Neuwiller à Steinbourg et Saverne. Devis ; état des communes à distances.
1783	C 490	Etat des travaux sur la route de Saverne à Bouxwiller, par Hattmatt et Imbsheim.
1787	C 490	Route de Saverne à Bouxwiller, Pfaffenhoffen, Niedermodern et Neubourg.

## Prés et pâturages

1499	G 4821	Renonciation du droit sur un pré en faveur du Chapitre.
1509	G 1045	Affaire litigieuse entre Steinbourg et Waldolwisheim jugée par le <i>landvogt</i> d'Alsace. Affaire de pâturage.
1526	G 987	L'évêque acquiert 7 arpents de prés dans le ban de Steinbourg (avec sigille de la ville de Saverne).
1599	E 1477	Affaires litigieuses entre Steinbourg et Ernolsheim au sujet du pâturage dans le <i>Weissling</i> .
1602-1628	E 1480	Discussions au sujet d'un pré non loin du moulin de <i>Sweigen</i> , disputé à la commune de Dossenheim par les trois autres communes (Steinbourg, Saint-Jean et Ernolsheim).
1604-1607	G 992	Papiers de procédure entre le seigneur de Türckheim et celui de Dettwiller. Objet : un pré situé à Steinbourg.
1684-1705	G 991	Affaires du droit de pâturage de Waldolwisheim dans la forêt de <i>Monsau</i> .
1689	G 992-993	Litige entre Steinbourg et Hattmatt.

1691	G 1737	Requête présentée à la Régence épiscopale par la commune de Steinbourg au sujet de la dîme du pâturage commun.
	E 1507	Litige au sujet d'un pré revendiqué par un bourgeois de Steinbourg.
1699-1707	G 1737	Affaires dîmières litigieuses concernant un pré seigneurial ( <i>Gerbersmatt</i> à Steinbourg). Litige entre le receveur du baillage et le sieur Schillinger.
1723-1727	G 992-993	Affaire litigieuse entre Saint-Jean et Eckartswiller d'une part, Steinbourg d'autre part. Affaire de pâturage ; décisions de la Régence.
1755	G 5439	Mémoire pour P. Aron, receveur du Chapitre de Neuwiller, contre quelques bourgeois de Steinbourg, ainsi que contre le prévôt du même lieu, au sujet d'une contestation pour des prairies appartenant au Chapitre dans le ban de Steinbourg. Par arrêt du Conseil souverain d'Alsace, le sieur Aron est déchargé des condamnations précédemment prononcées contre lui.
1789	G 2578 (3)	Litige entre le sieur Mayerhoffen et ses héritiers au sujet d'un pré de la cense de Niederbarr.

## Rivières

1530	G 991	Jacques de Berenfels vend une portion d'étang à l'évêque.
1590	G 992	Affaire relative au cours d'eau dit <i>Zinsel</i> .
1593-1709	E 1504	Actes relatifs au nettoyage de la Zinsel entre Hattmatt, Steinbourg et Rosenwiller.
17 <sup>e</sup> et 18 <sup>e</sup> s.	G 992	Zinsel : curage de la rivière.
	E 1483	Plainte du sieur Adam Prefi au sujet du flottage dans le cours d'eau dit « <i>Fischwasser</i> » à lui affermé ; amodiation du cours d'eau dit « <i>Zinselbach</i> ».
1779	C 186	Restauration des bords de la Zorn près du moulin.

## Divers

1126	G 5398	Extrait (fait en 1699) d'un acte portant la fondation de l'abbaye de Saint-Jean-des-Choux par Pierre, comte de Lutzelbourg, du consentement de sa femme et de son fils Réginald. Il résulte de cette fondation que l'abbaye de Neuwiller était seigneur d'un village dit <i>Steingewirk</i> (pour une partie seulement), d'Ernolsheim, d'un bien dit
------	--------	--



*Sweige* (ou *Sweiga*), d'un bois dit *Farneskehl*.

1495	G 988	Conrad de Willsperg, nommé <i>Schultheiss</i> de Steinbourg par l'abbesse d'Andlau, émet une lettre réversale à ce sujet ; procès-verbal d'installation.
1591	G 990	Comptes du prévôt rendu à l'évêque de Strasbourg.
1599	G 988	Comptes du receveur de Steinbourg.
17 <sup>e</sup> siècle	G 987	Spécification des droits de l'abbaye d'Andlau à Steinbourg ; divers extraits ; prétentions des seigneurs de Lutzelbourg.
	G 5773	Actes de ventes notariés.
1623	G 276	Affaire d'André Knod, valet de chambre de l'archiduc Léopold ; son installation à Steinbourg.
1651-1658	G 988	Protocole de la commune de Steinbourg.
1720	G 988	Concession donnée par la Régence épiscopale au <i>Schultheiss</i> de Steinbourg, pour construire une tuilerie sur un terrain communal.

Voir aussi : 12 J 84 (16<sup>e</sup> siècle) ainsi que Série L I – 1091, 1302, 1314 et 1384.

# Archives sur la famille de Willsperg

## Série E

1343-1719	E 5693 (4)
1372-1646	E 1991
1482-1672	E 2105 (5-18)
1538.1573	E 1500
1565.1582	E 1504
1575.1587	E 1506-1507

## Série G

1409.1607	G 756
1458.1718	G 763-764
1474-1544	G 1399
1495-16 <sup>e</sup> s.	G 988-989
1507.1587	G 767-772
1509.1549	G 812
1565	G 950 (w)
1583-1587	G 968
1586.1588	G 1716 (2)

## Série H

1394.1460	H 564
1546	H 560 (28)

## Archives nominatives

<b>Berthold</b>	1257	G 2711 (1)
<b>Conrad</b>	1495	H 2339 (1)
<b>Dietrich</b>	1350	H 1460 (1)
<b>Elisabeth</b>	1462-1463	G 1745 (2)
<b>Frédéric</b>	1485 1488	H 2339 (1) H 581 (4)
<b>Guillaume</b>	1396-1401 1572.1575 1578.1586	G 5783 (8-9) H 2339 G 769-772
<b>Henri</b>	1463 1469.1482	G 1745 (2) E 1991
<b>Jacques</b>	1534	G 767
<b>Jean</b>	1412-1439 1439 1480	G 3485 (1) G 5783 (13) G 943 (2)

# Archives sur la famille de Meyerhoffen

1408.1772	G 748-760
1764.1775	E 1076 (11)
16 <sup>e</sup> au 18 <sup>e</sup> s.	G 1011 (5)

# Recensements

Recensement de 1836	7M712
Recensement de 1841	7M712
Recensement de 1846	7M712
Recensement de 1851	7M712
Recensement de 1856	7M712
Recensement de 1861	7M712
Recensement de 1866	7M712
Recensement de 1880	294 D/A 478
Recensement de 1885	294 D/B 478

## État Civil

Registre de mariages 1707-1761	3E 478/11
Registre de mariages 1762-1787	3E 478/6
Registre de mariages 1788-1797	3E 478/7
Registre de décès 1792 – An IV	8E 478/36
Registre de naissances 1793 – An IV	8E 478/34
Registre de mariages 1793 – An IV	8E 478/4
Registre de naissances An V	8E 478/34
Registre de mariages An V	8E 478/35
Registre de décès An V	8E 478/36
Registre de naissances An VI	8E 478/34
Registre de mariages An VI	8E 478/35
Registre de décès An VI	8E 478/36
Registre de naissances An VII	8E 478/34
Registre de mariages An VII	Consulter le registre cantonal des mariages de Saverne.
Registre de décès An VII	8E 478/36
Registre de naissances An VIII	8E 478/1
Registre de mariages An VIII	8E 478/4
Registre de décès An VIII	8E 478/8
Registre de naissances An IX	8E 478/1
Registre de mariages An IX	8E 478/5
Registre de décès An IX	8E 478/8
Registre de naissances An X	8E 478/1
Registre de mariages An X	8E 478/5
Registre de décès An X	8E 478/8
Registre de naissances An XI	8E 478/1

Registre de mariages An XI	8E 478/5
Registre de décès An XI	8E 478/8
Registre de naissances An XII	8E 478/1
Registre de mariages An XII	8E 478/5
Registre de décès An XII	8E 478/8
Registre de naissances An XIII	8E 478/1
Registre de mariages An XIII	8E 478/5
Registre de décès An XIII	8E 478/8
Registre de naissances An XIV	8E 478/1
Registre de mariages An XIV	8E 478/5
Registre de décès An XIV	8E 478/8
Registre de naissances 1807	4E 478/1
Registre de mariages 1807	4E 478/5
Registre de décès 1807	4E 478/8
Registre de naissances 1808	4E 478/1
Registre de mariages 1808	4E 478/5
Registre de décès 1808	4E 478/8
Registre de naissances 1809	4E 478/1
Registre de mariages 1809	4E 478/5
Registre de décès 1809	4E 478/8
Registre de naissances 1810	4E 478/1
Registre de mariages 1810	4E 478/5
Registre de décès 1810	4E 478/8
Registre de naissances 1811	4E 478/1
Registre de mariages 1811	4E 478/5
Registre de décès 1811	4E 478/8
Registre de naissances 1812	4E 478/1
Registre de mariages 1812	4E 478/5
Registre de décès 1812	4E 478/8
Registre de naissances 1813	4E 478/1
Registre de mariages 1813	4E 478/5
Registre de décès 1813	4E 478/8
Registre de naissances 1814	4E 478/1
Registre de mariages 1814	4E 478/5
Registre de décès 1814	4E 478/8
Registre de naissances 1815	4E 478/1
Registre de mariages 1815	4E 478/5
Registre de décès 1815	4E 478/8
Registre de naissances 1816	4E 478/1
Registre de mariages 1816	4E 478/5
Registre de décès 1816	4E 478/8
Registre de naissances 1817	4E 478/1
Registre de mariages 1817	4E 478/5
Registre de décès 1817	4E 478/8
Registre de naissances 1818	4E 478/1
Registre de mariages 1818	4E 478/5
Registre de décès 1818	4E 478/8
Registre de naissances 1819	4E 478/1
Registre de mariages 1819	4E 478/5
Registre de décès 1819	4E 478/8
Registre de naissances 1820	4E 478/2

Registre de mariages 1820	4E 478/5
Registre de décès 1820	4E 478/8
Registre de naissances 1821	4E 478/2
Registre de mariages 1821	4E 478/5
Registre de décès 1821	4E 478/8
Registre de naissances 1822	4E 478/2
Registre de mariages 1822	4E 478/5
Registre de décès 1822	4E 478/8
Registre de naissances 1823	4E 478/2
Registre de mariages 1823	4E 478/5
Registre de décès 1823	4E 478/8
Registre de naissances 1824	4E 478/2
Registre de mariages 1824	4E 478/5
Registre de décès 1824	4E 478/8
Registre de naissances 1825	4E 478/2
Registre de mariages 1825	4E 478/5
Registre de décès 1825	4E 478/9
Registre de naissances 1826	4E 478/2
Registre de mariages 1826	4E 478/5
Registre de décès 1826	4E 478/9
Registre de naissances 1827	4E 478/2
Registre de mariages 1827	4E 478/5
Registre de décès 1827	4E 478/9
Registre de naissances 1828	4E 478/2
Registre de mariages 1828	4E 478/5
Registre de décès 1828	4E 478/9
Registre de naissances 1829	4E 478/2
Registre de mariages 1829	4E 478/5
Registre de décès 1829	4E 478/9
Registre de naissances 1830	4E 478/2
Registre de mariages 1830	4E 478/5
Registre de décès 1830	4E 478/9
Registre de naissances 1831	4E 478/2
Registre de mariages 1831	4E 478/6
Registre de décès 1831	4E 478/9
Registre de naissances 1832	4E 478/2
Registre de mariages 1832	4E 478/6
Registre de décès 1832	4E 478/9
Registre de naissances 1833	4E 478/2
Registre de mariages 1833	4E 478/6
Registre de décès 1833	4E 478/9
Registre de naissances 1834	4E 478/2
Registre de mariages 1834	4E 478/6
Registre de décès 1834	4E 478/9
Registre de naissances 1835	4E 478/2
Registre de mariages 1835	4E 478/6
Registre de décès 1835	4E 478/9
Registre de naissances 1836	4E 478/2
Registre de mariages 1836	4E 478/6
Registre de décès 1836	4E 478/9
Registre de naissances 1837	4E 478/2
Registre de mariages 1837	4E 478/6

Registre de décès 1837	4E 478/9
Registre de naissances 1838	4E 478/2
Registre de mariages 1838	4E 478/6
Registre de décès 1838	4E 478/9
Registre de naissances 1839	4E 478/2
Registre de mariages 1839	4E 478/6
Registre de décès 1839	4E 478/9
Registre de naissances 1840	4E 478/2
Registre de mariages 1840	4E 478/6
Registre de décès 1840	4E 478/9
Registre de naissances 1841	4E 478/3
Registre de mariages 1841	4E 478/6
Registre de décès 1841	4E 478/9
Registre de naissances 1842	4E 478/3
Registre de mariages 1842	4E 478/6
Registre de décès 1842	4E 478/9
Registre de naissances 1843	4E 478/3
Registre de mariages 1843	4E 478/6
Registre de décès 1843	4E 478/9
Registre de naissances 1844	4E 478/3
Registre de mariages 1844	4E 478/6
Registre de décès 1844	4E 478/9
Registre de naissances 1845	4E 478/3
Registre de mariages 1845	4E 478/6
Registre de décès 1845	4E 478/9
Registre de naissances 1846	4E 478/3
Registre de mariages 1846	4E 478/6
Registre de décès 1846	4E 478/9
Registre de naissances 1847	4E 478/3
Registre de mariages 1847	4E 478/6
Registre de décès 1847	4E 478/9
Registre de naissances 1848	4E 478/3
Registre de mariages 1848	4E 478/6
Registre de décès 1848	4E 478/9
Registre de naissances 1849	4E 478/3
Registre de mariages 1849	4E 478/6
Registre de décès 1849	4E 478/9
Registre de naissances 1850	4E 478/3
Registre de mariages 1850	4E 478/6
Registre de décès 1850	4E 478/10
Registre de naissances 1851	4E 478/3
Registre de mariages 1851	4E 478/6
Registre de décès 1851	4E 478/10
Registre de naissances 1852	4E 478/3
Registre de mariages 1852	4E 478/6
Registre de décès 1852	4E 478/10
Registre de naissances 1853	4E 478/3
Registre de mariages 1853	4E 478/6
Registre de décès 1853	4E 478/10
Registre de naissances 1854	4E 478/3
Registre de mariages 1854	4E 478/6
Registre de décès 1854	4E 478/10

Registre de naissances 1855	4E 478/3
Registre de mariages 1855	4E 478/7
Registre de décès 1855	4E 478/10
Registre de naissances 1856	4E 478/3
Registre de mariages 1856	4E 478/7
Registre de décès 1856	4E 478/10
Registre de naissances 1857	4E 478/3
Registre de mariages 1857	4E 478/7
Registre de décès 1857	4E 478/10
Registre de naissances 1858	4E 478/3
Registre de mariages 1858	4E 478/7
Registre de décès 1858	4E 478/10
Registre de naissances 1859	4E 478/3
Registre de mariages 1859	4E 478/7
Registre de décès 1859	4E 478/10
Registre de naissances 1860	4E 478/3
Registre de mariages 1860	4E 478/7
Registre de décès 1860	4E 478/10
Registre de naissances 1861	4E 478/3
Registre de mariages 1861	4E 478/7
Registre de décès 1861	4E 478/10
Registre de naissances 1862	4E 478/4
Registre de mariages 1862	4E 478/7
Registre de décès 1862	4E 478/10
Registre de naissances 1863	4E 478/4
Registre de mariages 1863	4E 478/7
Registre de décès 1863	4E 478/10
Registre de naissances 1864	4E 478/4
Registre de mariages 1864	4E 478/7
Registre de décès 1864	4E 478/10
Registre de naissances 1865	4E 478/4
Registre de mariages 1865	4E 478/7
Registre de décès 1865	4E 478/10
Registre de naissances 1866	4E 478/4
Registre de mariages 1866	4E 478/7
Registre de décès 1866	4E 478/10
Registre de naissances 1867	4E 478/4
Registre de mariages 1867	4E 478/7
Registre de décès 1867	4E 478/10
Registre de naissances 1868	4E 478/4
Registre de mariages 1868	4E 478/7
Registre de décès 1868	4E 478/10
Registre de naissances 1869	4E 478/4
Registre de mariages 1869	4E 478/7
Registre de décès 1869	4E 478/10
Registre de naissances 1870	4E 478/4
Registre de mariages 1870	4E 478/7
Registre de décès 1870	4E 478/10
Registre de naissances 1871	4E 478/4
Registre de mariages 1871	4E 478/7
Registre de décès 1871	4E 478/10
Registre de naissances 1872	4E 478/4

Registre de mariages 1872	4E 478/7
Registre de décès 1872	4E 478/10
Registre de naissances 1873	4E 478/12
Registre de mariages 1873	4E 478/12
Registre de décès 1873	4E 478/13
Registre de naissances 1874	4E 478/12
Registre de mariages 1874	4E 478/12
Registre de décès 1874	4E 478/13
Registre de naissances 1875	4E 478/12
Registre de mariages 1875	4E 478/13
Registre de décès 1875	4E 478/13
Registre de naissances 1876	4E 478/12
Registre de mariages 1876	4E 478/13
Registre de décès 1876	4E 478/13
Registre de naissances 1877	4E 478/12
Registre de mariages 1877	4E 478/13
Registre de décès 1877	4E 478/13
Registre de naissances 1878	4E 478/12
Registre de mariages 1878	4E 478/13
Registre de décès 1878	4E 478/13
Registre de naissances 1879	4E 478/12
Registre de mariages 1879	4E 478/13
Registre de décès 1879	4E 478/13
Registre de naissances 1880	4E 478/12
Registre de mariages 1880	4E 478/13
Registre de décès 1880	4E 478/13
Registre de naissances 1881	4E 478/12
Registre de mariages 1881	4E 478/13
Registre de décès 1881	4E 478/13
Registre de naissances 1882	4E 478/12
Registre de mariages 1882	4E 478/13
Registre de décès 1882	4E 478/13
Registre de naissances 1883	4E 478/14
Registre de mariages 1883	4E 478/15
Registre de décès 1883	4E 478/16
Registre de naissances 1884	4E 478/14
Registre de mariages 1884	4E 478/15
Registre de décès 1884	4E 478/16
Registre de naissances 1885	4E 478/14
Registre de mariages 1885	4E 478/15
Registre de décès 1885	4E 478/16
Registre de naissances 1886	4E 478/14
Registre de mariages 1886	4E 478/15
Registre de décès 1886	4E 478/16
Registre de naissances 1887	4E 478/14
Registre de mariages 1887	4E 478/15
Registre de décès 1887	4E 478/16
Registre de naissances 1888	4E 478/14
Registre de mariages 1888	4E 478/15
Registre de décès 1888	4E 478/16
Registre de naissances 1889	4E 478/14
Registre de mariages 1889	4E 478/15



Registre de décès 1889	4E 478/16
Registre de naissances 1890	4E 478/15
Registre de mariages 1890	4E 478/15
Registre de décès 1890	4E 478/16
Registre de naissances 1891	4E 478/15
Registre de mariages 1891	4E 478/15
Registre de décès 1891	4E 478/16
Registre de naissances 1892	4E 478/15
Registre de mariages 1892	4E 478/15
Registre de décès 1892	4E 478/16
Registre de naissances 1893	4E 478/17
Registre de mariages 1893	4E 478/18
Registre de décès 1893	4E 478/20
Registre de naissances 1894	4E 478/17
Registre de mariages 1894	4E 478/18
Registre de décès 1894	4E 478/20
Registre de naissances 1895	4E 478/17
Registre de mariages 1895	4E 478/18
Registre de décès 1895	4E 478/20
Registre de naissances 1896	4E 478/17
Registre de mariages 1896	4E 478/18
Registre de décès 1896	4E 478/20
Registre de naissances 1897	4E 478/17
Registre de mariages 1897	4E 478/18
Registre de décès 1897	4E 478/20
Registre de naissances 1898	4E 478/17
Registre de mariages 1898	4E 478/18
Registre de décès 1898	4E 478/20
Registre de naissances 1899	4E 478/17
Registre de mariages 1899	4E 478/18
Registre de décès 1899	4E 478/20
Registre de naissances 1900	4E 478/17
Registre de mariages 1900	4E 478/18
Registre de décès 1900	4E 478/20
Registre de naissances 1901	4E 478/17
Registre de mariages 1901	4E 478/18
Registre de décès 1901	4E 478/20
Registre de naissances 1902	4E 478/17
Registre de mariages 1902	4E 478/18
Registre de décès 1902	4E 478/20
Registre de naissances 1903	4E 478/21
Registre de mariages 1903	4E 478/22
Registre de décès 1903	4E 478/23
Registre de naissances 1904	4E 478/21
Registre de mariages 1904	4E 478/22
Registre de décès 1904	4E 478/23
Registre de naissances 1905	4E 478/21
Registre de mariages 1905	4E 478/22
Registre de décès 1905	4E 478/23
Registre de naissances 1906	4E 478/21
Registre de mariages 1906	4E 478/22
Registre de décès 1906	4E 478/23

Registre de naissances 1907	4E 478/21
Registre de mariages 1907	4E 478/22
Registre de décès 1907	4E 478/23
Registre de naissances 1908	4E 478/21
Registre de mariages 1908	4E 478/22
Registre de décès 1908	4E 478/23
Registre de naissances 1909	4E 478/21
Registre de mariages 1909	4E 478/22
Registre de décès 1909	4E 478/23
Registre de naissances 1910	4E 478/21
Registre de mariages 1910	4E 478/22
Registre de décès 1910	4E 478/23
Registre de naissances 1911	4E 478/21
Registre de mariages 1911	4E 478/22
Registre de décès 1911	4E 478/23
Registre de naissances 1912	4E 478/21
Registre de mariages 1912	4E 478/22
Registre de décès 1912	4E 478/23
Registre de naissances 1913	4E 478/24
Registre de mariages 1913	4E 478/25
Registre de décès 1913	4E 478/26
Registre de naissances 1914	4E 478/24
Registre de mariages 1914	4E 478/25
Registre de décès 1914	4E 478/26
Registre de naissances 1915	4E 478/24
Registre de mariages 1915	4E 478/25
Registre de décès 1915	4E 478/26
Registre de naissances 1916	4E 478/24
Registre de mariages 1916	4E 478/25
Registre de décès 1916	4E 478/26
Registre de naissances 1917	4E 478/24
Registre de mariages 1917	4E 478/25
Registre de décès 1917	4E 478/26
Registre de naissances 1918	4E 478/24
Registre de mariages 1918	4E 478/25
Registre de décès 1918	4E 478/26
Registre de naissances 1919	4E 478/24
Registre de mariages 1919	4E 478/25
Registre de décès 1919	4E 478/26
Registre de naissances 1920	4E 478/24
Registre de mariages 1920	4E 478/25
Registre de décès 1920	4E 478/26
Registre de naissances 1921	4E 478/24
Registre de mariages 1921	4E 478/25
Registre de décès 1921	4E 478/26
Registre de naissances 1922	4E 478/24
Registre de mariages 1922	4E 478/25
Registre de décès 1922	4E 478/26

Table des naissances 1793 – An X	4E 478/11
Table des mariages 1793 – An X	4E 478/11
Table des décès 1793 – An X	4E 478/11
Tables décennales An XI – 1812	4E 478/11
Tables décennales 1813-1822	4E 478/11
Tables décennales 1813-1822	4E 478/11
Tables décennales 1823-1832	4E 478/11
Tables décennales 1833-1842	4E 478/11
Tables décennales 1843-1852	4E 478/11
Tables décennales 1853-1862	4E 478/11
Tables décennales 1863-1872	4E 478/11
Tables décennales 1873-1882	4E 437/54
Tables décennales 1883-1892	4E 437/69
Tables décennales 1893-1902	4E 437/80
Tables décennales 1903-1912	4E 437/93
Tables décennales 1913-1922	4E 437/105
Tables décennales 1923-1932	4E 437/115
Tables décennales 1933-1942	4E 437/125

# Archives de la Régence de Saverne

## Liasses I G

### Divers

<u>Dates</u>	<u>Liasses</u>	<u>Numéros</u>	<u>Contenu</u>
1317	111	1	Vente d'un pré à Steinbourg.
	234		Devant le juge aulique Hermann de Thierstein, l'archidiacre de Strasbourg, Albert Senger de Steinbourg, écuyer, vend à Bernacus de Kutolsheim, chevalier, une prairie à Steinbourg pour la somme de 30 livres strasbourgeoises.
1447	457		Berthold de Willsperg reconnaît avoir reçu de l'évêque, avec ses frères Henri et Bukart et son cousin Antoine, le village de Steinbourg et le <i>Kirchhof</i> avec ses droits et dépendances.
1603	98	5	Requête de la communauté de Steinbourg pour la reconnaissance d'un droit d'usage à Dettwiller.
		17	Les nobles de Lutzelbourg se plaignent de leurs censitaires à Steinbourg.
1613	113	2	Investiture de prés dans le finage de Steinbourg.

1623	11	120	La régence au bailli : transfert du criminel Adam Rueber de Steinbourg à Benfeld.
1627	99	53	Plainte du receveur général au sujet de l'accise arriérée à Steinbourg.
1629	100	30	Mathieu Heintz sollicite son admission comme bourgeois de Steinbourg.
		41	La communauté de Steinbourg à la régence : vol de chevaux.
1633	101	25	Décret de la régence concernant les redevances arriérées à Steinbourg.
		29	Décret de la régence au sujet d'une requête de la communauté.
1634	102	7	Requête des censitaires de Steinbourg.
		26	Enquêtes de la régence sur le nombre de prés du finage de Steinbourg.
		48	Relevé des dommages occasionnés par les troupes françaises à Steinbourg.
1635	103	16	La communauté de Steinbourg obtient la dîme des grains (27 rézaux).
			La régence au colonel <i>von Lutzelburg</i> : intervention pour des habitants de Steinbourg.
1637	981		Donations de biens à Steinbourg.
1641	104	5	Décret concernant les droits de péage à Steinbourg.
1650	105	36	Requêtes des communautés de Steinbourg et d'Eckartswiller, incapables de payer les contributions.
1651	106	5	Requête de la communauté de Steinbourg.
		14	La régence intercède auprès des officiers seigneuriaux de Hanau-Lichtenberg pour un sujet de Steinbourg.
1659	106	60	Règlement de taxes.
1661	107	9	Bail d'une ferme à Steinbourg.
1665	118	16	Au sujet de biens de bourgeois à Steinbourg.
1667	107	34	Plaintes des communautés de Saint-Jean et d'Eckartswiller contre celle de Steinbourg.
1670	118	16	Au sujet de biens de bourgeois à Steinbourg.
1673	118	20	Accord sur une maison à Steinbourg.

1693	109	39	Requête de la communauté de Steinbourg.
1698	109	67	Requête de la communauté de Steinbourg.
17 <sup>e</sup> siècle	116	28	Fragment d'un partage à Steinbourg.
	153	75	Ordre au scribe provincial Nierling de désintéresser des sujets de Steinbourg.
1709	110	54	Requête.
		55	Requête.

## Aubergiste

1655-1659	106	61	Plainte de l'aubergiste La Fortune de Steinbourg contre H. Sylvester de Dabo.
-----------	-----	----	---

## Calviniste

1685	108	39	Expulsion du calviniste Schmidt, bourgeois de Steinbourg.
------	-----	----	---

## Chapelier

1692	109	33	Plainte du chapelier Harter de Steinbourg.
------	-----	----	--

## Corvée

1633	101	37	La communauté de Steinbourg sollicite l'exonération des corvées de terrassement.
------	-----	----	--

## Curée

1595	209	73	L'abbé de Neubourg intercède auprès de l'évêque Charles pour Simon Weiss, curé de Steinbourg.
1617	211	22	La régence de l'abbaye de Marmoutier aux curés de Saint-Jean, Lupstein, Waldolwisheim et Steinbourg : participation à la procession de Monswiller.
1629	212	53	G. Faber, curé de Steinbourg, sollicite sa rétribution.
1633-1634	213	11	Requête de P. Wellen, curé de Steinbourg.
		17	Décret de la régence sur deux requêtes du curé Wellen du même lieu.
1635	103	18	P. Wellen, curé de Steinbourg, sollicite une livraison de grains (27 rézaux).

1650	153	71	La régence ordonne au greffier Willemann de faire un rapport sur les revenus du curé de Steinbourg.
1684	215	62	Citation du meunier luthérien de Steinbourg sur plainte du curé Gass du même lieu.
1694	216	6	Ecarts de conduite de Manigard, curé de Steinbourg.

## Dîme

1635	101	42	Décret de la régence sur la dîme à Steinbourg.
------	-----	----	--

## Écoutête

16 <sup>e</sup> siècle	97	47	Rapport d'Etienne Falkner, écoutête de Steinbourg, sur la requête de Jean Ziegel.
1641-1643	104	2	Enquête sur l'écoutête de Steinbourg.
		17	Instruction de la régence sur l'écoutête de Steinbourg.
1650	105	15	L'écoutête de Steinbourg se plaint des contributions de guerre.
1658	106	59	Rapport de l'écoutête de Steinbourg et de celui d'Eckartswiller sur la conduite de leurs collègues d'Otterswiler, Altenheim et Kleingoeft.
1698	109	66	Requête de l'écoutête Alleman de Steinbourg.
1704	110	36	Plainte de l'écoutête Alleman de Steinbourg.

## Forgeron

1701	110	21	Plainte contre Gaspard Krahm, forgeron à Steinbourg.
------	-----	----	--

## Impôts

1646	104	27	Décret de la régence sur la taille à Steinbourg.
------	-----	----	--

## Meunier

1634	102	16	Décret de la régence sur les requêtes de Martin Feicht, meunier à Steinbourg.
		44	Correspondance relative à la requête de H. Sparmeyer, meunier à Steinbourg.
1684	215	62	Citation du meunier luthérien de Steinbourg sur plainte du curé

Gass du même lieu.

## Moulin

1635	103	27	Vix Muller de Marmoutier sollicite le moulin de Steinbourg.
------	-----	----	---

## Scierie

1629	100	35	Quelques habitants de Steinbourg, nommément désignés, sollicitent l'octroi des déchets de la scierie.
------	-----	----	---

## Willsperg (de) famille

1441	430	Volmar
1447	457	Berthold, Henri et Bukart.
1457	498	Henri
1459	506	Berthold
1461	514	Bukart

# Archives départementales

## Fonds de Saverne

<u>Fascicules aux Archives Départementales</u> (le premier nombre indique la date du document)	<u>aux Archives de Saverne :</u> (Notes de Léon Bachmeyer)
<b>1629</b> (11 novembre) Fascicule 100, feuillet 192 Passages de troupes (dévastations). « <i>Die Hamburger Partei</i> ».	LB p. 945
<b>1634</b> Fascicule 102, feuillets 75, 78, 90 Le moulin de Steinbourg dévasté par des soldats français.	LB p. 953
<b>1634</b> Fascicule 102, feuillets 214 à 216 et 221 Dommages de guerre. Liste des noms des habitants ayant subi des dommages.	
<b>1635</b> Fascicule 103, feuillet 7 22 chevaux réquisitionnés par des soldats de Lutzelbourg.	LB p. 959
<b>1635</b> Fascicule 103 Compétences du vicaire.	LB p. 958
<b>1635</b> Fascicule 103 Le meunier de Marmoutier sollicite le moulin de Steinbourg.	LB p. 959
<b>1646</b> Fascicule 104, feuillet 12 Rétablissement de la Taille à Steinbourg : chaque habitant doit payer un <i>Gulden</i> (1 florin).	LB p. 987
<b>1650</b> Fascicule 105, feuillet 2 Dégâts au moulin de Steinbourg.	LB p. 991
<b>1655</b> Fascicule 106, feuillet 61 Ludwig, dit La Fortune, <i>Stubenwirt</i> , en procès contre l' <i>Amtmann</i> de Gagsburg.	LB p. 997
<b>1658</b> Fascicule 106 A propos de subsides restant à payer à Steinbourg.	LB p. 997

Voir aussi Fonds Saverne 111.



# Registres paroissiaux

## Série 3 E 478

1.B	1685-1724	6.M	1762-1787
2.B	1724-1743	7.M	1788-1797
3.B	1743-1760	8. S	1788-1793 (5 janvier)
4.B	1761-1787	9.N	1791-1792
5.BMS	1788-1790		

Voir aussi 2 E 478, notamment pour les M 1743-1761 et S 1743-1787.

Registre de sépultures 1743-1787 Voir les registres du chapitre rural de Betbur Saverne, sous Steinbourg,

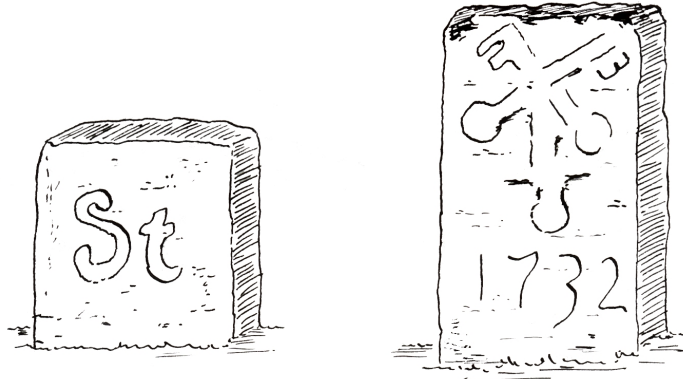
## Archives de Saverne

- Histoire du moulin de Steinbourg (de 1671 à 1806) Notes de Léon Bachmeyer n° LIB p. 725 à 727
- A propos d'un don à l'église de Steinbourg Parchemin n° 703 de 1664 LB p. 216 (résumé)
- Voir aussi parchemins 354 & 408.
- **Archives Goldenberg n° 79** : à propos des moulins (Archives de Saverne).

## Musée de Saverne

Il s'y trouve un lingot de fer datant de la Tène et trouvée près de Steinbourg (lieu-dit *Kalikoffe*).

# Pierres bornes anciennes



①

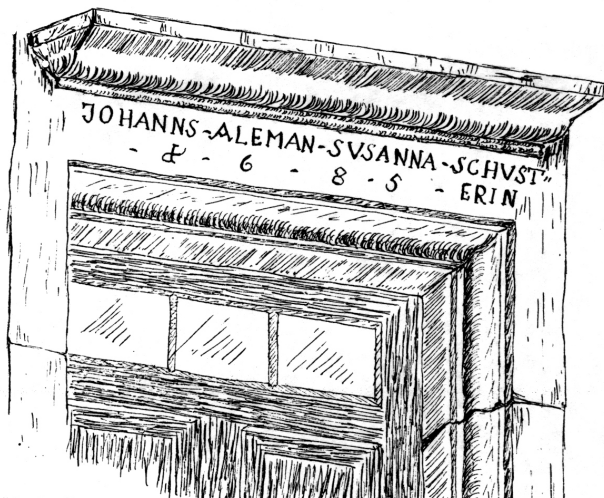
②

① Pierre borne figurant dans l'ouvrage de SCHOENHAUPT L., *Wappenbuch*. Armorial des communes d'Alsace, Straßburg 1900. Livre-textes p. 156 et livre-planches p. 85 (pl. n° 388), et dont il ne demeure aucune trace.

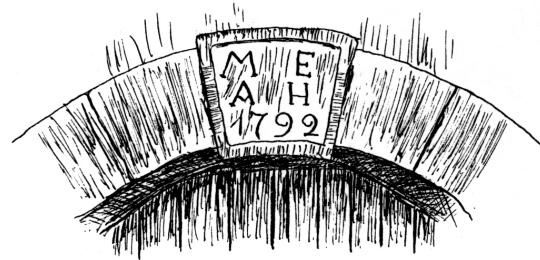
② Pierre borne armoriée, en grès (25x20x70), datée de 1732, visible à gauche de la porte d'entrée de la Mairie de Steinbourg, trouvée par Joseph Heschung dans le canton dit *Eschpe*.

## Inscriptions sur linteaux de portes

Dessins à l'encre de Chine de Lips Solange (1947-1993)



Porte d'entrée de la maison Knorr,  
rue de Général Leclerc.



Dessins à la plume de Lips S.

Porte de cave de l'ancienne maison Holtz,  
rue du 21 Novembre.

# ARCHIVES COMMUNALES ANCIENNES

## déposées aux Archives Départementales en 1962

- 1 – Registres contenant des comptes ; transcription d'actes (aux  $\frac{3}{4}$  vides) : 1744 à 1792.
- 2 – Transcription des lois et décrets. Elections de la municipalité : 1790 à 1795.
- 3 – Livre de délibérations du Conseil Municipal : 1788-1814 ;
- 4 – Livre de délibérations du Conseil Municipal : 1813-1828 ;
- 5 – Livre de délibérations du Conseil Municipal : 1828-1837 ;
- 6 – Livre de délibérations du Conseil Municipal : 1838-1859 ;
- 7 – Livre de délibérations du Conseil Municipal : 1859-1896 ;
- 8 – Livre de délibérations du Conseil Municipal : 1896-1908.
- 9 – Terrier de 1659.
- 10 – Cadastre : état de la section A (vers 1792) ;
- 11 – Cadastre : état de la section B (vers 1792) ;
- 12 – Cadastre : état de la section C (vers 1792) ;
- 13 – Cadastre : état de la section D-G (vers 1792).
- 14 – Matrice cadastrale de 1798.
- 15 – Cadastre : liste des propriétés par propriétaires (1815).
- 16 – Cadastre : état des propriétés par ordre alphabétique des propriétaires (1815).
- 17 – Cadastre : état des sections en 1825.
- 18 à 21 – Cadastre : tableau indicatif des propriétés, des superficies et des revenus vers 1840 : parcelles 1 à 600, 601 à 1100, 1101 à 1700 et 1701 à 2200.
- 22 – Cadastre : tableau indicatif des propriétés et des propriétaires (1840).
- 23 – Tableaux de recensement des jeunes gens (1829-1876).
- 24 – Procès de la commune contre Meyerhoffen, bailli de Saverne, contre l'abbaye de Saint-Jean-des-Choux, contre le Cardinal de Rohan, relatifs aux droits de la communauté à la cour domaniale, aux pâturages.

Inventaire de la banlieue de Steinbourg (1762) avec prix et rapports des terres, salaires de culture ; état des communiantes de la paroisse catholique de Steinbourg et Hattmatt (1787) ; 1787 ; attribution des biens communaux (1770) ; revenus de l'évêché de Strasbourg (1662) ; correspondance, comptes, pièces justificatives et diverses (17<sup>e</sup> et 18<sup>e</sup> siècles).

- 25 – Comptes de Heimbürger : 12 cahiers : 1686, 1686, 1688, 1691, 1693, 1696, 1699, 1704, , 1712, 1730, 1743 et 1743.
- 26 – Comptes de la Fabrique : épaves non datées : 16 cahiers : 1651, 1661, 1667, 1668, 1671, 1684, 1686, 1689, 1695, 1698, 1718, 1719 et 1721.
- 27 – Administration communale, avec copies et pièces : 1336, 1343, 1413, 1454, 1494 et 1336 au 16<sup>e</sup> siècle.
- 28 – Correspondance, procédure, mémoires, comptes (1788-1816) ; dénombrement des biens communaux et de leurs détenteurs (1845) ; liste des optants pour la France (1873).
- 29 – Budgets de 1824 à 1890 (sauf 1834-1835).
- 30 à 31 – Comptes et pièces justificatives : 1816-1822 et 1871-1875.
- 32 – Dénombrement de la population : 1836, 1857 et 1866.

## Du Consulat au Second Empire

### Série M

- I – n° 150 cote M 149-150 - Renouvellement des conseillers municipaux après les événements de 1830. Révocations, démissions, nominations en remplacement (1830-1831).
- n° 207 cote M 167-215 - Maires et Adjointes à la nomination du Préfet : correspondance relative aux nominations, procès-verbaux d'installation ; notices individuelles (1830-1848).
- n° 237 cote M 218-240 - Plaintes au sujet des maires, adjointes et conseillers municipaux, enquêtes, suspensions, révocations, poursuites (1831-1847).
- n° 305 cote M 297-307 - Mutations dans le personnel des maires et des adjointes (1860-1865).
- III – n° 55 cote M 47- 57 - Evènements locaux de nature politique ou de nature à troubler l'ordre public (1830-1848).
- V – n° 153 cote M 146-167 - Appareils à vapeur (1824-1870) ;

Briqueteries à Steinbourg.

n° 165 cote M 146-167 - Scierie à Steinbourg.

n° 198 cote M 197-199 - Fours à chaux, à plâtre et à brique.

VII - n° 712 cote M 222-823 - Démographie : 1836, 1841, 1846, 1851, 1856, 1861, 1866.

IX - n° 119 cote M 118-120 - Organisation de la boucherie.

Installations d'abattoirs (1810-1866).

**Série N** - Steinbourg (chemin de fer d'intérêt local) :

- 1765 de Sarralbe à Steinbourg : cote IN 259 ;
- 1766 de Steinbourg à Bouxwiller, par Dossenheim et Neuwiller : cote IN 259, 267, 269, 274, 281, 287 et 289.
- 1767 cote IN 258-265 n° 259 - Session du Conseil Général des 21 et 26 août 1865 : procès verbaux ;
- 1768 cote IN 266-272 n° 267 - idem : session du 27 août et du 1<sup>er</sup> septembre 1866 ;  
n° 269 - Chemin de fer, système Loubat, Steinbourg-Bouxwiller ;
- 1769 cote IN 273-278 n° 274 - Session du Conseil Général des 26 et 31 août 1867 ;
- 1770 cote IN 280-286 n° 281 - idem : session des 24 et 29 août 1868 ;
- 1771 cote IN 287 n° 287 - Bâtiment : session des 11 et 12 janvier 1869 ;
- 1772 cote IN 288-294 n° 289 - idem : session du 23 août et du 1<sup>er</sup> septembre 1869.

**Série S** Moulins et usines, p. 8, 28 et 64.

**Série U** Justice (1800-1870) p. XLVII – Tribunal de Grande Instance de Saverne : justice de paix (Saverne II, Ans VIII à X et Saverne, Ans X à 1870).

# III

## PUBLICATIONS LOCALES

# ASSOCIATIONS

## CERCLE CATHOLIQUE SAINTS-PIERRE-ET-PAUL

- 1) **Cinquantenaire** : Brochure ½ A4, 24 pages, agrafage central, papier glacé, publiée en juin 1975 contenant un historique détaillé, rédigé par Fernand Gemmerlé, ainsi que quatre photographies (1-la section de Gymnastique début des années 30 ; 2-une scène de la pièce théâtrale d'avant-guerre *Don Pedro* ; 3-une autre scène de la pièce *D'r Legionär* (1965) ; 4-la fanfare musicale en 1975). Imprimerie Sarrebourgeoise.  
(Président de l'époque : René Lienhard).
- 2) **Soixantenaire** : Brochure ½ A4, 48 pages, publiée en juin 1984 contenant un historique sommaire (non signé). Feuilles photocopées avec agrafage central.  
(Président de l'époque : Bernard Ziegelmeier).
- 3) **75<sup>e</sup> anniversaire** : Brochure A4 publiée en juin 1999 contenant un historique (non signé) et de nombreuses photographies (en couverture, la Maison des Œuvres Saints-Pierre-et-Paul entre la fin des années 20 et le début des années 30 ; l'inauguration de la Maison des Oeuvres le 1<sup>er</sup> mai 1927 ; des scènes des pièces théâtrales *Don Pedro*, *Michaela die Zigeunerin*, *Das Geigerkindel*, *Odilia* (cette dernière sous la forme d'une carte postale en 7 images de mars 1958) ; *D'r Legionär* (1965), *D'r verkauft Grossväter* (1974), *Wiewer un ken And* (1985) et une vue du public (années 60). Feuilles photocopées avec agrafage latéral.  
(Président de l'époque : Rémy Lienhard).

## FOOTBALL-CLUB DE STEINBOURG

- 1) **Quarantenaire** : Brochure ½ A4, 12 pages, agrafage central, feuillets jaunes, publiée en juillet 1964 et comportant un bref historique du club (non signé). Imprimerie Fuchs de Bouxwiller. (Président de l'époque : Bernard Burger).
- 2) **Soixantenaire** : Brochure ½ A4, 32 pages, agrafage central, papier glacé, publiée en été 1984 et comportant un bref historique du club avec quelques photographies (la première équipe du F.C. Steinbourg, le Comité en 1984, les équipes I, II, III et Minimes). Imprimerie Vollmer & Fils. (Président de l'époque : François Wollbrett).

## ASSOCIATION DE PECHE ET DE PISCICULTURE

**Cinquantenaire** : Brochure A4, 24 pages, agrafage central, publiée en juillet 1978 et comportant un bref historique de l'association (non signé) ainsi que la photographie du comité de 1978. Imprimerie Bovi de Wingen-sur-Moder et Sarreguemines.  
(Président de l'époque : Fernand Kohler).

# s'Steiwerer Kaasblattel

**s'Steiwerer Kaasblattel** – Trimestriel satyrique et d'opinion fondé après les municipales de 1983 et publié par l'Association pour la Sauvegarde du Patrimoine et des Intérêts Communaux (ASPIC), surtout centré sur l'histoire locale dont voici l'inventaire des principaux articles publiés. Le nom des auteurs est indiqué entre parenthèses. Format A3, agrafage latéral.

## **Numéro 1 – Printemps 1983** (10 pages)

- Les Municipales de 1983.
- Les Municipales de 1929 (reproduction des tracts de l'époque).
- L'évolution du nom du village (Marc Sinniger).
- L'ancien lavoir communal (M. Sinniger).
- Der steinburger Wasserturm (Fernand Gemmerlé).
- Les Législatives de 1924 à Steinbourg.

## **Numéro 2 – Été 1983** (10 pages)

- Couverture : photographie de Louis Rosin (1900-1966).
- Aspects de l'agriculture au 18<sup>e</sup> siècle (M. Sinniger).
- L'option pour la France après la guerre de 1870-71 (M. Sinniger).
- Les problèmes de l'agriculture au 19<sup>e</sup> siècle (M. Sinniger).

## **Numéro 3 – Automne 1983** (10 pages)

- Les délibérations du Conseil Municipal (1860-1866).
- Histoire du football de Steinbourg (Jean-Paul Richert).
- « *Auch von Steinburg, auch drei Tage...* Origine d'un dicton (F. Gemmerlé).
- La création du corps des sapeurs-pompiers en 1883.

## **Numéro 4 – Hiver 1984** (11 pages)

- Au fil des classes 1 : *la classe 1937* (Robert Hollner).
- L'évolution de la population depuis 1666 (M. Sinniger).
- Démographie animale (M. Sinniger).
- *S'Heitze Hüß 1685* (M. Sinniger)
- *Die Namen der Bevölkerung im Laufe der Jahrhunderte-1* (F. Gemmerlé).

## **Numéro 5 – Printemps 1984** (12 pages)

- Au fil des classes 2 : *la classe 1930* (R. Hollner).
- Biographie : *d'Büre Leonie* (M. Sinniger).
- *Die Namen der Bevölkerung im Laufe der Jahrhunderte-2* (F. Gemmerlé).

## **Numéro 6 – Été 1984** (8 pages)

- Couverture : photographie de Joseph Minni, un garde-suisse de jadis.
- Au fil des classes 3 : *la classe 1920* (R. Hollner).
- Histoire du Cercle Catholique : les origines-1 (M. Sinniger).
- *Vom Andlauer Dinghof im alten Steinbourg-1* (Tim Moser).

## **Numéro 7 – Automne 1984** (11 pages)



- Couverture : photographie de Charles Ritter dit *Geisbockschnieder* et d'Antoine Wollbrett (1905-1968).
- Histoire du Cercle Catholique : les origines-2 (F. Gemmerlé).
- Au fil des classes 4 : *la classe 1934* (R. Hollner).
- Les boucheries-charcuteries autrefois (photographies).
- Affaires forestières avant la Révolution (M. Sinniger).
- *Vom Andlauer Dinghof im alten Steinbourg-2* (T. Moser)
- Histoire des soeurs garde-malades et couturières (M. Sinniger).
- Regard sur l'Industrie et l'Artisanat 1 : *Les Ets Hufschmitt Richard et l'Atelier d'affûtage Rohdé Alain* (Jean-Paul Richert & Michel Dupuy).

#### **Numéro 8 – Hiver 1985** (13 pages)

- Couverture : photographie de Joseph Kuntzner (1891-1969), ancien garde-champêtre.
- *Le Règlement forestal de 1754-1* (M. Sinniger).
- Histoire du Cercle Catholique : *le théâtre à ses débuts* (M. Sinniger).
- *La seigneurie de Steinbourg du 9<sup>e</sup> au 18<sup>e</sup> siècle* (M. Sinniger).
- Au fil des classes 5 : *les classes 1910-1911* (R. Hollner).
- Histoire des restaurants 1 : « *Bim Fuchse Marile* » (M. Sinniger).
- *Vom Andlauer Dinghof im alten Steinbourg-3* (T. Moser).
- Regard sur l'Industrie et l'Artisanat 2 : *Les ateliers mécaniques Klein Charles et Klein Joseph* (J.P. Richert & M. Dupuy).

#### **Numéro 9 – Printemps 1985** (12 pages)

- Couverture : photographie de Joseph Sinniger en appareteur.
- Biographie : *Sinniger Joseph 1898-1985* (M. Sinniger).
- *Le Règlement forestal de 1754-2*.
- A l'époque de Louis-Philippe : *Journal du garde-forestier-1* (M. Sinniger).
- *Unseri Ortsnamme* (nos lieux-dits)-1 (M. Sinniger).
- Histoire des restaurants 2 : *d'Hàase Wirtschàft* (M. Sinniger).
- *La cour colongère* (M. Sinniger).
- *Vom Andlauer Dinghof im alten Steinbourg-4* (T. Moser).
- Au fil des classes 6 : *les classes 1902 et 1903* (R. Hollner).
- Regard sur l'Industrie et l'Artisanat 3 : *Les menuiseries Duweck Marcel, Kim Roger et Gruss Michel* (J.P. Richert & M. Dupuy).

#### **Numéro 10 – Été 1985** (12 pages)

- Couverture : la fenaison au début du 20<sup>e</sup> siècle (photographie ancienne).
- *Unseri Ortsnamme* (nos lieux-dits)-2 (M. Sinniger).
- *Les Meyerhoffen, seigneurs de Steinbourg* (généalogie) (M. Sinniger).
- Histoire des restaurants 3 : *s'Becks Wirtschàft* (M. Sinniger).
- Au fil des classes 7 : *les classes 1913 et 1914* (R. Hollner).
- *Le Règlement forestal de 1754-3*.
- Au temps de Louis-Philippe : *Journal du garde-forestier-2*.
- Regard sur l'Industrie et l'Artisanat 4 : *La Scierie & Caisserie Schnepf* (J.P. Richert & M. Dupuy).

#### **Numéro 11 – Automne 1985** (13 pages)

- Couverture : photographie de l'ancienne église.
- Au fil des classes 8 : *la classe 1946* (R. Hollner).
- Histoire des restaurants 4 : *s'Schweewels Wirtschàft* (M. Sinniger).
- *Le droit de grenouillage à Steinbourg* (M. Sinniger).

- *Les églises et la paroisse au fil des siècles* (M. Sinniger).
- *Le Règlement forestal de 1754-4.*
- Au temps de Louis-Philippe : *Journal du garde-forestier-3.*
- Histoire du Cercle Catholique : *les membres actifs en 1957* (Photographie).
- Spruch : « *Katrin, hank de Schlàmbe ing !* » (F. Gemmerlé).
- Regard sur l'Industrie et l'Artisanat 5 : *La Société Sioux* (J.P. Richert & M. Dupuy).

#### **Numéro 12 – Hiver 1986** (13 pages)

- Couverture : photographie d'Amélie Thomas (1882-1969) et de Joseph Volklinger (1874-1971).
- Histoire du Cercle Catholique : *Chroniques théâtrales-1* (M. Sinniger).
- Au temps de Louis-Philippe : *Journal du garde-forestier-4.*
- *La forêt du Hochwald en 1765* (carte).
- *Histoire du château de la Mairie* (M. Sinniger).
- Au fil des classes 9 : *la classe 1900 – Etat civil de l'année* (M. Sinniger).
- Histoire religieuse : *Les curés de la paroisse depuis 1462-1* (M. Sinniger).
- Aspects du vieux Steinbourg 1 : la Grand rue (deux points de vue sur cartes postales anciennes).
- Regard sur l'Industrie et l'Artisanat 6 : *Les Laboratoires de Biologie Alimentaire Saint-Ambroise* (J.P. Richert & M. Dupuy).

#### **Numéro 13 – Printemps 1986** (12 pages)

- Couverture : photographie de Marianne Lips (1847-1928) et de Joseph Strub (1846-1932).
- Histoire du Cercle Catholique : *Chroniques théâtrales-2* (M. Sinniger).
- *Le Règlement forestal de 1754-5.*
- Au temps de Louis-Philippe : *Journal du garde forestier-5.*
- Evénements militaires : *Le Moyen-Age -L'invasion des Lorrains en 1408 et la Guerre de Cent Ans* (M. Sinniger).
- Histoire religieuse : *Les curés de la paroisse depuis 1462-2* (M. Sinniger).
- Histoire économique : *L'usine de Créosote-d'Schwellebeitz* (M. Sinniger).
- *Reminiszzenzen aus Steiweri* - à propos de l'inauguration de la ligne de chemin de fer Haguenau-Steinbourg en 1877 (Joseph Gaeng).
- *Les débuts du chemin de fer* (M. Sinniger).
- *A propos d'un village disparu* nommé Zornbrück.
- *Ein Streit...* (à propos d'une affaire de justice à la fin du 14<sup>e</sup> siècle).

#### **Numéro 14 – Été 1986** (14 pages)

- Couverture : photographie de Charles Bosch dit *Schnäutzer* (1869-1928).
- Au fil des classes 10 : *la classe 1935* (R. Hollner).
- Histoire politique : « *D'r Güschtel un D'r Seppel – E G'Spräch üwer d'Gmeineratswahl in Steiweri vom 30. Oktober* (texte satyrique de 1928 présenté sous la forme d'une feuille volante (Imprimerie X. Gilliot de Saverne).
- Histoire religieuse : *Les curés de la paroisse depuis 1462-3* (M. Sinniger).
- Evénements militaires : *La Guerre des Paysans de 1525* (M. Sinniger).
- *Une noce d'or en 1912* (photographie et noms).
- Chroniques forestières : *Joseph Klein 1836-1916* (M. Sinniger).
- A l'époque de Louis-Philippe : *Journal du garde forestier-6.*
- *La doyenne des lecteurs du Steiwerer Kaasblattel : Anne Zimmermann.*
- Regard sur l'Industrie et l'Artisanat 7 : *L'Entreprise Holtz* (J.P. Richert & M. Dupuy).

### **Numéro 15 – Automne 1986** (15 pages)

- Couverture : photographie de Léon Ehrmann dit *Najockel* (1894-1972), de Joseph Kleinclauss dit *Mellerhàns* (1905-1971) et de Joseph Kohler (1893-1984).
- Evènements militaires : *Steinbourg pendant les guerres de religions* (M. Sinniger).
- Au fil des classes 11 : *les classes 1898 et 1899* (M. Sinniger).
- Histoire religieuse : *les vocations religieuses à Steinbourg : les prêtres* (M. Sinniger).
- *Il y a 10 ans : D'r Schneller* – Rétrospective 1976-1986 (M. Sinniger).
- *Le partage des communaux en 1844* (M. Sinniger).
- Recherches généalogiques : *Comment les Bosch et les Gries sont entrés en parenté* (M. Sinniger).
- A l'époque de Louis-Philippe : *Journal du garde-forestier-7* (M. Sinniger).
- *Les 10 ans du PONSE* – Rétrospective 1976-1986 (M. Sinniger).
- Aspects du vieux Steinbourg 2 : *St. Johannerstrasse* (la rue du 21 Novembre - carte postale ancienne).
- Unseri Ortsnamme : *Dénomination des rue et des lieux-dits de Steinbourg* (F. Gemmerlé).

### **Numéro 16 – Hiver 1986/87** (14 pages)

- A l'époque de Louis-Philippe : *Journal du garde-forestier-8*.
- Recherches généalogiques : *Les mariages Bosch et descendants de 1700 à 1900*. (Suzanne Siblinger).
- Regard sur l'artisanat et l'industrie : *la Clouterie Voelckel* (M. Sinniger).
- *Origine et extension du village* (M. Sinniger).
- Histoire économique : *Petite histoire du pâturage* (M. Sinniger).

### **Numéro 17 – Printemps 1987** ((12 pages)

- Couverture : Photographie de Lucie Lettler (1900-1958).
- Histoire économique : *l'ancienne Tuilerie et la Scierie* (M. Sinniger).
- Evènements militaires : *La Guerre de Trente Ans 1618-1648* (M. Sinniger).
- *La Cigogne, emblème de l'Alsace* (Rachel Diss).
- *Le passage des ramoneurs* (photographie des années 30).
- Histoire du Cercle Catholique : *la section de Gymnastique avant la Seconde Guerre Mondiale* (photographie de l'époque).
- Au fil des classes 12 : *la classe 1891* (M. Sinniger).
- Recherches généalogiques : *Les mariages Bosch et descendants de 1700 à 1900-* (S. Siblinger).
- A l'époque de Louis-Philippe : *Journal du garde-forestier-9*.

### **Numéro 18 – Été 1987** (15 pages)

- Couverture : photographie d'Ignace Bosch (1840-1906), de Jean Bosch (1844-1893), de Joseph Bosch (1878-1927) et de Madeleine Bosch (1883-1967).
- Histoire économique : *Le plan cadastral de 1769* (M. Sinniger).
- *Les manuscrits anciens concernant le ban du village* (M. Sinniger).
- *Recensement des cigognes à Steinbourg depuis 1949* (R. Diss).
- A l'époque de Louis-Philippe : *Journal du garde-forestier-10* (avec reproduction de deux pages du Registre d'Ordre).
- Plans forestiers de 1763 : *Bois de l'Eschpe et partie de la Forêt de Monsau*.
- Histoire économique : *Le moulin de Steinbourg-1* (M. Sinniger).

### **Numéro 19 – Automne 1987** (14 pages)

- Couverture : carte postale ancienne du photographe steinbourgeois Neumann (3 vues de Steinbourg).
- Histoire religieuse : *L'autel portatif de Steinbourg* (Alphonse Wollbrett).
- Histoire du Cercle Catholique : *La Société de Gymnastique Alsatia sous Kieffer Emile* (J.P. Richert).
- Chroniques forestières : *Les évènements de 1838* (M. Sinniger).
- *Evènements militaires sous Louis XIV* (M. Sinniger).
- Souvenirs d'avant-guerre : *Les Enfants de Marie et l'Ecole de Couture* (photographies de l'époque).
- Histoire économique : *Le moulin de Steinbourg-2* (M. Sinniger).
- Recherches généalogiques : *Les mariages Bosch et descendants de 1700 à 1900* (S. Sibling).
- Regard sur l'Industrie et l'Artisanat 9 : *Les entreprises du bâtiment Adam Marcel, Akdag Ismet, Bieth Jean-Paul, Borni Rémi & Gruss Jean-Marie* (J.P. Richert & M. Dupuy).

### **Numéro 20 – Hiver 1988** (18 pages)

- Couverture : photographie montrant la démolition de l'ancien presbytère en 1895.
- Histoire religieuse : *les principaux faits depuis 1896* (M. Sinniger). *Les orgues de Steinbourg* (Meyer-Siat). L'Acte de fondation de l'église.
- Histoire économique : *Le moulin de Steinbourg au 18<sup>e</sup> siècle* (M. Sinniger).
- Histoire politique : reproduction d'un tract de la section locale du Parti Communiste-Circulaire n° 1 (période du Front Populaire).
- Biographie : *le sacristain Joseph Christ* (reproduction d'un article d'un journal de 1932 et retraçant la carrière de la personne susnommée).

### **Numéro 21 – Printemps-Eté 1988** (14 pages)

- Couverture : photographie du Maire Charles Gruss et du Chef de Corps des sapeurs-pompiers Joseph Ott en 1935.
- *L'ancien lavoir* (M. Sinniger).
- *Steinbourg autour de 1900 : les Municipales de 1904* (M. Sinniger).
- *Histoire des écoles-1* (M. Sinniger).
- Souvenirs : reproduction de diverses photographies anciennes.
- Histoire économique :
  - Le commerce de la viande au 19<sup>e</sup> siècle* (M. Sinniger) ;
  - Le Four à Chaux Burnus* (M. Sinniger) ;
  - Le Four à Chaux Welmer* (M. Sinniger) ;
  - La Scierie Schmitt & Mallet* (M. Sinniger) ;
  - La Tannerie Ackermann* (M. Sinniger).
- Le moulin de Steinbourg sous le Second Empire* (reproduction d'un dessin au crayon de A. Kirschhofer).
- Quelques faits économiques et sociaux de 1897 à 1927* (M. Sinniger).
- Plans anciens : reproduction 1) le *Grand Canal de Plaisance* allant du château des Rohan à Saverne au moulin épiscopal de Steinbourg et 2) partie de la *Faisanderie de l'Evêché* de Strasbourg (1763).

### **Numéro 22 – Automne-Hiver 1988/89** (dernière édition, 12 pages)

- Couverture : photographie de la Noël 1964 au théâtre (Adèle Diss et Jean-Pierre Bosch dans le rôle de la Sainte Famille).
- Evènements militaires :

- La Révolution française ; la conscription sous le Consulat* (M. Sinniger) ;  
*La guerre de 1870-71* (M. Sinniger et J. Gaeng) ;  
*La guerre de 1914-1918* (M. Sinniger) ;  
*Steinbourg pendant la 2<sup>e</sup> guerre mondiale* (M. Sinniger).
- Documents : reproduction de *procès-verbaux d'installation des maires* de 1830, 1838 et 1863.
  - Histoire des écoles-2 (M. Sinniger).
  - La Chorale Sainte-Cécile à la fin du 19<sup>e</sup> siècle (photographie).

## PAROISSE DE STEINBOURG

Depuis le mois d'octobre 1990, sous l'impulsion du nouveau curé Patrick Koehler (succédant à Amand Beyler), la paroisse de Steinbourg publie un mensuel ayant pour titre **Paroisse Infos** (format A4, feuilles A3 pliées, sans agrafage). Jusqu'au numéro 38, les feuilles varient de couleur chaque mois. Elles resteront blanches par la suite, avec quelquefois une première et une deuxième de couverture en quadrichromie représentant des tableaux anciens et contemporains. En terme de contenu, outre les illustrations (généralement des photographies), l'inventaire cite les textes entrant dans le cadre de la présente bibliographie. S'il y a lieu, le titre littéral est indiqué en italique et le nom de l'auteur mis entre parenthèses. Les autres publications ou productions de la paroisse sont mentionnées dans la première partie de la présente bibliographie.

### 1990

- |      |          |         |  |
|------|----------|---------|--|
| n° 1 | octobre  | 6 pages | <i>Le départ à la retraite de l'abbé Amand Beyler, curé de Steinbourg</i> (Albert Hufschmitt, président du conseil de fabrique). |
| n° 2 | novembre | 4 pages |  |
| n° 3 | décembre | 9 pages | <i>S'Wihnàchtskrippele</i> (Ignace Gries).   |

### 1991

- |       |              |         |  |
|-------|--------------|---------|--|
| n° 4  | janvier      | 4 pages | <i>D'Weise üs em Morjeland</i> (I. Gries). |
| n° 5  | février      | 4 pages |  |
| n° 6  | mars         | 4 pages | <i>Wer isch's gsin ?</i> (I. Gries).       |
| n° 7  | avril        | 4 pages | <i>De Oschterhas</i> (I. Gries).           |
| n° 8  | mai          | 4 pages | <i>Friejjohr</i> (I. Gries).               |
| n° 9  | juin         | 4 pages | <i>E krummi Furich</i> (I. Gries).         |
| n° 10 | juillet/août | 4 pages | <i>Steiweri</i> (I. Gries).                |

n° 11	septembre	4 pages	<i>Heisser Sommer</i> (I. Gries).
n° 12	octobre	4 pages	<i>De Schüelschwanzer</i> (I. Gries).
n° 13	novembre	4 pages	<i>De Kerichhoft</i> (I. Gries).
n° 14	décembre	5 pages	<i>Wihnächte</i> (I. Gries).

## 1992

n° 15*	janvier	4 pages	*Erreur de numérotage : le numéro de janvier porte le n° 14 au lieu du 15 normal. 1439 <i>Sylveschter</i> (I. Gries). 1440 Compte-rendu du <i>S'Zornthaler Winachtspeel</i> , jeu scénique d'André Weckmann interprété par des enfants steinbourgeois et représenté le dimanche 15 décembre 1991 au Foyer Saint Pierre et Saint Paul de Steinbourg (les différen-tes scènes sont ponctuées par le chant des élè-ves du CM2).
n° 16*	février	6 pages	* Erreur de numérotage : le numéro de février porte le n° 15 au lieu du 16 normal. <i>A Funke Gottvertröje</i> (I. Gries).
n° 17	mars	4 pages	<i>Fàsenàcht</i> (I. Gries).
n° 18	avril	4 pages	<i>De Barri isch hoch</i> (I. Gries).
n° 19	mai	4 pages	<i>Oschterbutz</i> (I. Gries).
n° 20	juin	4 pages	<i>Veijele im Friejjohr</i> (I. Gries).
n° 21	juillet/août	6 pages	<i>Ferie am Meer</i> (I. Gries).
n° 22	septembre	4 pages	<i>Merci !</i> (I. Gries).
n° 23	octobre	6 pages	<i>S'Schüelhüss brannt</i> (I. Gries).
n° 24	novembre	7 pages	<i>D'Zitt</i> (I. Gries).
n° 25	décembre	8 pages	Double page centrale représentant : 1773 <i>La naissance du Christ</i> (peinture de 1470 env.) ; 1774 <i>La naissance du Christ</i> de JR Chéry de Haïti. <i>Christkindel un Rüpelz</i> (I. Gries).

## 1993

n° 26	janvier	6 pages	<i>Nöjjohr</i> (I. Gries).
n° 27	Février	8 pages	Couverture : vue aérienne de l'église de Steinbourg. <i>Im Biewel sin Nàchtgebatt</i> (I. Gries).

n° 28	mars	8 pages	<i>Kàmmèrwàhle</i> (I. Gries).
n° 29	avril	8 pages	Couverture :
		1441	premier : peinture de Hieronymus Bosch ;
		1442	dos : peinture d'Egbert Verbeek, Bonn.
			<i>Täufgelübde am Wissenssondi</i> (I. Gries).
n° 30	mai	8 pages	<i>De Pfàrrer</i> (I. Gries).
n° 31	juin	8 pages	<i>Traime un hoffe !</i> (I. Gries).
n° 32	juillet/août	5 pages	<i>De Storik</i> (I. Gries).
n° 33	septembre	8 pages	<i>Rhumàtisse</i> (I. Gries).
n° 34	octobre	12 pages	Spécial 60 années de sacerdoce du Père Gemmerlé Alphonse, spiritain. Ajout d'une feuille de messe pour la célébration eucharistique (4 pages, A4 plié) comportant une photographie du Père Gemmerlé lors de sa première messe à Steinbourg en 1933.
			2° ajout (4 pages, A4 plié) annonçant la célébration d'action de grâce présidée par l'archevêque de Strasbourg Monseigneur Brand et comportant 6 photographies collées dont :
			- 4 des sculptures de la chaire de l'église représentant les quatre évangélistes (p. 1) ;
			- 2 autres représentant l'une, la multiplication des pains et l'autre, la sainte Cène (détails du chœur).
			<i>Spotjohr</i> (I. Gries).
n° 35	novembre	6 pages	<i>Màche mol e Wàllfàhrt !</i> (I. Gries).
n° 36	décembre	12 pages	Couverture :
		1443	premier : <i>Adoration des bergers</i> de H. van der Goes ;
		1444	dos : peinture de B. Heinen/ <i>Ars Liturgica</i> .
			<i>Kenn Plätz</i> (I. Gries).
<b>1994</b>			
n° 37	janvier	8 pages	<i>Wàs màche mit de Zitt ? ...</i> (I. Gries).
n° 38	février	12 pages	<i>Drej Ahre im Schnee</i> (I. Gries).
n° 39	mars	8 pages	<i>De Spiegel</i> (I. Gries).
n° 40	avril	12 pages	Couverture :
		1445	premier : <i>Descente aux enfers et Réssurection</i> (icône du 18 <sup>e</sup> siècle) ;
		1446	dos : <i>Marie Madeleine au matin de Pâques</i> (peinture de Sieger Köder).
			<i>Gebatt von Arweit</i> (I. Gries).

- n° 41 mai 12 pages *Wàs unseri Origel sät !* (I. Gries).
- n° 42 juin 1447 Couverture :  
- premier : enluminure flamande du 16<sup>e</sup> siècle représentant la Pentecôte ;  
dos : peinture de Hilde Christè.  
  
« *Auch von Steinburg...* » versification d'une célèbre anecdote (I. Gries).
- n° 43 juillet/août 9 pages 1) *17 août 1924 – 17 août 1994 : un anniversaire pas comme les autres : celui des cloches de notre église* : rétrospective et photographies, l'une de 1917 montrant les garçons de l'école posant à côté d'une cloche réquisitionnée pour la guerre ; l'autre prise le 17 août 1924 montrant les trois nouvelles cloches exposées dans le chœur de l'église et revêtues de leur robe de baptême. (Article signé par Fernand Gemmerlé).  
  
2) *Fuessball* (I. Gries).
- n° 44 septembre 8 pages Couverture : vue de l'ancienne église de 1789 photographiée en 1895, avant sa démolition.  
  
25 *Faulenzia* (I. Gries) ;  
  
26 *18 septembre 1994 : Steinbourg entre dans l'histoire du patrimoine - Journée du Patrimoine* organisée par le Ministère de la Culture (Article signé par Michel Dupuy).  
  
27 Annonce de la mise en vente des armoiries de Steinbourg sur vitrail.  
  
28 Ajout d'un dépliant (A4 plié en trois) : *Le petit Steinbourgeois 1984, 1<sup>ère</sup> édition* ; (illustration : le *Schneller* ; éditorial du curé Patrick Koehler ; contenu : la liste analytique des associations locales).
- n° 45 octobre 12 pages Couverture : statue de Sainte Thérèse de L'Enfant Jésus (au fond de l'église de Steinbourg).  
  
*Elsàss, dü bisch bschisse* (I. Gries).
- n° 46 novembre 12 pages Couverture : le monument aux morts devant l'église de Steinbourg.
- 1587 *D'Todewàch in àlte Zitte* (I. Gries).  
  
2) *Guerre et paix – Armistice et libération*  
Rétrospectives autour de quelques anniversaires :



- 1448 80° du début de la Grande Guerre 1914 ;  
 1449 77° de la première libération de Steinbourg 21 novembre 1917-21 novembre 1994 ;  
 1450 76° de l'armistice du 11 novembre ;  
 1451 50° de la libération de Steinbourg 22 nov. 1994.  
 1452 Liste des victimes civiles et militaires dont le nom figure sur le monument aux morts.  
 (Article signé par Michel Dupuy).

n° 47 décembre 16 pages *Le 50<sup>e</sup> anniversaire de la libération de Steinbourg* (M. Dupuy) ;

*Wihnàchtsgschankle* (I. Gries).

Ajout d'une plaquette 8 pages pour la célébration solennelle de l'eucharistie du premier dimanche de l'Avant : couverture cartonnée comportant en premier un dessin d'anges musiciens et au dos une photographie de l'orgue ; également photographie en noir et blanc des armoiries de Steinbourg, peintes au-dessus d'un pilier central arrière ; enfin, présence d'un texte signé par André Weckmann.

## 1995

n° 48 janvier 12 pages Couverture :  
 1453 premier : *La Nativité* de Martin Schongauer ;  
 1454 dos : *L'arrivée du Seigneur* de Béate Heinen 1992.

*Nöjjohrswünsch* (I. Gries).

*Un trésor caché* - à propos de la restauration d'un Tableau retrouvé dans les combles du presbytère et représentant le martyr de Saint Sébastien.  
 (M. Dupuy).

n° 49 février 12 pages Couverture : photographie de l'inauguration de la grotte de Lourdes au cimetière de Steinbourg en juin 1933.  
*Im Schlàràffelàde* (I. Gries).  
*Pas de fumée sans feu*, à propos d'un incendie de la crèche de l'église autrefois (M. Dupuy).

n° 50 mars 16 pages Couverture : la statue de Saint Joseph (détail de l'autel latéral droit).

*La paroisse de Steinbourg en 1804* (M. Dupuy) ;

*Isch des min àlte Steiweri noch ?* (I. Gries).

n° 51 avril 16 pages Couverture :  
 1455 premier : *La Réssurrection* (1380) Meister des Wit-tingauer Altars ;  
 1456 dos : *La crucifixion blanche* de Marc Chagall.

			<i>La paroisse de Steinbourg en 1883</i> (M. Dupuy) ; <i>Wählkamp</i> (I. Gries).
n° 52	mai	12 pages	Couverture : la statue de la Vierge Marie (détail de l'autel latéral gauche).  <i>Es sin nit àlli Mensche glich</i> (I. Gries).
n° 53	juin	16 pages	Couverture : la statue du Sacré-Cœur (église de Steinbourg).  <i>D'Nàs</i> (I. Gries).  <i>Une Pietà du 17<sup>e</sup> siècle pour notre église</i> , à propos de l'acquisition d'une statue offerte par les sœurs d'Oberbronn et restaurée par Maître Brucker. (M. Dupuy).  <i>Un enfant de chœur, témoin de son temps</i> , Michel Dupuy interroge le Père Gemmerlé sur la vie liturgique de la paroisse pendant la première guerre mondiale.
n° 54	juillet/août	12 pages	Couverture : Pietà du 17 <sup>e</sup> siècle (église de Steinbourg).  <i>Hinterem Umhangl</i> (I. Gries).  - <i>Quelques dates passées de notre paroisse</i> (M. Dupuy). - <i>La fête de Saint Laurent...quelques souvenirs</i> (photographie de la St Laurent 1982, avec Auguste Bintz, Alphonse Baldo, Lucie Ziegelmeyer et Joseph Sinniger). (M. Dupuy).
n° 55	septembre	14 pages	Couverture : Vue sur l'église et l'école de Steinbourg dans les années 1920. - <i>Uf'm Odiliebarri</i> (I. Gries). - <i>17 septembre 1995 Journée du Patrimoine consacrée aux parcs et jardins</i> (M. Dupuy).
n° 56	octobre	12 pages	Couverture : L'oratoire dédiée à Notre-Dame des sept douleurs (1881).  <i>De Nöje Siesse</i> (I. Gries).  Nécrologie : Adieu à Sœur Marie-Claire, née le 10 octobre 1922 et décédée le 16 octobre 1995.
n° 57	novembre	12 pages	Couverture : Calvaire daté de 1779 provenant de l'ancien cimetière qui ceinturait l'église.  <i>Spiritual</i> (André Weckmann). <i>Köpf</i> (I. Gries).  <i>Le calvaire du cimetière édifié en 1895</i> (M. Dupuy).

n° 58	décembre	14 pages	Couverture : statue de Notre-Dame de Fatima intronisée à Steinbourg le 9 décembre 1995.  <i>d’Pompier</i> s (I. Gries).  Rétrospective sur Sœur Marie-Claude Huss, née en 1950 et jubilé de diamant de Sœur Marie-Léonard, née en 1912.
<b>1996</b>			
n° 59	janvier	14 pages	Couverture : premier : <i>La prière des bergers</i> de G. van Honthorst, 1622 ; dos : <i>Les aider</i> d’Edith Lennartz-Finger.  <i>Streik</i> (I. Gries).
n° 60	février	12 pages	Couverture : La chaire de l’église sculptée par les ateliers Clem de Colmar. <i>Ils ont habité rue du Presbytère</i> – les curés du village de 1790 à 1990 (M. Dupuy) ; <i>Guerre et paix</i> - épisode de la guerre de 1870/71 (le village sauvé par Sœur Laurentine) (M. Dupuy).  <i>Super-Marché</i> (I. Gries).
n° 61	mars	12 pages	Couverture : première station du chemin de croix : « Jésus est condamné à mort » (église de Steinbourg).  <i>Uf « Numro Hundert »</i> (I. Gries).
n° 62	avril	14 pages	Couverture : <i>La résurrection</i> (détail de l’autel de l’église de Hattmatt).  <i>Popule meus</i> (A. Weckmann). <i>Gschmàcksàche</i> (I. Gries).
n° 63	mai	8 pages	Couverture : le presbytère de Steinbourg construit en 1896.  <i>Gazon</i> (I. Gries).
n° 64	juin	12 pages	Couverture : les apôtres Sts Pierre et Paul (détail des vitraux du choeur de l’église de Steinbourg).  <i>Fàlschi Götter</i> (I. Gries).
n° 65	juillet/août	12 pages	Couverture : le martyr de Saint Laurent (détail de l’église de Hattmatt).  <i>S’Müll</i> (I. Gries).
n° 66	septembre	12 pages	Couverture : Stes Odile et Richarde (détail des vitraux du

chœur de l'église de Steinbourg).

Nécrologie : Sœur Marie-Aloyse Ott, née le 7 février 1917 et décédée le 23 juillet 1996.

*Humor in « Blöj »* (I. Gries).

n° 67    octobre            12 pages            Couverture : Sts Sébastien et Jean-Baptiste (détail des vitraux du chœur de l'église de Steinbourg).

*De Bàngert un de Dieb (üss friejere Zitte)* (I. Gries).

Jubilé de diamant des Sœurs Lucina (née Gemmerlé En 1908) et Paul Elisabeth (née Gruner en 1914).

n° 68    novembre            12 pages            Couverture : Le Christ glorieux (détail de l'église de Steinbourg).

*Zwei Dàme : s'Glück un d'Sori* (I. Gries).

n° 69    décembre            12 pages            Couverture : Notre-Dame, reine des mères (statue restaurée de l'église de Steinbourg).

*Wihnàchtsglocke* (I. Gries).

## 1997

n° 70    janvier            16 pages            Couverture : *Nativité du Christ* (tableau flamand du 15<sup>e</sup> s.).

*Wo sin se dann ?* (I. Gries).

Reproduction agrandie de la flamme philatélique annonçant le centenaire de l'église de Steinbourg.

n° 71    février            16 pages            Couverture : maquette de la médaille commémorative du centenaire de l'église de Steinbourg.

*De Winter un àlti Litt* (I. Gries).

n° 72    mars            16 pages            Couverture : la crucifixion (art flamand 16-18<sup>e</sup> s.).

*Télé ? Achtung !* (I. Gries).

n° 73    avril            12 pages            Couverture :  
premier : *La résurrection* de Hohenfurth ;  
dos : peinture de Sabine Waldmann-Brun.

n° 74    mai            16 pages            Couverture : (sur papier glacé)  
premier : dessin représentant des anges musiciens ;  
dos : photographies des cloches du beffroi vues d'en haut et de la pierre de fondation de l'église de Steinbourg datée du 16 mai 1897.

Reproduction de l'Acte de fondation de l'église.

			<i>S'Watter isch Schuld</i> (I. Gries).
n° 75	juin	20 pages	Couverture : les nouvelles cloches recouvertes de fleurs dans le chœur de l'église, avant leur bénédiction.  12 photographies-souvenir de la fête du centenaire.  <i>De Söjmarik</i> (I. Gries).
n° 76	juillet/août	12 pages	Couverture : le nouveau beffroi de l'église de Steinbourg.  <i>Riefe, ihr Glocke !</i> (I. Gries).
n° 77	septembre	12 pages	Couverture : une vue de Steinbourg depuis le clocher.  <i>Am Strànd</i> (I. Gries). Extrait de <i>Fyroowe/L'adieu</i> (A. Weckmann).
n° 78	octobre	10 pages	Couverture : détail du tympan de l'église de Steinbourg.  <i>Spotjohrnawel</i> (I. Gries).
n° 79	novembre	16 pages	Couverture : le 104 <sup>e</sup> évêque de Strasbourg, Joseph Doré.  <i>Im Winkaller</i> (I. Gries).
n° 80	décembre	16 pages	Couverture : l'ancien mouvement d'horloge de l'église de Steinbourg.  Nécrologie : Sœur Lucie Lux, née le 2 juin 1900 et décédée le 19 novembre 1997.  <i>Odilia</i> (I. Gries).  Les souvenirs de M. Holz au sujet de l'entretien de la vieille horloge du clocher.
<b>1998</b>			
n° 81	janvier	20 pages	Couverture : premier : <i>L'adoration des bergers</i> de Charles le Brun (1689) ; dos : <i>Feuillet de Psaumes</i> (peintre anonyme du 16 <sup>e</sup> siècle).  <i>Gebatt</i> (I. Gries).
n° 82	février	12 pages + feuille volante rouge	Couverture : la statue de Jeanne d'Arc (au fond de l'église de Steinbourg).  <i>Kinder im Schnee</i> (I. Gries).
n° 83	mars	14 pages	Couverture : station du chemin de croix : « Jésus est cloué sur la croix » (église de Steinbourg).

			<i>Noch scheen &amp; Griener wurd's nit</i> (I. Gries).
n° 84	avril	16 pages	Couverture : premier : <i>La réssurrection</i> de Raffaelino Del Garbo (1470-1524) ; dos : Psautier d'Ingeburg de Danemark (1210) : <i>Sépulture et Saintes femmes au tombeau.</i>
			<i>De Fischer</i> (I. Gries). Annonce de la parution du Recueil de poèmes en dialecte alsacien d'Ignace Gries : <i>A Stackel un a Span</i>
n° 85	mai	12 pages	Couverture : reproduction de l'affiche du concert d'orgues donné le dimanche 17 mai 1998 par l'organiste Pierre Perdigon.
			<i>Veijelsneschter</i> (I. Gries).
n° 86*	juin	12 pages	*Erreur de numérotage : le numéro de juin devrait être le 86 au lieu du 87. Couverture : la statue de Saint Antoine (église de Steinbourg). <i>Uf'm Bankel</i> (I. Gries).
n° 87	voir précédemment		
n° 88	juillet/août	14 pages	Couverture : la statue de Saint Arbogast (église de Steinbourg).  <i>S'grösse Lòs</i> (I. Gries).
n° 89	septembre	12 pages	Couverture : la statue de Saint Jean Bosco (église de Steinbourg).  <i>D'Schiffertàfel</i> (I. Gries).
n° 90	octobre	12 pages	Couverture : premier : le Pape Jean-Paul II (photographie) ; dos : idem (dessin de Belloti).  <i>De Kàntònjer von friejer</i> (I. Gries).
n° 91	novembre	12 pages	Couverture : le calvaire bordant l'ancienne route de Saint-Jean-les-Saverne.  Nécrologie : le Père Gemmerlé, né le 23 janvier 1907 et décédé le 13 octobre 1998.  <i>Win</i> (I. Gries).
n° 92	décembre	14 pages	Couverture : la place de l'école avec vue sur l'église sous la neige.

*Sturmwind* (I. Gries).

**1999**

- |        |              |          |   |
|--------|--------------|----------|---|
| n° 93  | janvier      | 14 pages | Couverture :<br>premier : <i>L'adoration des bergers</i> de Federico Zuccaro<br>(vers 1540-1609) ;<br>dos : <i>La nativité</i> 15 <sup>e</sup> siècle ( <i>Très riches heures du Duc de Berry</i> ).<br><br><i>D'Tànn un d'Làrich</i> (I. Gries). |
| n° 94  | février      | 16 pages | <i>Im Hiehnerhoft</i> (I. Gries).   |
| n° 95  | mars         | 12 pages | Couverture : station du chemin de croix : « Jésus est dépouillé de ses vêtements » (église de Steinbourg).<br><br><i>Im Brannhiesel</i> (I. Gries).   |
| n° 96  | avril        | 12 pages | Couverture : détail du maître autel de l'église de Hattmatt (la résurrection).<br><br><i>De Kericheschwitzer (von friejer)</i> (I. Gries).  |
| n° 97  | mai          | 8 pages  | Couverture : l'église de Steinbourg illuminée de nuit.<br><br><i>D'Zitt isch dò</i> (I. Gries).   |
| n° 98  | juin         | 12 pages | Couverture : le reposoir du Coeur de Jésus devant la Maison des Œuvres en 1958.<br><br><i>E Nàscht im Pfåd</i> (I. Gries).  |
| n° 99  | juillet/août | 8 pages  | Couverture : photographie du nouveau curé de la paroisse Steinbourg-Hattmatt-Waldolwisheim, l'abbé Christophe Lacny.<br><br><i>D'Wùnderdùtt</i> (I. Gries).   |
| n° 100 | septembre    | 8 pages  | Couverture : Notre-Dame de La Salette (détail de la cloche dédiée à Notre-Dame de la Compassion, église de Steinbourg).<br><br><i>Unkrüt im Gàrte</i> (I. Gries).   |
| n° 101 | octobre      | 6 pages  | 5 photographies de la fête d'automne de la paroisse.  |

A partir du n° 102, *Paroisse Infos* n'est plus daté. Chaque numéro couvre en moyenne deux mois.

n° 102	novembre 1999 à janvier 2000	10 pages
n° 103	janvier et février 2000	10 pages
n° 104	mars et avril 2000	14 pages
n° 105	mai et juin 2000	12 pages
n° 106	juillet et août 2000	8 pages
n° 107	septembre et octobre 2000	10 pages
n° 108	novembre 2000 à janvier 2001	12 pages
n° 109	février et mars 2001	10 pages

## COMMUNE DE STEINBOURG

**Bulletins municipaux :** à partir de 1983, la Commune publie un bulletin communal annuel complété par une série de lettres communales s'étalant sur l'année.

**1983** - Brochure blanche, 44 pages (couverture comprise), reliure par encollage.

Couverture : dessin de G. Resch représentant le village vu de l'étang de pêche et reproduisant un médaillon décerné par la Commune aux personnes et aux associations méritantes.

Contenu :

- Dédicace à Charles Joseph, Maire-Adjoint décédé le 28 janvier 1979 à l'âge de 52 ans. Photographie le montrant aux côtés d'André Flick, Adjoint, de Jean-Claude Clauss, président du PONSE et de Robert Heschung, Maire.
- *Alors... Monsieur le Maire...* (Interview de Fernand Gemmerlé, correspondant de presse local).
- Historique de Steinbourg : textes + 2 dessins de G. Resch : le château en 1772 et l'église de 1789 d'après une photographie de 1895).
- *Steinbourg insolite... le ginkgo biloba.*
- La forêt communale de Steinbourg (chiffres et plans).
- Steinbourg à l'heure et au rythme des chasseurs (cérémonie militaire).
- Les sapeurs-pompiers de Steinbourg.
- *S'Word em Wachter* (texte humoristique de Joseph Sinniger).
- Liste des maires depuis 1883 et des appariteurs depuis 1896.
- *Nos écoles, hier et aujourd'hui* (Marthe Dubourg).
- *Le club du 3<sup>e</sup> âge, un jeune club* (Alphonse Lips, ancien Maire).
- La page du PONSE.
- Une société dynamique : l'A.P.P.
- La Maison des Œuvres Sts Pierre et Paul.
- De nouveaux sports : le cyclo-cross et le tennis.
- La société d'Aviculture et de Protection des oiseaux (Fernand Kohler, président).
- Bilan d'une année de collectes pour les donneurs de sang (Fernand Stein, président de l'Amicale).
- Calendrier des fêtes 1983.
- *Six ans – six chiffres.*
- Grands travaux.
- Comptes administratifs de 1970 et 1982.
- *L'avenir de notre commune : c'est prévoir.*
- Plan de l'avant projet d'extension du lotissement Kleingerieth.
- Plan-projet du Plan d'eau de la Zinsel (Spieler).



- Mot de remerciement du Maire Robert Heschung.
- Liste des conseillers municipaux de 1971 à 1977 et de 1977 à 1983.

**1983/84** - Brochure 16 pages sous chemise verte, agrafage central ;  
couverture : dessin de G. Resch.

Contenu :

- Editorial de Roger Hufschmitt, responsable de l'information.
- Le mot du Maire Robert Heschung.
- Les élections municipales de 1983 : résultats.
- Le conseil municipal en 1983 : texte et photographie.
- Les institutions municipales, les commissions, les services communaux.
- Le budget de 1983.
- Départs à la retraite : Raymond Lienhard, secrétaire de mairie, et Georges Natt, enseignant.
- Le corps des sapeurs-pompiers.
- Des citoyens à l'honneur.
- Le jubilé d'or du Père Gemmerlé.
- Les équipes sportives du F.C. et du B.C. Steinbourg.
- Etat Civil de 1983 : 18 naissances, 7 mariages et 16 décès.
- Calendrier des fêtes et des manifestations de 1984 (feuillet séparé).
- + 8 lettres communales.

**1984/85** - Brochure 16 pages sous chemise jaune, agrafage central ;  
couverture : dessin de G. Resch ; Editions Epsilon (Versailles).

Contenu :

- Le mot du Maire Robert Heschung.
- Les travaux en 1984.
- Le budget de 1984.
- Le centenaire de la Chorale Sainte Cécile et du Corps des sapeurs-pompiers.
- Le soixantenaire du Foyer Saints Pierre et Paul.
- Le cinquantenaire de la Société d'Aviculture.
- Inaugurations du foyer du pêcheur de l'A.P.P., de la gloriette du PONSE et du nouveau nid de cigognes installé sur le toit de la Mairie.
- Au fil de l'an (divers évènements et manifestations).
- Calendrier des fêtes et des manifestations de 1985.
- Les variations de l'Etat Civil entre 1964 et 1984.
- Etat Civil de 1984 : 18 naissance, 14 mariages et 13 décès.
- + 7 lettres communales.

**1985/86** - Brochure 16 pages sous chemise bleue, agrafage central ;  
couverture : dessin de G. Resch ; Editions Epsilon (Versailles).

Contenu :

- Le mot du Maire Robert Heschung.
- Les travaux en 1985 et le lotissement Kreutzwald.
- Le budget de 1985.
- La libération de Saverne et de Steinbourg (1944-1984).
- Double page consacrée aux écoles.
- Travaux d'utilité collective.
- Le camp d'été du PONSE – un couple de cigognes dans le nid de la Mairie.
- Pages sportives : tennis, basket et 15° cyclo-cross.
- Etat Civil : 22 naissances, 11 mariages et 21 décès.

- Nécrologie : Joseph Sinniger (1898-1985) ; publication d'un texte : *Der Pensionair*.
- Calendrier des fêtes et des manifestations de 1986.
- + 7 lettres communales.

**1986/87** – Brochure 16 pages sous chemise rose, agrafage central ;  
couverture : dessin de G. Resch ; Editions Epsilon (Versailles).

Contenu :

- Le mot du Maire Robert Heschung.
- Les travaux en 1986.
- Le budget de 1986.
- La première journée intersociétés et le premier forum de la nature.
- Réunion cantonale des chorales à Steinbourg (François Jambert).
- L'Union des Sports Mécaniques de Steinbourg (Dominique Artz).
- L'école de pêche de l'A.P.P. (Fernand Kohler).
- Trombinoscope des associations locales.
- Coup de chapeau à Thierry Poirot (Musique) et au F.C. Steinbourg.
- Pyramides des âges.
- Etat Civil de 1986 : 21 naissances, 7 mariages et 18 décès.
- Nécrologie : Georges Natt.
- Calendrier des fêtes et des manifestations de 1987.
- + 7 lettres communales.

**1987/88** - Brochure 16 pages sous chemise orange, agrafage central ;  
couverture : dessin de G. Resch ; Editions Epsilon (Versailles).

Contenu :

- Le mot du Maire Robert Heschung.
- Le budget de 1987.
- Les travaux en 1987.
- Inauguration du stade Foerstermatt et des nouvelles installations.
- Journées intersociétés.
- Départs à la retraite : mairie : Jeanne Lienhard ; école : Sœur Marie-Claire ;  
perception : Jérôme Speich ; forêt communale : Willy Burckhalter.
- Suppression de la Perception de Steinbourg.
- Inauguration du nouveau terrain d'aéromodélisme.
- Coup de chapeau à Vincent Dupuy, à l'Amicale des donneurs de sang et  
au F.C. Steinbourg.
- Naissance d'un cigogneau (nid du *Sând*).
- Agrandissement des Etablissements Heinrich-Bock.
- Etat Civil de 1987 : 21 naissances, 10 mariages et 17 décès.
- Calendrier des fêtes et des manifestations de 1988.
- + 6 lettres communales.

**1988/89** - Brochure 20 pages sous chemise verte, agrafage central ;  
couverture : dessin de G. Resch ; Editions Epsilon (Versailles).

Contenu :

- Le mot du Maire Robert Heschung.
- Inaugurations : nouveau dépôt d'incendie, local du PONSE et foyer  
socio-éducatif (ancien Mille-Club).
- Diverses manifestations : journées intersociétés, village fleuri, 60<sup>e</sup> anni-  
versaire de l'A.P.P., Radio France Alsace en direct à Steinbourg.
- A l'écoute de notre poète et écrivain local, André Weckmann (F.Gemmerlé).

- Le budget de 1988.
- Etat Civil de 1988 : 22 naissances, 13 mariages et 22 décès.
- Rétrospective : les réalisations entre 1983 et 1988 (voirie, sécurité, bâtiments, assainissement, sport et patrimoine).
- Plan de la nouvelle zone d'activités (route de Saverne).
- Plan de la forêt du *Vogelgesang* (parcelles d'agrandissement).
- Calendrier des fêtes et des manifestations de 1989.
- + 7 lettres communales.
- + feuillet séparé sur *Noël en Alsace* (par Gérard Sattler-Schmidt).
- + photographie couleur 27x21 : vue aérienne de Steinbourg Ouest-Est (Altitude Production 1988). Composition du conseil municipal au verso.

**1989/90** - Brochure 16 pages sous chemise mauve, agrafage central ; couverture : dessin de G. Resch ; Editions Epsilon (Versailles).

Contenu :

- Le mot du Maire Robert Heschung.
- Les élections municipales de 1989 : résultats.
- Le budget de 1989.
- Les travaux en 1989.
- Deux champions à l'honneur : Benoît Wilt, champion de France au tir de précision et Charles-Auguste Burger, champion d'Alsace et de France en parapente.
- Inauguration du nouveau terrain de tennis.
- L'Amicale des retraités.
- Le bicentenaire de la Révolution à Steinbourg – l'arbre de la liberté.
- Etat Civil de 1989 : 20 naissances, 9 mariages et 23 décès.  
Liste des personnes nées avant 1900 ; les doyens : Paul Coscat et Anne Zimmermann.
- Calendrier des fêtes et des manifestations de 1990.
- + 6 lettres communales.
- + feuillet séparé : *la légende de Sainte Odile* (par G. Sattler-Schmidt à la mémoire de Charles Hollner).

**1990** - Nouvelle présentation : brochure sans chemise, agrafage central, 16 pages ; couverture : dessin de G. Resch ; Imprimerie Fuchs & Fils (Bouxwiller).

Contenu :

- Le mot du Maire Robert Heschung.
- Les travaux en 1990 (transformation de la Mairie).
- Le budget de 1990.
- Inauguration de la rue du Général Compagnon et du lotissement Kreuzwald.
- Départ de l'abbé Beyler et arrivée de l'abbé Koehler (son installation à Steinbourg).
- Fêtes du 13 juillet et des personnes âgées.
- 32<sup>e</sup> recensement de la population (les chiffres pour Steinbourg).
- Etat Civil de 1990 : 19 naissances, 13 mariages et 23 décès.
- Les personnes nées avec le siècle et les doyens du village.
- Calendrier des fêtes et des manifestations de 1991.

**1991** - Brochure 12 pages, agrafage central ; couverture : dessin de G. Resch ;

Imprimerie Fuchs & Fils (Bouxwiller).

Contenu :

- Le mot du Maire Robert Heschung.
- Les travaux en 1991.
- Le budget de 1991.
- La fête paroissiale et le 2<sup>e</sup> championnat de cyclo-cross.
- Des Steinbourgeois à l'honneur.
- Départ à la retraite d'Edouard Buchy, cantonnier.
- Etat Civil de 1991 : 14 naissances, 4 mariages et 25 décès.
- Calendrier des fêtes et des manifestations de 1992.
- + 8 lettres communales.
- + feuillet séparé : *La légende de l'horloge astronomique de la cathédrale de Strasbourg* (par G. Sattler-Schmidt).

**1992** – Brochure 12 pages, agrafage central ; couverture : dessin de G. Resch ; Imprimerie Fuchs & Fils (Bouxwiller).

Contenu :

- Le mot du Maire Robert Heschung.
- Les travaux en 1992.
- Le budget de 1992.
- Portes ouvertes à la Mairie.
- Fernand Kohler, officier du Mérite Agricole.
- Statistiques : démographie, habitat, économie).
- Création de nouvelles associations : le « Refuge de la Pépinière » et la « Classe 1958 ». Dissolution du Syndicat des Eaux.
- Etat Civil de 1992 : 19 naissances, 9 mariages et 23 décès.
- Calendrier des fêtes et des manifestations de 1993.
- + 7 lettres communales.
- + double feuille séparée : *Les châteaux-forts d'Alsace* (G. Sattler-Schmidt).

**1993** - Brochure 16 pages, agrafage central ; couverture : dessin de G. Resch ; Imprimerie Fuchs & Fils (Bouxwiller).

Contenu :

- Le mot du Maire Robert Heschung.
- Les travaux en 1993.
- Le budget de 1993.
- Rénovation de l'église ; visite de l'archevêque Brand et jubilé sacerdotal du Père Gemmerlé.
- L'autel portatif de l'église de Steinbourg.
- La démolition du réservoir d'eau du chantier de créosotage.
- Construction et logements H.L.M.
- La Société d'Aviculture et l'A.P.P.
- Nouvelles activités : une marche internationale et une course de motos sur prairie.
- Etat Civil de 1993 : 15 naissances, 4 mariages et 18 décès.
- Calendrier des fêtes et des manifestations de 1994.
- + 7 lettres communales + compte-rendu de réunion sur le projet d'une salle de sport + programme local de l'habitat (n°5) + traitement des déchets (n°6).
- + feuillet séparé : *Les dix commandements du bon voisin.*

**1994** – Brochure 16 pages, agrafage central ; couverture : dessin de G. Resch ;  
Imprimerie Fuchs & Fils (Bouxwiller).

Contenu :

- Le mot du Maire Robert Heschung.
- 50<sup>e</sup> anniversaire de la libération de Steinbourg (1944-1994).
- Le budget de 1994.
- Les travaux en 1994.
- Les orgues de l'église paroissiale de Steinbourg.
- Le forum des déchets et la course de lévriers.
- Journée porte ouverte chez les pompiers.
- Départ à la retraite de Marthe Dubourg, enseignante.
- Pyramide des âges.
- Etat Civil de 1994 : 15 naissances, 7 mariages et 21 décès.
- Calendrier des fêtes et des manifestations de 1995.
- + 7 lettres communales (la n° 6 comporte un texte sur la libération de Steinbourg le 22 novembre 1944).
- \* Tract séparé « *Passerelle ou souterrain ?* » signé par les conseillers Michel Dupuy, Joseph Hufschmitt, Bernard Poirot, Marie-Yvonne Schalk et Antoine Thomas et daté du 28.05.1994 (à propos de la suppression du passage à niveau).

**1995** - Nouvelle présentation. Brochure 20 pages, agrafage central ;  
couverture : en premier, le château de la Mairie illuminé de nuit ;  
au dos : le nouveau conseil municipal.

Imprimerie Scheuer (Drulingen).

Contenu :

- La statue du Schneller.
- Le mot du Maire Michel Dupuy.
- Les élections municipales de 1995 : résultats.
- 50<sup>e</sup> anniversaire de la fin de la Seconde Guerre mondiale.
- Entretien avec Alphonse Lips, Maire de Steinbourg de 1945 à 1947 et de 1965 à 1971.
- Le budget de 1995.
- La vie associative (textes et photographies).
- Calendrier des fêtes et des manifestations de 1996.
- Le district de la région de Saverne.
- Démolition de la gare : rétrospective et photographies.
- Etat Civil de 1995 : 27 naissances, 6 mariages et 17 décès.  
Liste des aînés de la commune.
- + 7 lettres communales (la n° 1 comporte un texte évoquant l'épopée d'un jeune steinbourgeois incorporé de force pendant la 2<sup>e</sup> Guerre mondiale, Charles Minni dit *Bleicher Scharl*).

**1996** - Brochure 24 pages, agrafage central ;  
couverture : en premier : vue aérienne de Steinbourg ;  
au dos : vœux traditionnels + photographie du parterre floral représentant le blason de Steinbourg.

Imprimerie Scheuer (Drulingen).

Contenu :

- Le mot du Maire Michel Dupuy.
- Les travaux en 1996, derniers équipements et projets pour 1997.
- Les numéros de téléphone utiles.
- La vie associatives (textes et photographies).
- La bibliothèque municipale.
- Entretien avec Robert Heschung, Maire de Steinbourg de 1971 à 1995.
- Calendrier des fêtes et manifestations de 1997.
- Le budget de 1996.
- *De la source à la rivière ou la chronique de l'eau qui passe.*
- Rétrospective sur le chantier de créosotage (textes et photographies).
- Etat Civil de 1996 : 19 naissances, 15 mariages et 13 décès.  
Liste des aînés de la commune.
- + 7 lettres communales.

**1997** - Brochure 24 pages, agrafage central ;  
couverture : en premier : l'église et l'école sous la neige vue de la place de la  
Mairie avec illuminations nocturnes.  
au dos : la fontaine fleurie du *Turnplätz*.

Imprimerie Scheuer (Drulingen).

Contenu :

- Le mot du Maire Michel Dupuy.
- Les réalisations en 1997.
- La suppression du passage à niveau.
- La vie associative (textes et photographies).
- Le 2<sup>e</sup> anniversaire de la bibliothèque municipale.
- Les entreprises Voelckel et Dekura.
- Le messti 1997 en images.
- Calendrier des fêtes et des manifestations de 1998.
- Le budget de 1997.
- *Il était une fois les conscrits* (5 photographies anciennes).
- Etat Civil de 1997 : 16 naissances, 8 mariages et 15 décès.  
Liste des aînés de la commune.
- + 7 lettres communales (la n° 1 est accompagné d'un guide pratique du tri).

**1998** – Brochure 26 pages, agrafage central ;  
couverture : en premier : le château de la Mairie enneigé ;  
au dos : vue aérienne du nouveau pont sur le canal de la Marne au  
Rhin.

Imprimerie Scheuer (Drulingen).

Contenu :

- Le mot du Maire Michel Dupuy.
- Les réalisations de 1998 et inaugurations (école maternelle et résidence  
du stade).
- Distinctions de Hubert Sinniger, Marie-Claire Sinniger, Thérèse Hufschmitt,  
Louise Metz et Geneviève Bosch.
- La vie économique.
- La bibliothèque municipale.
- La vie associatives : rétrospectives (textes et photographies).
- Le calendrier des fêtes et des manifestations de 1999.
- Projets pour 1999 et perspectives.

- 1999, l'année du recensement.
- Regard sur les inondations du 29 octobre 1998 (textes et photographies).
- Le budget de 1998.
- *L'affaire de Saverne (1913) ou la rencontre de Charles Blanck avec le lieutenant von Forstner.*
- Les numéros de téléphone utiles.
- Etat Civil de 1998 : 19 naissances, 11 mariages et 17 décès.  
Liste des aînés.
- + 6 lettres communales.

**1999** – Brochure 28 pages, agrafage ;  
couverture : en premier : vitrail représentant le *Schneller* (joueur de billes) ;  
au dos : peinture représentant l'ancienne église (Michel Dupuy).  
Imprimerie Scheuer de Drulingen.

Contenu :

- Le mot du maire Michel Dupuy.
- Les rétrospectives 1999.
- Les chantiers de l'année 1999 et les projets pour l'an 2000.
- Le budget de 1999.
- Le service assainissement.
- Un regard sur la vie économique.
- La bibliothèque municipale.
- Les échos de la vie associative en 1999.
- La commémoration du 55<sup>e</sup> anniversaire de la libération de Steinbourg.
- Un hommage aux anciens employés communaux.
- La liste des élus locaux de 1900 à 1999.
- État Civil de 1999 : 28 naissances, 6 mariages et 29 décès.
- Le calendrier des fêtes et manifestations de l'an 2000.
- + 7 lettres communales.

**2000** – Brochure 24 pages, agrafage central ;  
couverture : en premier : 2 photographies, l'une, en couleur, de l'église actuelle (vue Nord-Sud) et l'autre, en noir et blanc, de l'église ancienne (démolie en 1896) offrant une vue similaire et venant se superposer légèrement à la première.  
au dos : photographie aérienne du village (Nord-Sud).

Imprimerie Scheuer de Drulingen.

Contenu :

- Le mot du maire Michel Dupuy.
- Chantiers, réalisations et acquisitions en l'an 2000.
- La forêt et la tempête du 26 décembre.
- En bref + numéros de téléphone utiles.
- Le budget communal 2000.
- La bibliothèque, l'animation jeunes et l'espace multimédia.
- Les échos de la vie associative en l'an 2000.
- L'agriculture locale en mutation.
- Deux générations de secrétaires de mairie (Raymond Lienhard et Hubert Sinniger).
- État Civil de 2000 : 23 naissances, 10 mariages et 18 décès.
- Le calendrier des fêtes et manifestations de l'an 2001.
- + 7 lettres communales pour l'année 2000 (la n° 7 est accompagnée ses résultats locaux du recensement de mars 1999 (chiffres, tableaux et graphiques sur 4 pages).

**SAPEURS-POMPIERS** – Calendrier de 1989 : rétrospective de la journée d'inauguration du nouveau dépôt d'incendie du 5 juin 1988 en 12 photographies : celle du mois d'août montre le corps des sapeurs-pompiers en 1957 ; autre photographie ancienne au mois de décembre.

De 2000 à 2022, inventaire à compléter.



# IV

## WEBOGRAPHIE

La *webographie* dresse l'inventaire des sites Internet consacré en tout ou en partie à Steinbourg, ou encore, mentionnant le village dans leur contenu. Cependant, il a fallu écarter bon nombre de références sans grand intérêt dans le cadre de la présente bibliographie, au risque, sinon, d'en allonger inutilement la liste. En effet, la majeure partie des sites proposés par les moteurs de recherche porte sur des généalogies particulières. Il suffit alors que Steinbourg y soit cité une seule fois, par exemple comme lieu de naissance ou de mariage d'un ascendant, pour que l'adresse du site s'affiche sur l'écran. Il en est de même dans d'autres domaines. Il convient aussi de remarquer que, selon les moments de connexion à Internet et les mots-clés proposés, les résultats peuvent varier et parfois même différer de beaucoup.

La *webographie* est susceptible d'évoluer très rapidement.. L'emploi d'Internet et la création de sites locaux n'en sont, pour ainsi dire, qu'à leurs prémices. A cet effet, ainsi que pour les autres parties de la bibliographie, un espace est prévu pour les références ultérieures et complémentaires qui pourront être annotées à la main.

Si les livres et les écrits traditionnels demeurent, les sites Internet appartiennent à un monde plus virtuel. La pratique courante nous apprend que ces derniers vont et viennent, évoluent dans leur contenu (chose normale et souhaitable) et parfois même disparaissent complètement. Il est par conséquent prudent de les enregistrer, voire de les sauvegarder par gravure sur CD Rom.

**Archives Départementales du Bas-Rhin :**

<http://archives.bas-rhin.fr/Rechercher/?term=Steinbourg&dd=&df=>

**Steinbourg sur Wikipédia :** <https://fr.wikipedia.org/wiki/Steinbourg>

**Commune de Steinbourg – Site Internet :** <https://steinbourg.fr/>

**Orgue de Steinbourg** - Site réalisé par Eric EISENBERG sur les orgues d'Alsace et leur histoire, dont l'orgue Joseph Rinckenbach de Steinbourg.

Adresse : <http://decouverte.orgue.free.fr/orgues/steinbou.htm>

**Inventaire communal de 1998** - Ce site propose un tableau des équipements et des services par commune, dont steinbourg (sources : INSEE SCEES).

Adresse : <http://www.recensement.insee.fr/>

**Communes d'Alsace :** Analyse Administrative de l'Alsace.

Adresse : [Les Communes d'Alsace de A à Z](#)

<http://www.smithancestry.com/alsace/alsaceaz/alsaces.htm#steinbourg>

**HESCHUNG Ateliers** (Fabricant de chaussures) – Site de l'entreprise comportant un bref historique (depuis 1934).

Adresse : <https://www.heschung.com/fr/>

**INSEE :** dossier complet comportant les données chiffrées + graphiques du recensement (Actifs, Logements, Ménages, Population et évolution)

Adresse : <https://www.insee.fr/fr/statistiques/2011101?geo=COM-67478>

**INRAP** (Institut National de Recherches Archéologiques Préventives) :

<https://www.inrap.fr/une-villa-romaine-reoccupee-au-moyen-age-1526>

**France Mairies :** Adresse : <http://www.annuaire-des-mairies.com/67/steinbourg.html>

**Alsace féodale** – Site réalisé par Philippe Nithart et indiquant, entre autre, les appartenances seigneuriales de certaines communes, dont Steinbourg.

Adresse : <https://www.nithart.com/>

**Bibliothèque Nationale Universitaire** de Strasbourg - Consultation du catalogue : 42 documents référencés sous Steinbourg (dont 31 se rapportant à des articles d'histoire locale parus dans le *Steiwerner Kaasblattel*).

Adresse : <http://www-bnus.u-strasbg.fr/>

**WECKMANN** André sur Wikipédia : [https://fr.wikipedia.org/wiki/André\\_Weckmann](https://fr.wikipedia.org/wiki/André_Weckmann)

et sur le CRDP : <http://www.crdp-strasbourg.fr/data/lcr/dialectes/weckmann.php?parent=22>

**L'inventaire du Patrimoine en Alsace :** *Du moulin à farine de Steinbourg à la Clouterie Voelckel :*

<http://gertrude.region-alsace.eu/dossier/moulin-a-farine-de-steinbourg-puis-laminoir-puis-usine-de-transformation-des-metaux-dite-clouterie-voelckel-puis-societe-nouvelle-des-etablissements-voelckel-cie/a642b06c-61b1-45bf-b989-30c7beeb9617#illustration>

**Armorial des villes et des villages de France :**

[https://armorialdefrance.fr/page\\_blason.php?ville=10368](https://armorialdefrance.fr/page_blason.php?ville=10368)

**Armorial des communes du Bas-Rhin :**

[https://fr.wikipedia.org/wiki/Armorial\\_des\\_communes\\_du\\_Bas-Rhin\\_\(S-Z\)](https://fr.wikipedia.org/wiki/Armorial_des_communes_du_Bas-Rhin_(S-Z))

**Association de sauvegarde des moulins du Bas-Rhin :** *carte postale avec vue du moulin de la Zorn de 1913* : [http://www.moulinsalsace.org/cartes\\_postales\\_moulins/Steinbourg.html](http://www.moulinsalsace.org/cartes_postales_moulins/Steinbourg.html)

**Cartes et Patrimoine.com :** *cartes postales anciennes* :

[https://www.cartes-et-patrimoine.com/rhin-steinbourg-c-52\\_76\\_19563.html](https://www.cartes-et-patrimoine.com/rhin-steinbourg-c-52_76_19563.html)

**CartesFrance.fr** : [http://www.cartesfrance.fr/carte-france-ville/photos\\_67478\\_Steinbourg.html](http://www.cartesfrance.fr/carte-france-ville/photos_67478_Steinbourg.html)

Club Vosgien : Le circuit André Weckmann (2014) : <http://clubvosgien.saverne.free.fr/images%202014/20140129%20Circuit%20Andr%E9%20Weckmann%20%E0%20Steinbourg/page-01.htm>

**DUCOURTIOUX Yves,** *Dessins de l'église et de la mairie de Steinbourg* (référéncés 67092, 67309 et 67427) :

[http://www.yvesducourtieux.fr/dessins\\_liste.php?page=0&dpt=&client=&recherche=STEINBOURG](http://www.yvesducourtieux.fr/dessins_liste.php?page=0&dpt=&client=&recherche=STEINBOURG)

**Geneanet,** *Le cimetière de Steinbourg* (photographies de 59 tombes) :

<https://www.geneanet.org/cimetieres/collection/2339-cimetiere-de-steinbourg>

**Heraldry of the World** : <https://www.heraldry-wiki.com/heraldrywiki/index.php?title=Steinbourg>

**Atlas des paysages d'Alsace :** *Piémont Nord* : [http://www.paysages.alsace.developpement-durable.gouv.fr/IMG/pdf/Piemont\\_Nord\\_1.pdf](http://www.paysages.alsace.developpement-durable.gouv.fr/IMG/pdf/Piemont_Nord_1.pdf)

**La Dépêche du Midi** du 11.03.2012 : *Gruner Michel nous a quittés* :

<https://www.ladepeche.fr/article/2012/03/11/1303428-carla-bayle-michel-gruner-nous-a-quittes.html>

**Les monuments aux morts :** *Steinbourg* : <https://monumentsmorts.univ-lille.fr/monument/44730/steinbourg-presdeleglise/>

**Petit Patrimoine :** *Le monument aux morts de Steinbourg* : [http://www.petit-patrimoine.com/fiche-petit-patrimoine.php?id\\_pp=67478\\_2](http://www.petit-patrimoine.com/fiche-petit-patrimoine.php?id_pp=67478_2)

**Incident de Saverne (1913)** : [https://fr.wikipedia.org/wiki/Incident\\_de\\_Saverne](https://fr.wikipedia.org/wiki/Incident_de_Saverne)

**Geneawiki** : [https://fr.geneawiki.com/index.php?title=67478\\_-\\_Steinbourg&mobileaction=toggle\\_view\\_desktop](https://fr.geneawiki.com/index.php?title=67478_-_Steinbourg&mobileaction=toggle_view_desktop)

**Robert Hollner** : la lignée des descendants Comès depuis Philippe Henri né à Coblenche (Allemagne) en 1704 : <https://comes.monsite-orange.fr/>

**Décès à Steinbourg**

<https://deces.politologue.com/communenaissance/steinbourg.67478?p=6>

# V

## FILMOGRAPHIE

Les films qui existent ou existeraient sont en général le fait de particuliers et portent alors sur des événements familiaux et donc privés. Cela étant, à l'instar des photographies, les films, tournés à l'aide d'anciennes caméras ou avec des caméscopes, peuvent représenter des documents précieux dans l'avenir, en ce, justement, qu'ils gardent la mémoire des lieux et des personnes. Pour s'en convaincre, il suffit de considérer l'intérêt qu'aurait pour nous aujourd'hui un film muet tourné à Steinbourg au début du siècle dernier, ne serait-ce que dans un cadre familial.

# Steiweri unser Dorf

Film documentaire d'environ 60 minutes tourné en 1977 avec une

Caméra Super 8 et réalisé, sous l'égide du Mille Club, par Marc Sinniger (scénario et commentaires), Jean-Paul Richert (commentaires et mixage), Fernand Gemmerlé (commentaires) et Patrick Lazarus (caméraman et montage).

Malgré la qualité rudimentaire du son et des images, ce film constitue aujourd'hui un document sur une époque révolue, avec des scènes et des personnages disparus pour la plupart. Voici l'aperçu sommaire de son contenu :

L'école des garçons, avec Michel Dupuy dans le rôle de l'instituteur ;  
Historique du village et du château de la mairie ;  
La ferme Joseph Bernert ;  
La fenaison au *Printzerain*, avec Michèle Denninger, Véronique Thomas et Joséphine Gries ;  
La rentrée à l'étable des vaches de la ferme Lucien Gruss ;  
La récolte des betteraves fourragères par Germaine et Raymond Hufschmitt ;  
Deux chemineaux dans les champs, joués par Gaby Lux et Marc Sinniger ;  
Auguste Rosin cherchant de l'herbe pour ses lapins ;  
L'épicerie SADAL avec Cécile et Louis Knorr ;  
L'épicerie CODEC Charles Joseph ;  
La boucherie-charcuterie Antoine Wolbrett ;  
La quincaillerie Pierre Holtz (*Goetzhans*) ;  
La mercerie Marie-Thérèse Bintz ;  
L'épicerie du canal s'*Garwers* ;  
La cordonnerie Pierre Gemmerlé et le magasin de chaussures ;  
La boulangerie Jean-Claude Rubert ;  
Le forgeron Charles Mengus (avec Richert Joseph et son cheval) ;  
Les menuiseries Roger Kim, Marcel Duweck et Michel Gruss ;  
Partie de pêche à la Zinsel avec Gérard Sinniger et Jean-Paul Richert ;  
Le cortège d'un mariage se rendant à l'église ;  
Joséphine Held, la doyenne du village, se rendant à la grand-messe ;  
Les restaurants Jean-Pierre Bosch (*Schüeschter*), *Gückers Alice*, Weckmann, Voltz Germaine et Raymond Dupuy (*Schweewels*).

Le film a été projeté au Foyer des Œuvres Sts-Pierre-et-Paul de Steinbourg les 4, 5 11 et 12 février 1978, ainsi que le 22 mars 1981.

# PIECES THEATRALES

**BURG André** a eu l'heureuse initiative, entre 1985 et 1991, de filmer, avec une caméra système V 2000, les pièces de théâtre représentées sur la scène du Foyer Saints Pierre et Paul de Steinbourg.

**1985 *Wiewer un ke And !!*** Comédie en 3 actes de F. Streicher pour 5 dames et 5 messieurs.

Représentations : dimanche 27 octobre 1985 et les samedis 2, 9 et 16 novembre 1985.

Régisseur : BOSCH Jean-Pierre.

Entractes musicales : Harmonie Sts Pierre et Paul sous la direction de B. POIROT.

Acteurs :

- César SCHWINDLING	GEMMERLE Fernand
- Margrit SCHWINDLING	SINNIGER Elisabeth
- Franz, ehr Söhn	EHRMANN Claude
- Jules DRESCHLER, Bür un Nòchber	GRUSS Pierre
- Angèle, sini Fräu	GRUSS Angèle
- Juliette, ehri Tochter	LOTH Christiane
- Roméo DISSLER, d'r Facteur	HAUSWALD Rémy
- Valérie VOGEL	FISCHER Eliane
- Fanny, ehri Tochter	STOCKY Yolande
- Aimé WERINGER	BLANCK Gaby

**1987 *Hit wird g'erbt !*** Comédie en 4 actes de Freddy Willenbucher pour 5 dames et 8 messieurs.

Représentations : 7, 14, 21, 22 et 27 novembre 1987.

Régisseur : BOSCH Jean-Pierre.

Entractes musicales : Harmonie Sts Pierre et Paul sous la direction de B. POIROT.

Acteurs :

- René MEYER, Ländwirt	GEMMERLE Fernand
- Lisa HEINRICH, sini Hüsshalterin	DENNINGER Michèle
- Eric MEYER, Neffe vom René	EHRMANN Claude
- Amédée MEYER, 1. Brüeder vom René	GRUSS Pierre
- Albertine MEYER, sini Fräu	GRIES Angèle
- Isidore MEYER, ehre Söhn	HAUSWALD Rémy
- Lucien MEYER, 2. Brüeder vom René	BLANCK Gaby
- Isabelle MEYER, sini Fräu	GRUSS Angèle
- Annick MEYER, ehri Tochter	LOTH Christiane
- Charles, Knacht bim René	GRIES Michel
- Ernestine, sini Fräu	FISCHER Eliane
- Ignatz BASTIAN, Notàr	HUFSCMITT Joseph
- Uschen, Briefbot	GRIES Vincent

**1988 *As fahlt a Mànn im Hüß*** Comédie en 3 actes de Ph. Glattfelder pour 6 dames et 5 messieurs.

Représentations : 29 octobre, samedis 5, 12 et 19 novembre 1988.

Régisseur : BOSCH Jean-Pierre.

Entractes musicales : Harmonie Sts Pierre et Paul sous la direction de B. POIROT.

Acteurs : DENNINGER Michèle, EHRMANN Claude, GEMMERLE Fernand, GRIES Angèle, GRIES Vincent, GRUSS Angèle, GRUSS Pierre, HAUSWALD Rémy, LOTH Andrée, THOMAS Dominique et ZIEGELMEYER Sylvie.

**1989 *Mànn kànn der lieje*** Comédie en 3 actes de Hans Kirchhoff pour 4 dames et 5 messieurs (traduit en alsacien par Fernand Gemmerlé).

Représentations : les samedis 28 octobre, 4 et 11 novembre et le vendredi 10 novembre 1989.

Régisseur : BOSCH Jean-Pierre.

Entractes musicales : Harmonie Sts Pierre et Paul sous la direction de B. POIROT.

Acteurs :

- Paul, e Maschineböjer	EHRMANN Claude
- Anna, sini Fräu	FLICK Lucienne
- Hélène, d'elscht Tochter	ZIEGELMEYER Sylvie
- Betty, d'ander Tochter	THOMAS Dominique
- Jacques, de Mànn vom Hélène	GRIES Vincent
- Herbert, a Frennd vom Jacques	HAUSWALD Rémy
- Amanda, d'Schwejermüeter vom Paul	GRUSS Angèle
- Marc, e àlter Kolleg vom Paul	GEMMERLE Fernand
- Horn, e Dirakter	GRUSS Pierre

**1990 *D'r Xavier wurd ersetzt !*** Comédie en 3 actes d'André Turling pour 3 dames et 5 messieurs.

Représentations : les samedis 26 octobre, 3, 10 et 17 novembre 1990.

Régisseur : BOSCH Jean-Pierre.

Entractes musicales : Harmonie Sts Pierre et Paul sous la direction de B. POIROT.

Acteurs :

- Georges KNOLLENBRECHER, a Grossbüer	EHRMANN Claude
- Anna KNOLLENBRECHER, sini Fräu	GRUSS Angèle
- Aimé, d'r Knacht	HAUSWALD Rémy
- Solange, d'Majt	FLICK Lucienne
- Pierre KNOLLENBRECHER, d'r Sòhn	GRIES Vincent
- Paulette, d'Stùdantin	THOMAS Dominique
- Herr EBERLE, Papa vom Paulette	GEMMERLE Fernand
- Herr MEYER, d'r Contrôleur	GRUSS Pierre

**1991 *Unser Grossvater weiss Alles !!!*** Comédie en 3 actes de Gemmerlé Fernand pour 4 dames et 6 messieurs.

Représentations : les samedis 2, 9, 16 novembre et dimanche 10 novembre 1991.

Régisseurs : GEMMERLE Fernand et BOSCH Jean-Pierre.

Entractes musicales : Harmonie Sts Pierre et Paul sous la direction de B. POIROT.

Acteurs :

- <i>Grossvader</i>	GEMMERLE Fernand
- <i>Angèle, d'Patronne</i>	GRUSS Angèle
- <i>Sylvie, Tochter von Angèle</i>	ZIEGELMEYER Sylvie
- <i>Lucienne, Freudin von Angèle</i>	FLICK Lucienne
- <i>Bernard, Kuechechef</i>	GRIES Vincent
- <i>René, Angestellter</i>	HAUSWALD Rémy
- <i>Mado, Angestellti</i>	THOMAS Dominique
- <i>Prosper Sundermann, Bappe von Mado</i>	BLANCK Gaby
- <i>Xavier Nachtteufel, G'schaftsmann</i>	EHRMANN Claude
- <i>Jockel, Winverkäufer</i>	GRUSS Pierre



Fernand Gemmerlé *bim Schüeschter im Kammerle*  
en répétition théâtrale de la pièce « *Wiewer un ke And* »  
(Automne 1985 – Photo Marc Sinniger)



# Émissions télévisées

**Sür un siess** FR3 Alsace du 31 mars 2001- Invité de l'émission : **Alban HOLLNER** de Steinbourg, né en 1931 (son parcours, ses loisirs et notamment son savoir-faire dans la fabrication de coffrets en bois).

L'émission a fait l'objet d'un article dans les Dernières Nouvelles d'Alsace du samedi 31 mars 2001, sous la rubrique « Vivre mieux – Sür un siess : *Le pigeon aux légumes confits et raisins d'Alban Hollner* ».



Alban Hollner devant son établi

(Photo DNA)

Sur Youtube (avril 2021)

**Traditions chamaniques à Steinbourg** : Drogues, Illuminatis, Chamanisme...c'est vraiment étrange ce qui se passe à Steinbourg ! \*Les faits rapportés dans cette vidéo sont entièrement fictifs et à prendre au second degré, toute ressemblance avec des faits existants étant purement fortuite. Posté le 12 mars 2019 par Grand-Est Révélation Choc :  
<https://www.youtube.com/watch?v=MKYI2vB8dN0>

**La Scierie et Caisserie de Steinbourg** posté le 28 mai 2014 par Les passionnés de l'industrie :  
<https://www.youtube.com/watch?v=SH6cAyh1uX0&t=40s>

**Des trains au bord du canal à Steinbourg**, (posté le 2 juin 2019) par Les 3 Ferroviopathes :  
<https://www.youtube.com/watch?v=l30Gw8zdLE8>

**Nombreuses vidéos sur le Pow Wow de Steinbourg** (2009 à 2019)

**Alain Jomy, André Weckmann, à mains nues** (DVD, 52 mn, Seppia & France 3 2013). Un extrait est visible sur Youtube : [https://www.youtube.com/watch?v=1W6V\\_OiNsKk&t=48s](https://www.youtube.com/watch?v=1W6V_OiNsKk&t=48s)

Chaudfrais Aventures, Le sentier André Weckmann : <https://www.youtube.com/watch?v=5C2fK7jodt8>

# STEINBOURG

*Mon cher filleul,*

*Les vacances approchent, encore quelques jours et tu seras là. Dimanche dernier, j'ai déniché pour toi un merveilleux sentier. Il est juste à côté de chez moi, et pourtant, je ne l'avais jamais remarqué ! Il est balisé sur près de 4km, de Steinbourg jusqu'à 'la Rondelle'.*

*On traverse d'abord un petit bois, on chemine ensuite au milieu des prés, puis on longe une rivière. Alertes et vive, on la dirait presque... souriante. En tout cas, elle chantait, ça j'en suis certaine !*

*Ma promenade a été un moment magique !*



*Des poèmes sont placés tout au long du parcours. Après avoir lu les premiers vers d'André Weckmann, je me suis surprise à laisser filer mon imagination. J'ai vraiment pris mon temps. S'arrêter. Observer. Ecouter. Sentir. Le paysage, les fleurs, les arbres. Une myriade d'oiseaux et d'insectes se sont alors mis en mouvement, presque jusqu'à m'étourdir. Jamais je n'aurais imaginé qu'il y ait autant de vie et de diversité, là, tout près de mon village.*

*Je me réjouis à l'idée de partager avec toi ce petit moment de bonheur... sur le chemin où la poésie fait des rimes avec la nature... A bientôt, à très bientôt...*

*Ta marraine qui t'embrasse tendrement.*

André WECKMANN est né en 1924 à Steinbourg. Incorporé de force dans l'armée allemande, il est blessé en Ukraine et déserte en septembre 1944. De 1954 à 1960, il est attaché culturel auprès du Préfet du Bas-Rhin. Puis il est nommé professeur d'allemand au Lycée de Neudorf, animateur et formateur pédagogique. Parallèlement, il milite pour une éducation et une culture bilingues. C'est par ailleurs un écologiste convaincu et un passionné de la randonnée.

Poète et écrivain, il a publié des récits, romans et recueils poétiques en français, alsacien et allemand. Une dizaine de grands prix littéraires dont le Prix Européen de Langue Régionale et une exposition à la BNU de Strasbourg en 2007 ont honoré son œuvre.


## Circuit

## André Weckmann

*Dü frendeliche Zorn  
drauht in min Hölle däl  
drauht e min'riche Elcheje  
schuare in enre un in Blöje  
gude sänd in Sälweid  
riches Sämmet für Sied  
fer e jungi Binebruid*

*drauht e lieve Elcheje  
nach in solwe mol in Blöje  
drauht in min Hölle däl  
dü frendeliche Zorn*

*André Weckmann*

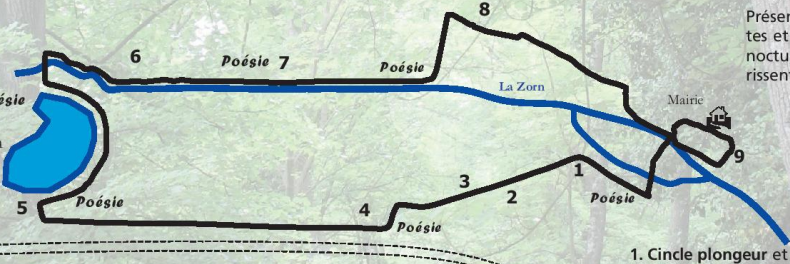


## ...Au fil du sentier...

**6. La Zorn :**  
Rivière équilibrée car succession de radiers et de mouilles nécessaires à la reproduction et à la croissance du poisson.

**7. Pré :**  
Cigognes et hérons y trouvent des rongeurs et des insectes pour se nourrir.

**8. Prairies sèches :**  
Centaurée, scabieuse, sauge des prés, marguerite, julienne, graminées et trèfle.



**Pont :**  
Lien entre l'amont et l'aval de la Zorn. Construction humaine servant d'abri aux oiseaux.


**4. Arbre mort :**  
Perchoir pour les rapaces. Mangeoire pour les pics. Nichoir pour les pics et les chauves-souris.

**9. Grange de la Dime :**  
Présence de chouettes et d'autres rapaces nocturnes qui se nourrissent de rongeurs.

**1. Cinde plongeur et martin-pêcheur :**  
Gages de qualité de l'eau.


**2. Roselière :**  
Présence de rousserolles et de fauvettes : insectivores.

**Colonies de Daubenton :**  
Chaque chauve-souris mange 300 insectes par nuit.



Cigogne (PONSE)

**3. Forêt d'aunles :**  
Le troglodyte y fait son nid en forme de boule.



Martin pêcheur  
(M. Boissaye)

# VI

## AUTEURS STEINBOURGEOIS

Si Steinbourg a vu naître une plume talentueuse et réputée en la personne d'André Weckmann, dont les œuvres trouvent d'ailleurs toute leur place dans la présente bibliographie, quelques autres concitoyens nous laissent des écrits dignes d'intérêt.. Toutefois, si cet inventaire ne cite que les textes effectivement publiés, soit sous la forme d'un livre, soit dans un périodique local ou régional, nul doute que beaucoup de manuscrits dorment encore dans les tiroirs. Souhaitons-leur de se réveiller.

**BECKER Robert** (né en 1932-2016) – Poésie en allemand standard :

*Wenn der Frühlingwind ganz leise weht* (SK n° 17 de 1987) ;

*Osterhase* (SK n° 17 de 1987) ;

*Le printemps* (en français, SK n° 17 de 1987) ;

*Die vier Jahreszeiten* (SK n° 18 de 1987).

**CORTINOVIS Agnès** (née Bosch en 1941)

- *Dix ans sous influence* (Avant-propos de Marguerite Gentsbittel).

149 pages, ACM Edition, Collection de l'Ancrier, Boofzheim 1998.

Essai sur le parcours d'une ancienne religieuse d'origine steinbourgeoise. Dans le premier chapitre « *Mes jeunes années* » (p. 9 à 42), l'auteur raconte son enfance au sein de sa famille et de son village (avec photographies).

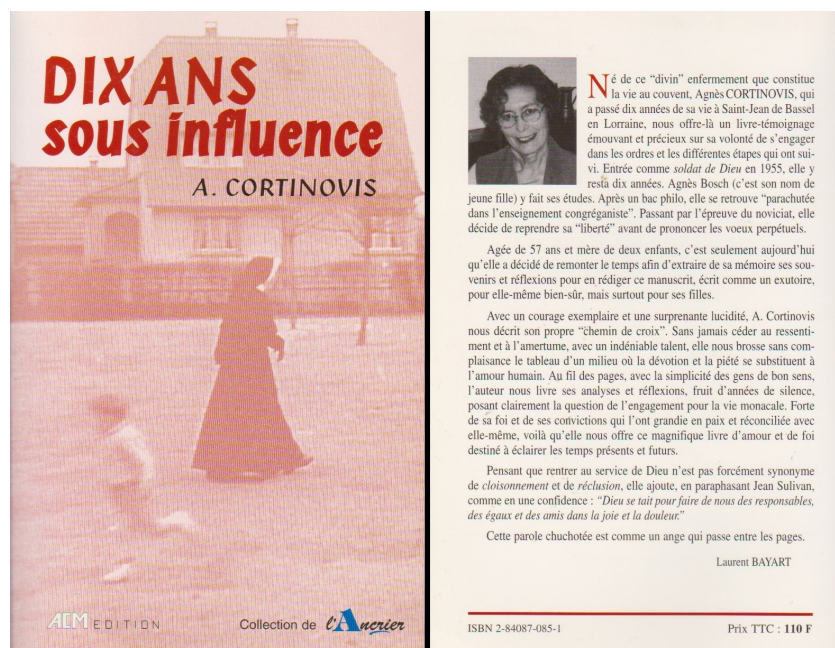
- *Au fil des requiem* Paris : Éd. des Écrivains, 2001

- *Lettre à Dieu le Père*, APARIS - Edilivre Edition Classique 2009.



Mon idéal se situe toujours plus loin. Je ne peux me laisser emprisonner dans un quotidien trop quotidien ni dans un conformisme trop banal. J'aime voir ailleurs, pousser des portes, aller à la rencontre de personnes jusqu'à l'indiscrétion, écouter, partager une expérience, me déraciner pour revenir ensuite chez moi, pleine d'images, d'idées et de bonheurs. Heureuse alors de retrouver mon chez-moi, plus riche et plus sereine.

Extrait de *Dix ans sous influence*, p. 132

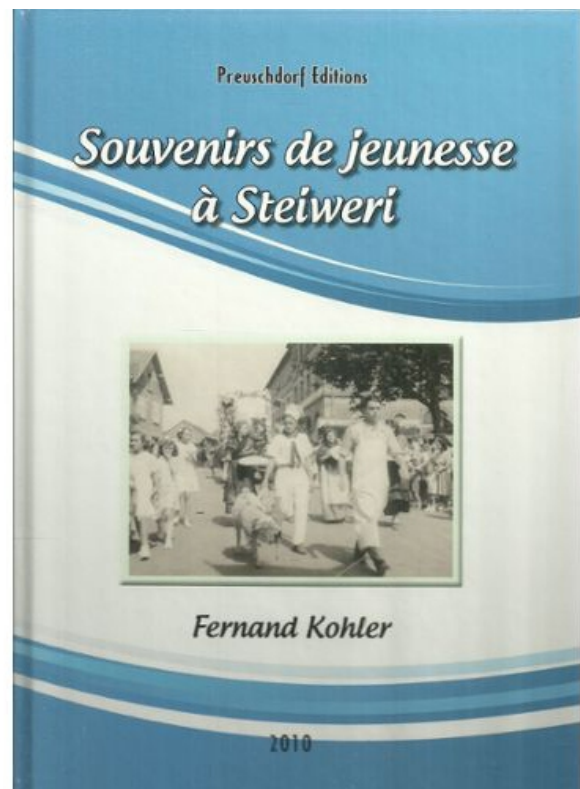


**GEMMERLE Fernand** (né en 1936)

- Nombreux articles sur l'histoire locale (voir dans les parties 1, 3 et 5) ;
- ***Steiweri unser Dorf*** (*Mémoire du village de Steinbourg*), Strasbourg 1997. 136pages. (voir le sommaire dans la 1<sup>ère</sup> partie). Préface de Michel Dupuy (Maire), Patrick Koehler (curé de la paroisse), André Gries (Président du conseil de fabrique) et Dominique Gries (Président du Crédit Mutuel de Steinbourg).
- ***Unsere Grand-Père weis àlles***, 1991, comédie théâtrale en 3 actes représentée sur la scène locale (Foyer des Œuvres Sts-Pierre-et-Paul) les 2, 9, 10 et 16 novembre 1991 (voir dans la 5<sup>e</sup> partie sous *Filmographie*).
- Recueil d'anecdotes et de figures locale (projet inachevé).

**GEMMERLE Marc** (né en 1937)

- Recueils : 1) ***Bischwiller en 1924***, l'année de l'Exposition. Fascicule de 100 pages édité par les Amis du Musée de la Laub, déc. 1984.
- 2) ***Bischwiller en cartes postales anciennes***, en collaboration avec Gilbert Huttel. 140 pages, Imprimerie Valblor, 4<sup>e</sup> trimestre 1986.
- 3) ***1888-1988, Cent ans de la vie d'un hospice – Les établissements hospitaliers départementaux de Bischwiller***. 200 pages, Imprimerie Valblor, déc. 1987.
- Articles : 1) ***Hôpitaux de Bischwiller***, en collaboration avec Christian Gunther, in « Patrimoine hospitalier du Bas-Rhin ».Le Verger éditeur 1993.
- 2) ***La vocation sociale de Bischwiller***, in « Annuaire de la Société d'Histoire et d'Archéologie du Ried-Nord. Imprimerie Valblor 1996, p. 193 à 200.



**GRIES Ignace** (né en 1915)

- 97 poèmes en dialecte alsacien publiés dans *Paroisse Infos* (voir les différents titres dans la 3<sup>e</sup> partie) ;
- *A Stackel un a Span*, recueil de poèmes en dialecte alsacien imprimé par les soins de la paroisse de Steinbourg en avril 1998. Avant-propos d'André Weckmann ; 81 textes répartis en 11 thèmes : *Steiweri* (7 poèmes) , *Ûs de Schüel* (4 poèmes) ; *Feschtle* (14 poèmes) ; *Arnschtes* (17 poèmes) ; *D'Nätür* (10 poèmes) ; *Alti Litt* (4 poèmes) ; *Speel un Ferie* (3 poèmes) ; *Allerlei* (9 poèmes) ; *Humor* (4 poèmes) ; *Fräue un kenn And* (3 poèmes) ; *Politik* (6 poèmes). 102 pages non numérotées.



*Sottsich in de Schwäche dü mol keje,  
S'isch hàlb so schlimm, wànn s'isch im Steje.  
Beröj wàs latz isch un steh uf,  
Dann d'Häuptsàch isch, kejsch Barri nuf !*  
(Extrait de *De Barri isch hòch*)

*Pàss uff, dàss d'Zitt dich nit verschluckt  
Bi àll dem Schàffe, Schinde, Plöje,  
Gàr veel kànn komme, ewer Nàcht  
S'isch nit ze kàufe, s'Menschegschick.*  
(Extrait de *Wàs màche mit de Zitt*)

**GRUSS Antoine** (1925-2001)

*Pour un béret*, 130 pages, A3 Max Reprographie, Strasbourg 2000. Mémoires des années de guerre (1939-45) et de l'internement au camp de concentration de Schirmeck.

**KOHLER Fernand** - *Souvenirs de jeunesse à Steiweri*, Preuschedorf Édition 2010

**OTT Paul** (1910-1990) - Poésie dialectale (VA= Voix de l'Amitié, journal de l'IPRIAL)

- Minn Elsàss* (VA n° 12 d'avril 1979 et SK n° 4 de 1984) ;
- Mueterhaarz un Mueterlieb* (VA n° 17 d'avril 1980) ;
- S'drette un s'vierte Alter* (VA n° 21 de février 1981 et SK n° 5 de 1984) ;
- S'Spòtjòhr* (VA n° 25 de décembre 1981 et SK n° 3 de 1983) ;
- A Gewessesfröej* (VA n° 27 d'avril 1982 et SK n° 6 de 1984) ;
- D'Rannbàhn* (VA n° 33 de juin 1983 et SK n° 13 de 1986) ;
- Glückwunsche an das junge Paar* (SK n° 7 de 1984) ;
- Was daankt sech numme de Meensch* (VA n° 41 de février 1985) ;
- Spaziergàng emm Elsàss - oder Elsasser Esperanto* (VA n° 42 d'avril 1985 et SK n° 10 de 1985) ;
- Hundslawe* (SK n° 9 de 1985) ;
- S'Warik von de Müetergottes* (SK n° 11 de 1985) ;
- S'Zämmelawe* (SK n° 12 de 1986) ;
- Wihnàchtsglocke (Meeternàchtsmass)* (SK n° 16 de 1986/87) ;
- Mon Alsace* (VA n° 53 de juin 1987) ;
- Vivre ensemble* (VA n° 55 de décembre 1987) ;
- S'Erlesewarik von unserem Heilànd* (SK n° 21 de 1988).

**RICHERT Jean-Paul** (né en 1945) en collaboration avec **FELDEN Jean-Paul** : *Techniques pneumatiques*. Étoile Imprimerie, Strasbourg-Neudorf 1976.

**SINNIGER Gérard** (1925-1991) - Textes poétiques en dialecte alsacien et en allemand standard :

Textes publiés dans *d'r Schneller* en 1977 : *Brief à de Schneller, Brief à d'Bòrjer von Steiweri, Nòch de Wàhle, De Drackhüffe vom Lohrbarri.*

*Das Fischen geht wieder los* (SK n° 1 de 1983) ;

*S'Friejjohr 1983* (SK n° 2 de 1983) ;

*Unseri Walt* (SK n° 3 de 1983 et n° 5 de 1984) ;

*Der Winter* (SK n° 8 de 1985) ;

*Der Frühling* (SK n° 9 de 1985) ;

*Mein Freund* (SK n° 10 de 1985) ;

*Ein steinburger Elsässer* (SK n° 11 de 1985) ;

*Unsere Frauen* (SK n° 12 de 1986) ;

*Mein Nachbar* (SK n° 13 de 1986).

**SINNIGER Joseph** (1898-1985) - Textes poétiques en dialecte alsacien :

*Ebs vom Schnàps* (SK n° 8 de 1985) ;

*Sürkrüt* (SK n° 9 de 1985) ;

*Lorenzedaa* (SK n° 10 de 1985) ;

*Heile, heile* (Gsàng, SK n° 11 de 1985) ;

*De Schnieder* (SK n° 12 de 1986).

**SINNIGER Marc** (né en 1956)

- Divers écrits sur l'histoire locale (voir dans les parties 1, 3 et 5).

- *Sprichwerter fer hiesischi un hittischi Litt*. Sentences parues dans Réalités alsaciennes (supplément mensuel du Nouvel Alsacien).

- *La presse en Alsace-Lorraine autour de 1900*, aperçu statistique (1982), non paginé ill. 30 cm, BNU Cote MR. 70.050.

- *Aspects de la production et du marché*, article paru dans Pays d'Alsace, cahier 143-144, II-III 1988, 2<sup>e</sup> volet consacré au Zornhoff : Gustave Goldenberg 1837-1871 p. 67 à 70 (publié par la Société d'Histoire et d'Archéologie de Saverne et Environs).

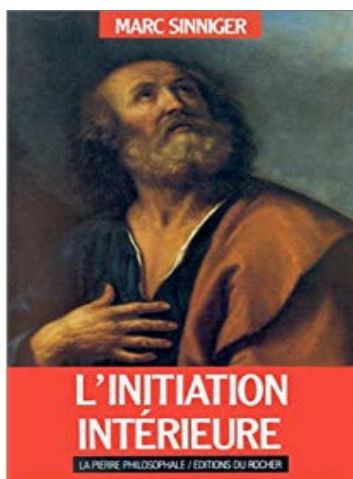
- *L'initiation intérieure*. Essai. Le Rocher 1996 (collection Pierre Philosophale).

- Bandes dessinées en dialecte : (le Steinbourg ancien servant de décor)

- *Kràmbol in Schnackedorf* : 49 planches en noir et blanc parues dans le Nouvel Alsacien du 1<sup>er</sup> janvier au 1<sup>er</sup> mars 1985. Nouvelle version en couleur publiée par le mensuel Tonic Magazine (Haguenau) à partir du n° 3 de 1997.

- *Kràmbol in Schnackedorf* (l'album) Éditions du Bastberg 2001

- *Wihnàchte in Schnackedorf* (Nouvel Alsacien du 17 au 22/23 décembre 1985).



**SINNIGER-WOLLBRETT Élisabeth** : *S'Zwarichel vom Bâschbarri*, (Conte pour enfants en bas-alémanique – illustrations de Marc Sinniger) Éditions Nord Alsace 2002

**WECKMANN André** (1924-2012)



**Poèmes et récits** en dialecte avec traduction française / *Gedichte und Erzählungen im Dialekt mit französischer Übersetzung* in « Petite anthologie de la poésie alsacienne ». Assoc. J.B. Weckerlin, Strasbourg 1962-1979 : I. *Wissi Matte*, II. *Müeder un Kind*, III. *Contes et récits d'Alsace*, IV. *E Bachet Starne – Choix de poésies nouvelles*, V. *Gescht un hit* – *Contes et récits d'Alsace*, VI. *Liebi – Poèmes d'amour*, VIII. *Elsassisch reda*.

**Les Nuits de Fastov**. Roman. Alsatia Colmar/Paris 1968.

**Sechs Briefe aus Berlin**. Nouvelle. Alsatia Colmar/Freiburg 1969.

**Geschichten aus Soranien**. Roman. Culture Alsacienne Strasbourg 1973. 2. Ausgabe : Literarische Gesellschaft Karlsruhe 1977.

**Fonse ou l'éducation alsacienne**. Roman. P.J. Oswald Paris 1975. 2e édition : BF Strasbourg 1983.

**Schang d sunn schint schun lang**. Poésie dialectale/Dialektlyrik. Dessins/Zeichnungen von Camille Claus. Assoc. J.B. Weckerlin Strasbourg 1975.

**Haxschissdrumerum**. Dialektlyrik/poésie dialectale. J.P. Peter Gebr. Holstein Rothenburg o.d. Tauber 1976.



**Die Fahrt nach Wyhl.** Erzählung/récit. CEDA Strasbourg 1977. 2. Ausgabe : Morstadt Kehl 1987.

**Fremdi Getter.** Dialektlyrik/poésie dialectale. Zeichnungen/dessins : Paul Breinig. Pfaffenweiler Presse 1978.

**Elsassischi Liturgie.** Liturgie en dialecte/Liturgie im Dialekt. En collaboration avec/in Zusammenarbeit mit François Arnold. Dessins/Zeichnungen : Camille Claus. Alsace-Média, Strasbourg 1980.

**Grenzsituation.** Gedichtzyklus/cycle poétique in «In Dieser Sprache – Neue deutschsprachige Dichtung aus dem Elsaß». Hrsg : Adrien Finck, André Weckmann, Conrad Winter. Olms Hildesheim 1980.

**Wie die Würfel fallen.** Roman. Morstadt Kehl 1981.

**Heimweh.** Textes sur des dessins de/Bildband mit Zeichnungen von Raymond Piela. Piela, Kindwiller 1982.

**Landluft.** Lyrik/cycle poétique. Zeichnungen/dessins : Sascha Juritz. Pfaffenweiler Presse 1983 D-79292 Pfaffenweiler.

**Bluddi hand.** Dialektlyrik mit französischen Randglossen/poésie dialectale avec commentaires français, schriftsprachliche Lesehilfe/version allemande : Emma Guntz. BF Strasbourg 1983.

**Odile oder das magische Dreieck.** Roman. Morstadt Kehl 1986. Taschenbuchausgabe : Moewig 1988.

**Elsaß - Heimat , das sind wir.** Textes sur des photos de/Bildband mit Fotos von Werner Richter. Eulen Verlag Freiburg i. Br. 1987.

**La roue du paon.** Roman. BF Strasbourg 1988.

**äpfel am Winterbaum.** Dialektlyrik mit Schriftsprachlicher Lesehilfe/poésie dialectale avec version allemande. Graphikum Dr. Mock Göttingen 1988.

**elsassischi grammatik.** Dialektlyrik/poésie dialectale. Zeichnungen/dessins : Gertrud von Mentlen. Pfaffenweiler Presse 1989, D-79292 Pfaffenweiler.

**Sechs Briefe aus Berlin – Erzählungen** (Sechs Briefe, Autobahn, Dementia senilis, Niemandsland). Edition Isele D-79805 Eggingen 1990.

**Plaidoyer pour une zone bilingue franco-allemande/Plädoyer für eine deutsch-französische Bilingua-Zone.** SALDE Strasbourg 1991.

**Die Kultur des Zusammenlebens.** Essay. Edition Isele D-79805 Eggingen 1992.

**Simon Herzog – fragments de substance.** Récit. SALDE Strasbourg 1992.

**Wihnachtszit – René Egles singt André Weckmann.** Cassette Atelier Alsacien – EMA Strasbourg 1992. Neuauflage CD. EMA 1996.

**Wie weit ists noch bis Prag.** Une tragédie alsacienne/Eine elsässische Tragödie.  
1578 Bühnenbearbeitung : Gaston Jung. Le Drapier Strasbourg 1993.  
1579 Originalfassung in : Land un Sproch/Les cahiers du bilinguisme N° 106-1993.  
SALDE.

**Helena – e Trojànischs Resselspeel** – Divertimento. Eine elsässische Mini-Iliade mit schrift-  
deutschen Resumees und französischen Kommentaren. BF Strasbourg 1994.

**Adventszeit** – Elsässerdeutsche literarische Texte zum geistlichen Gebrauch. Zeichnungen von  
François Arnold. SALDE Strasbourg 1994.

**De Desch isch gedeckt** – Lieder fer d’elsassisch Mass. Textes : **André Weckmann**, Musique :  
Michel Wackenheim. Edition du Signe Strasbourg 1995.

**Pàssionszeit** – Elsässerdeutsche literarische Texte zum geistlichen Gebrauch. Zeichnungen von  
François Arnold. SALDE Strasbourg 1995.

**Das Land dazwischen – Elsaß**, zusammen mit Emma Guntz – Manuskript zur Dokumentar-  
Sendereihe des Südwestfunks Baden-Baden. TR-Verlagsunion München 1995.

**Fragments d’un vécu alsacien de 1939 à 1945.** Edition privée à tirage limité, réservée à la  
famille, aux amis et aux archives. 1995.

**Maria** – Elsässerdeutsche literarische Texte zum geistlichen Gebrauch. Zeichnungen von  
François Arnold. SALDE Strasbourg 1996.

**Steinburger Balladen** – Prosa und Lyrik mit dialektalen Einlagen. Edition Isele, Eggingen  
1997.

**Das Land Dazwischen – une saga alsacienne.** Vier Drehbücher zur elsässischen Geschichte  
von 1869 bis 1920. Zusammen mit Emma Guntz. SALDE Strasbourg 1997.

**Don Quichote, elsassisch** – cycle poétique en français, alsacien et allemand. Collection  
Kanzdifiir. BF Strasbourg 1998.

**Der Geist aus der Flasche und die Leichtigkeit der Zuversicht** – Roman. Verlag Pfälzer  
Kunst Dr. Blinn. Landau 1998.

**Langues d’Alsace – mode d’emploi.** Essai. Lectures, écritures Strasbourg 1999.

## Édition complète des œuvres poétiques d’André Weckmann

### **Werkausgabe der elsässischen Gedichte von André Weckmann**

Avec traductions et commentaires en allemand et en français/mit deutsch-französischen  
Übersetzungen und Kommentaren.

Editée sous la responsabilité/herausgegeben von **Prof. Peter André Bloch** (Olten/Suisse/  
Mulhouse) et publié avec le concours du Centre de Recherche sur l’Europe littéraire

(CREL) à l’**Université de Haute Alsace**, Mulhouse, en collaboration avec la Société Alsa-  
cienne et Lorraine de Diffusion et d’Edition (**SALDE**) chez **Oberlin** Strasbourg.

**Janvier 2000** : Tome I/Band I : *setz di züe mr/assieds-toi près de moi/setz dich zu mir* – Introduction : Littérature régionale et contexte international, entretiens, analyses, textes/ Einführung : Regionalliteratur und Internationalität – Gespräche, Analysen, Texte.  
Tome II/Band II : *Hànr de blöje storike gsahn/Avez-vous vu la cigogne bleue/Habt ih Den blauen Storch gesehen ?* – La découverte d'un paysage poétique. Textes en vers et prose des années 1944-1972/Die Entdeckung einer poetischen Landschaft/Texte der Jahre 1944-1972 in Vers und Prosa.

**Janvier 2001** : Tome III/Band III : *de schrej/le cri/der Schrei* – L'engagement culturel. Textes des années 1972-1978/Das Kulturpolitische Engagement. Texte der Jahre 1972-1978.

**Été 2001** : Tome IV/Band IV : *bluddi hand/nos mains nues/blosse Hände* – Textes des Années 1978-1988/Texte der Jahre 1978-1988.

**Prévus pour 2002-2003** : Tome V/Band V : *Elsassischi Litürgie/Liturgie alsacienne/Elsässische Liturgie*.  
Tome VI/Band VI : *elsassischi gràmmitik/musiques et incantations/Lautungen und Beschwörungsformeln* – Textes des années 90 et suites poétiques bi/trilingues/Texte der neunziger Jahre sowie zwei-, bzw. dreisprachige poetische Folgen.

(Distribution des ouvrages parus en France/Vertrieb der in Frankreich erschienenen Werke : SALDE – 31, rue Oberlin – 67000 Strasbourg).

## Autres parutions

**Tamieh / Heimat**. Roman. Gollenstein Blieskastel/Le Verger Strasbourg. Automne 2001.

**Bekanntmachung / en connaissance de cause**. Poésie dialectale avec traduction en allemand standard et français. Automne 2001, SALDE Strasbourg.

**Lonis noch a güedi zit**. Poèmes d'amour avec traduction en allemand standard et français. Hiver 2001, bf éditions Strasbourg.

## THEATRE / THEATER

**D'Fahrt uf Wyhl**. Uraufführt von Les Tréteaux de la Haute Alsace in Mulhouse/Mülhausen, 1987. Regie : André Leroy.

**Grenzgespenster** – uraufgeführt in Konstanz (Baden-Württembergische Theatertage) Von der Badischen Landesbühne Bruchsal, 1989. Regie : Rolf Parchwitz.

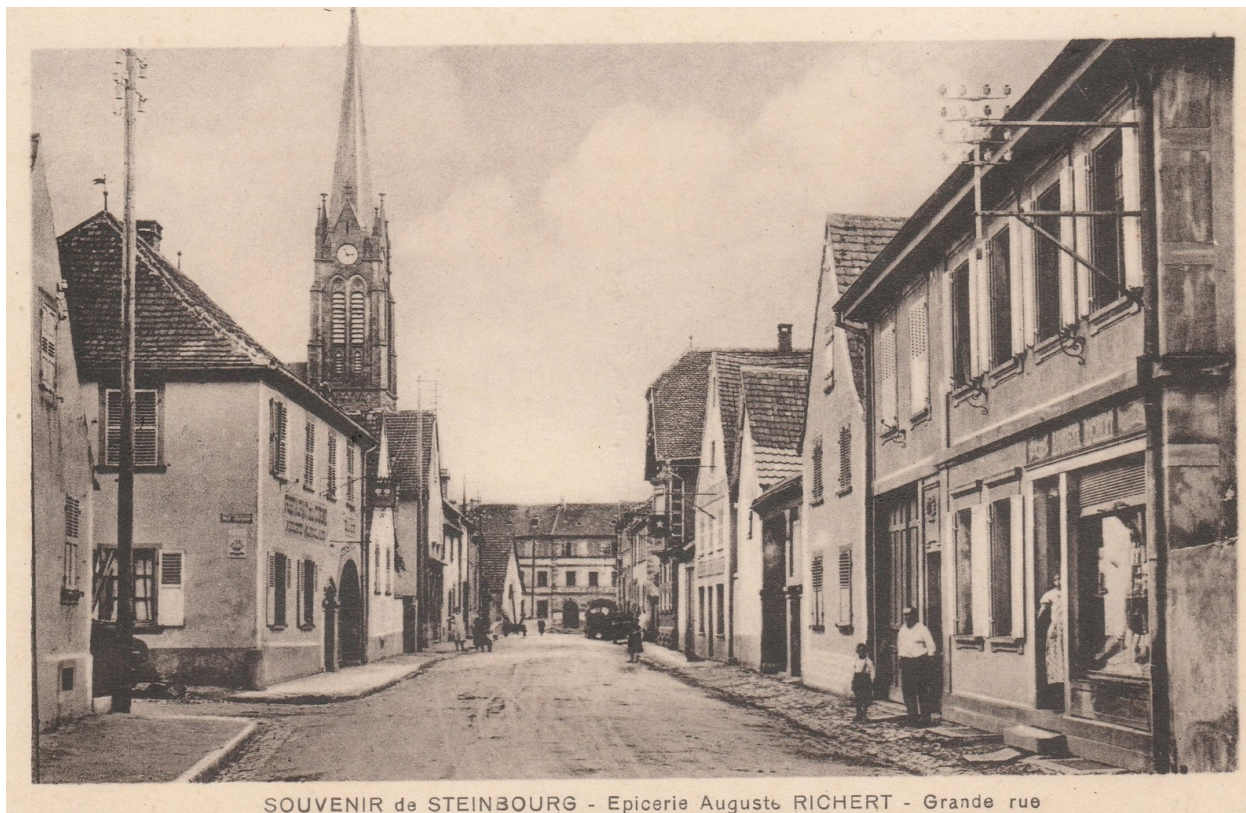
**Wie weit ists noch bis Prag** – uraufgeführt in Schiltigheim (Biennale Mitteleuropa) von Les Drapiers, 1993. Regie : Gaston Jung.

## Filmographie

- *André Weckmann, une poignée d'orties*, film de Daniel Coche, Dora productions / France 3 Alsace, 2003
- *André Weckmann, à mains nues*, documentaire de Gérard Heinz et Alain Jomy, France 3 Alsace.

# Compléments photographiques

Début du 20e siècle



SOUVENIR de STEINBOURG - Epicierie Auguste RICHERT - Grande rue



1932



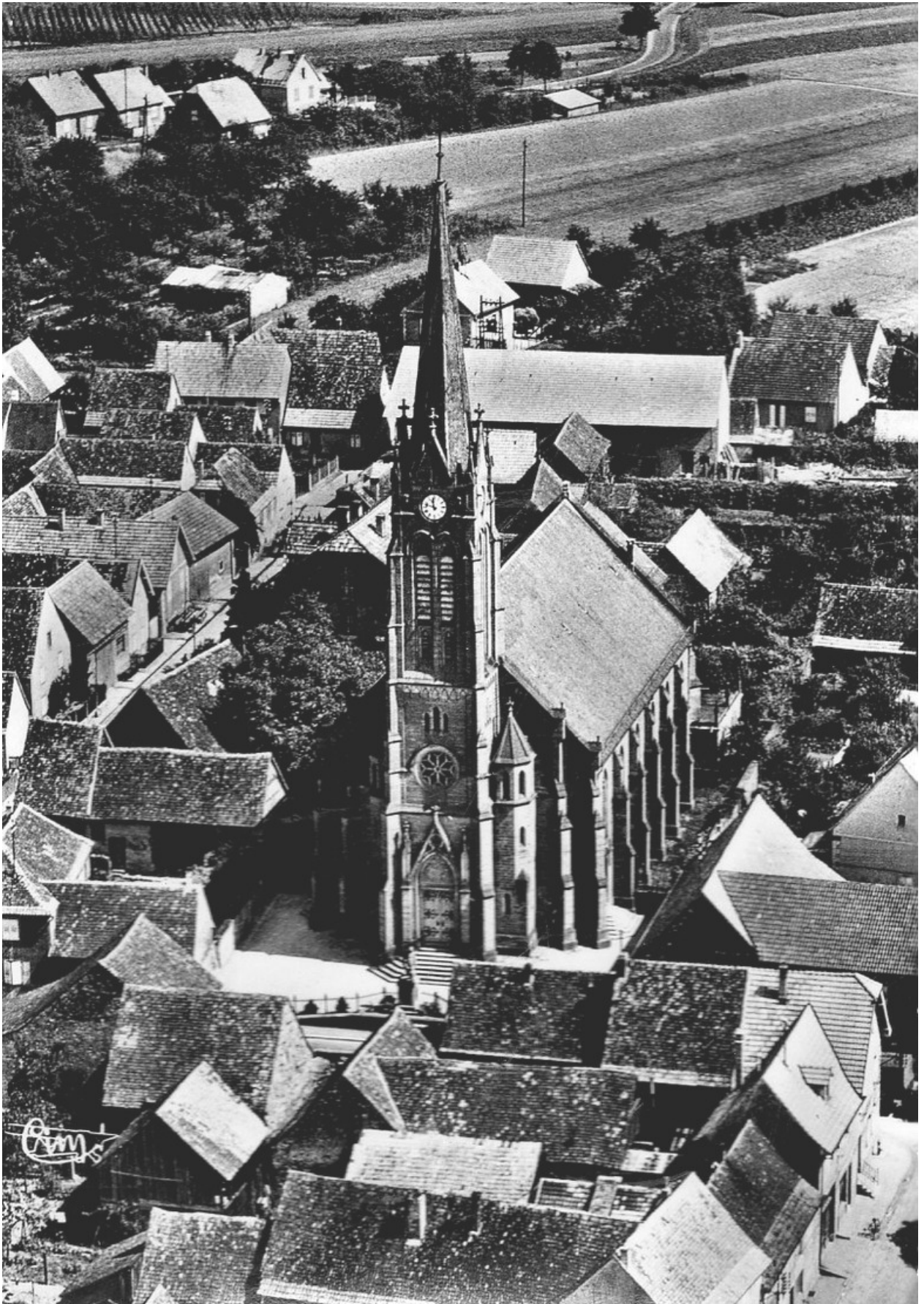
1958



# Années 50 et 60











1932



1958

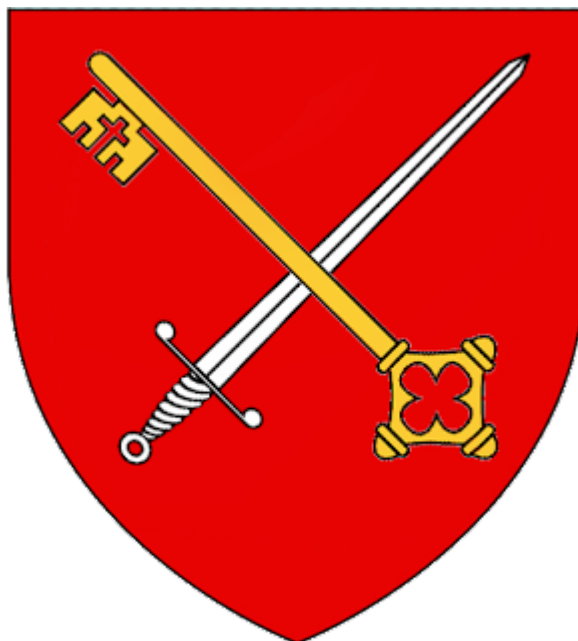




1990



## Blason de Steinbourg



De gueules à l'épée haute d'argent posée en barre et passée en sautoir avec une clef d'or brochante.

Mise à jour le 3 février 2022